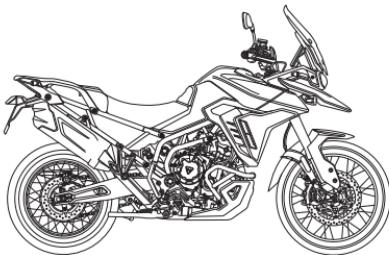
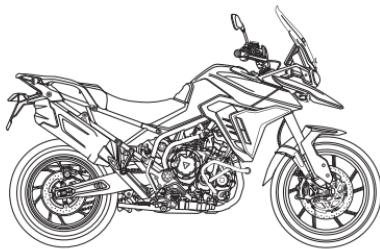




Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro e Tiger 900 Rally Pro



Este manual contém informações sobre as motocicletas Triumph Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro e Tiger 900 Rally Pro. Guarde sempre este Manual do proprietário na motocicleta e consulte-o sempre que necessário.

As informações contidas nesta publicação se baseiam nas informações mais recentes disponíveis no momento da impressão. A Triumph se reserva o direito de fazer alterações a qualquer momento, sem aviso prévio e sem incorrer em qualquer obrigação.

É proibida a reprodução total ou parcial sem a permissão expressa, por escrito, da Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 11.2023 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Inglaterra.

Número de peça da publicação 3850632-BR edição 1

CONTEÚDO

Este manual contém diferentes seções. O sumário a seguir ajudará você a localizar o inicio de cada seção onde, no caso das seções mais importantes, um outro sumário o ajudará a localizar o tópico específico desejado.

- 03** PREFÁCIO
- 07** SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR
- 16** ETIQUETAS DE ADVERTÊNCIA
- 18** IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS
- 23** NÚMEROS DE SÉRIE
- 25** INSTRUMENTOS
- 61** INFORMAÇÕES GERAIS
- 101** CONDUÇÃO DA MOTOCICLETA
- 119** ACESSÓRIOS, CARGA E PASSAGEIROS
- 125** MANUTENÇÃO E AJUSTE
- 191** LIMPEZA E ARMAZENAMENTO
- 203** GARANTIA
- 213** ESPECIFICAÇÕES
- 225** ÍNDICE
- 229** INFORMAÇÃO DE APROVAÇÃO

Manual do proprietário

ADVERTÊNCIA

O Manual do proprietário ou o Guia de início rápido (quando fornecido com a motocicleta), e todos os demais documentos fornecidos com a motocicleta, devem ser considerados parte integrante da motocicleta e devem permanecer com ela, mesmo que no futuro você decida vendê-la.

Antes de conduzir a motocicleta, o condutor deve ler o Manual do proprietário, o Guia de início rápido e todos os demais documentos fornecidos com a motocicleta, para se familiarizar com seus recursos, capacidades e limitações, bem como com a operação correta de seus controles.

Não empreste sua motocicleta a outras pessoas, pois pilotar sem estar familiarizado com os controles, recursos, capacidades e limitações de sua motocicleta pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Obrigado por escolher uma motocicleta Triumph. Esta motocicleta é o resultado direto da combinação da comprovada engenharia da Triumph, de um exaustivo processo de testes e do esforço contínuo para melhorar a confiabilidade, a segurança e o desempenho.

Antes de conduzir a motocicleta, leia este Manual do proprietário com atenção, para se familiarizar com seus recursos, capacidades e limitações, bem como com a operação correta de seus controles.

Este Manual do proprietário inclui dicas de condução segura, mas não abrange todas as técnicas e habilidades necessárias para conduzir uma motocicleta com segurança.

A Triumph recomenda veementemente que os condutores façam o treinamento necessário para garantir a operação segura desta motocicleta.

A versão mais recente deste Manual do Proprietário contendo quaisquer alterações está disponível em sua concessionária local e online em www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks:

- ▼ Inglês
- ▼ Inglês (EUA)
- ▼ Árabe
- ▼ Chinês
- ▼ Holandês
- ▼ Francês
- ▼ Alemão
- ▼ Italiano
- ▼ Japonês
- ▼ Português (Brasil)
- ▼ Espanhol
- ▼ Sueco
- ▼ Tailandês
- ▼ Finlandês (disponível apenas online em www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks)
- ▼ Português (disponível apenas online em www.triumphmotorcycles.co.uk/handbooks).

Os idiomas disponíveis para este Manual do Proprietário dependem do modelo e país específicos da motocicleta.

PREFÁCIO

Perigos, Avisos, Cuidados e Observações

As informações de importância especial são apresentadas da seguinte forma:

PERIGO

O símbolo de perigo identifica instruções ou procedimentos especiais que, se não forem realizados corretamente, resultarão em acidentes graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

O símbolo de advertência identifica instruções ou procedimentos especiais que, se não forem realizados corretamente, podem resultar em acidentes graves ou morte.

CUIDADO

O símbolo de cuidado identifica instruções ou procedimentos especiais que, se não forem realizados estritamente, podem resultar em acidentes leves ou moderados.

AVISO

Este símbolo de observação indica pontos de interesse especial para uma operação mais eficiente e adequada.

Etiquetas de advertência



O símbolo (acima) pode ser visto em determinadas áreas da motocicleta. Ele significa CUIDADO: CONSULTE O MANUAL e será seguido de uma representação gráfica do assunto em questão e/ou texto.

Nunca circule com a motocicleta ou faça qualquer ajuste sem consultar as instruções relevantes contidas neste manual.

Para saber a localização de todas as etiquetas que exibem esse símbolo, consulte a seção Locais de etiquetas de advertência deste manual do proprietário. Quando necessário, esse símbolo também aparecerá nas páginas que contêm informações relevantes.

Manutenção

Para garantir uma vida longa, segura e sem problemas para sua motocicleta, a manutenção deve ser realizada apenas por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

As concessionárias Triumph autorizadas dispõem das habilidades, do equipamento e dos conhecimentos necessários para a correta manutenção da sua motocicleta Triumph.

Para localizar a concessionária Triumph autorizada mais perto de você, visite o site da Triumph (www.triumph.co.uk) ou telefone para o distribuidor autorizado do seu país. O endereço pode ser encontrado no livro de registro de serviços que acompanha este manual.

Sistema de controle de ruídos

É proibido mexer no sistema de controle de ruídos.

Os proprietários são advertidos de que a lei pode proibir:

- ▼ A remoção ou a inutilização, por qualquer pessoa, para outras finalidades que não a manutenção, o reparo ou a substituição, de qualquer dispositivo ou elemento de projeto incorporado a qualquer veículo novo para fins de controle de ruídos antes da sua venda ou da sua entrega ao comprador final ou durante o seu uso.
- ▼ O uso do veículo após a remoção ou a inutilização desse dispositivo ou elemento de projeto por qualquer pessoa.

Entre os atos considerados adulteração estão os atos listados abaixo:

- ▼ Remoção ou perfuração do silenciador, defletores, tubos do coletor ou qualquer outro componente que conduza gases de escapamento.
- ▼ Remoção ou perfuração de qualquer parte do sistema de admissão.
- ▼ Falta de manutenção adequada.
- ▼ Substituir quaisquer partes móveis do veículo ou partes do sistema de escapamento ou admissão por peças diferentes das especificadas pelo fabricante.

Fale com a Triumph

Nosso relacionamento com você não termina com a aquisição da sua motocicleta Triumph. Os seus comentários sobre a sua experiência de compra e de propriedade são muito importantes para nos ajudar a desenvolver nossos produtos e serviços.

Ajude-nos, assegurando-se de que a concessionária autorizada Triumph tenha seu endereço de e-mail e de que o registre conosco. Você receberá, no seu endereço de e-mail, um convite para uma pesquisa de satisfação do cliente on-line, onde poderá fornecer essas informações.

Sua equipe Triumph.

Uso fora de estrada

As motocicletas são projetadas para uso em estrada e fora de estrada moderado. O uso fora de estrada moderado inclui o uso em estradas não pavimentadas, de terra ou de cascalho, mas não inclui o uso em circuitos de motocross, competições off-road (como motocross ou enduro) ou uso fora de estrada com um passageiro.

O uso fora de estrada moderado não inclui saltar com a motocicleta nem saltar obstáculos. Não tente saltar sobre quaisquer ressaltos ou obstáculos. Não tente passar sobre obstáculos.

Controle de Poluição do Ar



Esta motocicleta atende ao Programa de Controle da Poluição do Ar por Motociclos e Veículos Similares - PROMOT (Estabelecido pelas Resoluções nº 297 de 26/02/2002 e nº 342 de 25/09/2003 do Conselho Nacional do Meio Ambiente - CONAMA).

Controle de Emissões

Para que a motocicleta atenda ao art. 16 da Resolução 297/02 do CONAMA, os níveis de CO e HC devem estar de acordo com os valores especificados abaixo, na rotação de marcha lenta:

Regime de marcha lenta:

Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro e

Tiger 900 Rally Pro

- ▼ 1,250 rpm +/- 200 rpm (motor na temperatura normal de funcionamento)
- ▼ Valores recomendados de CO (monóxido de carbono): 0,01%
- ▼ Valores recomendados de HC (hidrocarbonetos): 0,53 ppm (partes por milhão)

Nível de Ruído

Esta motocicleta atende à legislação vigente de controle da poluição sonora para veículos auto-motores (Resolução nº 2 de 11/02/1993, complementada pela Resolução nº 268 de 14/09/2000, do Conselho Nacional do Meio Ambiente - CONAMA).

Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro e Tiger 900 Rally Pro

O limite máximo de ruído para fiscalização de veículos em circulação é de 94,63 dB(A) a 4,750 rpm (medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714).

Proteção ao Meio Ambiente

Para proteger o meio ambiente, descarte corretamente as baterias, pneus, óleo de motor ou outros componentes usados do veículo ao trocá-los no futuro. Consulte sua concessionária autorizada TRIUMPH ou uma agência de proteção ambiental de sua região quanto aos procedimentos corretos de descarte.

A motocicleta

⚠️ ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta foi projetada para uso em estrada e fora de estrada moderado. O uso fora de estrada moderado inclui o uso em estradas não pavimentadas, de terra ou de cascalho, mas não inclui o uso em circuitos de motocross, competições off-road (como motocross ou enduro) ou uso fora de estrada com um passageiro.

O uso fora de estrada moderado não inclui saltar com a motocicleta nem saltar obstáculos. Não tente saltar sobre quaisquer ressaltos ou obstáculos. Não tente passar sobre obstáculos.

Uso off-road extremo pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta foi projetada para uso como veículo de duas rodas, capaz de transportar o condutor e um único passageiro (desde que o veículo disponha do assento e do estribo do passageiro).

O peso total do piloto, do passageiro (se houver), dos acessórios instalados e da bagagem não deve exceder o limite máximo de carga especificado na seção Especificações.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta não foi projetada para transportar reboque ou side-car.

A instalação de um side-car pode afetar o manuseio, a estabilidade ou outros aspectos da operação da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta incorpora um catalisador embaixo do motor. O catalisador e o sistema de escapamento atingem temperaturas muito altas quando o motor está em funcionamento.

Materiais inflamáveis, como grama, feno, palha, folhas, roupas, bagagem etc., poderão inflamar se entrarem em contato com qualquer parte do sistema de escapamento ou do catalisador.

Certifique-se sempre de que materiais inflamáveis não entrem em contato com o sistema de escapamento ou o catalisador.

O não cumprimento das recomendações acima pode causar um incêndio, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

ADVERTÊNCIA

Pilotar a motocicleta fora de estrada pode resultar no afrouxamento dos raios das rodas.

Certifique-se de que os raios sejam verificados antes e depois de pilotar a motocicleta fora de estrada. Entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Raios soltos podem afetar o manuseio e a estabilidade, levando à perda de controle da motocicleta, resultando em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Verifique regularmente os aros das rodas e os raios quanto a desgaste e danos.

Verifique a tensão do raio em todos os intervalos listados no plano de manutenção. Entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada para apertar quaisquer raios soltos.

Raios apertados incorretamente podem afetar o manuseio e a estabilidade, podendo levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

Pilotar a motocicleta em condições extremas, como estradas molhadas e enlameadas, em terrenos acidentados ou em ambientes empoeirados e úmidos, pode levar a desgaste e danos acima da média de certos componentes.

Portanto, a manutenção e a substituição de componentes desgastados ou danificados podem ser necessários antes que o serviço de manutenção programada seja atingido.

É importante que a motocicleta seja inspecionada depois de andar em condições extremas e quaisquer componentes desgastados ou danificados sejam reparados ou substituídos.

Combustível e gases do escapamento

PERIGO

Nunca dê partida no motor nem o deixe em funcionamento em áreas fechadas.

Sempre ligue a motocicleta ao ar livre ou em uma área com ventilação adequada.

Os gases do escapamento são tóxicos e irão causar perda de consciência e morte em um curto espaço de tempo.

ADVERTÊNCIA

A GASOLINA É ALTAMENTE INFLAMÁVEL:

- Sempre desligue o motor durante o reabastecimento.
- Preste atenção e mantenha-se alerta durante o reabastecimento.
- Nunca reabasteça ou abra a tampa do bocal de enchimento de combustível se você estiver fumando ou próximo a uma chama aberta (sem invólucro).
- Tome cuidado para não derramar gasolina no motor, no cano de descarga ou nos silenciosos durante o reabastecimento.
- Se, acidentalmente, você ingerir ou inalar gasolina ou ela cair em seus olhos, procure assistência médica imediatamente.
- Em caso de derramamento de gasolina na pele, lave-a imediatamente com bastante água e sabão e retire as roupas respingadas.
- O contato da pele com a gasolina pode causar queimaduras graves e outros ferimentos.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

Capacete e roupas



⚠ PERIGO

O capacete é um dos mais importantes elementos de segurança na condução de motocicletas, uma vez que protegem a cabeça contra possíveis lesões. Os capacetes do condutor e do passageiro devem ser escolhidos com cuidado, de forma que encaixem na cabeça de uma maneira confortável e segura. Um capacete de cores vivas facilita a visualização do condutor (ou do passageiro) por outros motoristas.

Um capacete aberto proporciona uma certa proteção em caso de acidente, mas um capacete integral (ou "fechado") oferece mais proteção.

Sempre use uma viseira ou óculos de proteção aprovados para proteger os olhos e ter uma melhor visão.

O não cumprimento das recomendações acima resultará em ferimentos graves ou morte.

⚠ ADVERTÊNCIA

Durante os passeios de motocicleta, o piloto e o passageiro (nos modelos que permitem levar um passageiro) devem sempre usar vestimenta adequada, inclusive capacete, óculos de proteção, luvas, botas, calças (apertadas no joelho e no tornozelo) e uma jaqueta de cor viva.

Durante o uso fora de estrada (em modelos adequados para uso fora de estrada), o motociclista deve sempre usar vestimenta adequada, inclusive calças e botas.

Roupas de cores vivas facilitam a visualização do condutor (ou do passageiro) por outros motoristas.

Embora a proteção total seja impossível, a utilização de roupas de proteção adequadas ajuda a reduzir o risco de ferimentos graves ou morte.

Estacionamento

ADVERTÊNCIA

Sempre desligue o motor e retire a chave da ignição antes de sair da motocicleta. A retirada da chave reduz o risco de uso da motocicleta por pessoas não autorizadas ou não qualificadas.

Ao estacionar a motocicleta, lembre-se sempre do seguinte:

- Deixe a primeira marcha engatada para ajudar a evitar que a motocicleta caia do descanso.
- O motor, radiador, sistema de escapamento, unidade de suspensão traseira e freios estarão quentes após a pilotagem. NÃO estacione em áreas em que pedestres, animais e/ou crianças possam ter contato com a motocicleta.
- Não estacione em terreno pouco firme ou em declives acentuados. Nessas circunstâncias, a motocicleta poderá cair do descanso.

Para obter mais informações, consulte a seção "Condução da motocicleta" deste Manual do Proprietário.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em danos materiais, ferimentos graves ou morte.

Peças e acessórios

ADVERTÊNCIA

Os proprietários devem estar cientes de que somente acessórios, peças e conversões que têm a autorização oficial da Triumph estão aprovados para qualquer motocicleta Triumph.

Recomendamos que os acessórios e conversões sejam realizados por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Em particular, é extremamente perigoso instalar ou substituir peças ou acessórios que, para isso, exijam a desmontagem ou a adição de um componente aos sistemas elétrico ou de combustível. Qualquer modificação nesse sentido poderia comprometer a segurança do veículo.

A instalação de peças, acessórios ou conversões não aprovados pode afetar o manejo, a estabilidade ou qualquer outro aspecto da operação da motocicleta, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

A Triumph não aceita qualquer responsabilidade por defeitos causados pela instalação de peças, acessórios ou conversões não aprovados.

A Triumph não aceita qualquer responsabilidade por defeitos causados pela montagem incorreta de peças, acessórios ou conversões aprovadas.

SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

Manutenção e equipamento

ADVERTÊNCIA

Sempre que houver dúvidas quanto à operação correta ou segura desta motocicleta, entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Lembre-se de que a operação de uma motocicleta em condições não ideais de funcionamento pode agravar uma falha e até mesmo comprometer sua segurança.

A operação continua de uma motocicleta com desempenho incorreto pode afetar o manuseio, a estabilidade ou outros aspectos da operação da motocicleta, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Em caso de envolvimento da motocicleta em um acidente, uma colisão ou uma queda, ela deverá ser levada para inspeção e reparo.

Inspeções e reparos deve ser realizados por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Qualquer acidente pode causar danos à motocicleta que, se não forem reparados corretamente, poderão provocar um segundo acidente, resultando em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Verifique se todo o equipamento exigido por lei está instalado e em perfeitas condições de funcionamento.

A remoção ou a alteração das luzes e dos silenciosos da motocicleta, bem como de seus sistemas de controle de emissões ou de ruídos, pode ser ilegal.

Modificações incorretas ou impróprias podem afetar o manuseio, a estabilidade ou outros aspectos da operação da motocicleta, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Condução

PERIGO

Nunca conduza a motocicleta em condições de fadiga ou sob a influência de álcool ou outras drogas.

Dirigir sob a influência de álcool ou outras drogas é ilegal.

Pilotar quando está cansado ou sob a influência de álcool ou outras drogas reduz a capacidade do piloto de manter o controle, levando à perda do controle da motocicleta, o que resultará em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Todos os condutores devem ter carteira de habilitação apropriada para motocicletas.

Dirigir uma motocicleta sem habilitação é ilegal e pode resultar em processo criminal.

A condução da motocicleta sem treinamento formal nas técnicas corretas de pilotagem necessárias para obter a licença é perigosa.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Pilote sempre de forma defensiva e use o equipamento de proteção mencionado na seção Segurança em Primeiro Lugar.

Lembre-se: em caso de acidente, uma motocicleta não oferece a mesma proteção contra impacto oferecida por um automóvel.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta deve ser sempre conduzida dentro dos limites legais de velocidade especificados para a via específica em que você esteja circulando.

Pilotar uma motocicleta em alta velocidade pode ser perigoso, uma vez que o tempo de reação a qualquer perigo é reduzido em altas velocidades.

Reduza a velocidade sempre que estiver em situações potencialmente perigosas, como condições de mau tempo ou tráfego intenso.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

⚠️ ADVERTÊNCIA

Esteja constantemente atento a alterações nas condições das estradas, do tráfego e do vento. Todos os veículos de duas rodas estão sujeitos a forças externas que podem afetar o manuseio, a estabilidade ou outros aspectos da operação da motocicleta.

Essas forças incluem (entre outras):

- rajadas de vento gerados pelos veículos em circulação
- buracos e pavimentações irregulares ou danificadas
- mau tempo
- erros de condução.

Sempre conduza a motocicleta a uma velocidade moderada e evite o tráfego intenso até que você esteja totalmente familiarizado com as características de operação e de manejo da motocicleta. Nunca ultrapasse os limites legais de velocidade.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Guidões e estribos

⚠️ ADVERTÊNCIA

O condutor deve segurar o guidão com as duas mãos em todos os momentos, para manter a motocicleta sob controle.

O manuseio e a estabilidade de uma motocicleta serão afetados se o piloto retirar as mãos do guidão.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Durante a operação da motocicleta, o condutor e o passageiro (se aplicável) devem utilizar os estribos da motocicleta em todos os momentos.

Dessa forma, ambos reduzirão o risco de contato acidental com qualquer componente da motocicleta, bem como o risco de suas roupas ficarem presas.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Os indicadores do ângulo de inclinação não devem ser usados como guia de até onde a motocicleta pode ser inclinada com segurança.

Isso depende de várias condições, incluindo, entre outras:

- Superfície da estrada
- Estado dos pneus
- Clima.

Inclinar para um ângulo inseguro pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Se, quando você inclinar a motocicleta, o indicador do ângulo de inclinação, acoplado ao estribo do piloto, tocar o chão, a motocicleta estará se aproximando do seu limite de inclinação.

Aumentar o ângulo de inclinação não é uma prática segura.

Inclinar para um ângulo inseguro pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Sempre substitua os indicadores do ângulo de inclinação quando estiverem gastos até o limite máximo.

Se os indicadores do ângulo de inclinação estiverem gastos além do limite máximo, a motocicleta se inclinará para um ângulo inseguro.

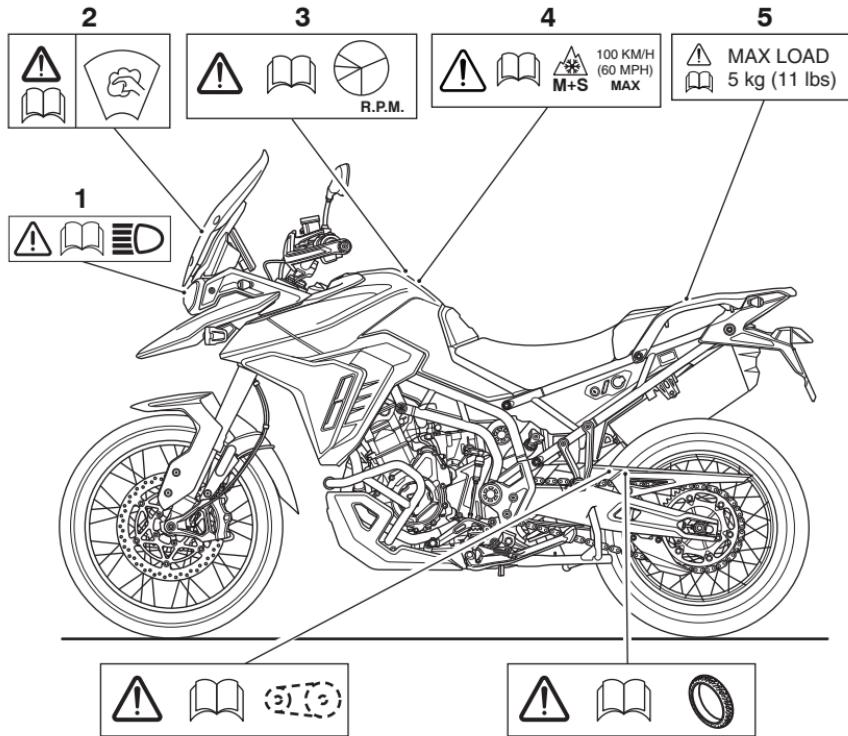
Inclinar para um ângulo inseguro pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ETIQUETAS DE ADVERTÊNCIA

Lado esquerdo

AVISO

As etiquetas mostradas nesta página e nas páginas seguintes destinam-se a chamar a atenção para algumas informações relevantes sobre a segurança contidas neste manual. Antes de conduzir a motocicleta, assegure-se de que você entendeu e respeitou as informações contidas nessas etiquetas.

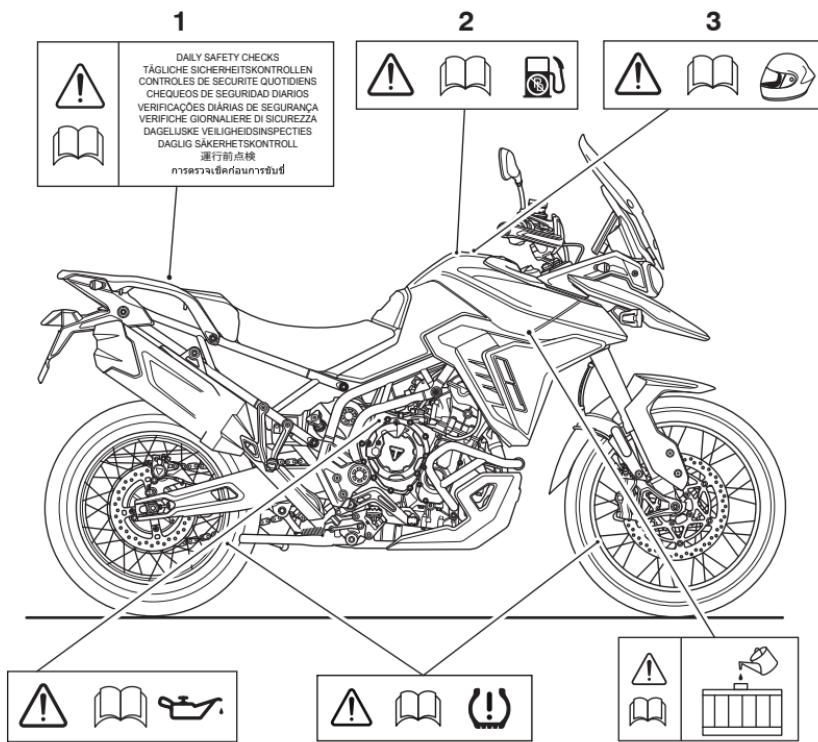


1. Farol dianteiro (página 187)
2. Para-brisa (página 198)
3. Amaciamento (página 98)
4. Pneus para lama e neve (página 217)
(aplica-se apenas a certos pneus opcionais)
5. Paneiros (se instalados) (página 119)
6. Pneus (página 172)
7. Corrente de transmissão (página 144)

Lado direito

AVISO

Todos os decalques e etiquetas de advertência, com exceção da etiqueta de amaciamento, são colocados na motocicleta usando um adesivo forte. Em alguns casos, as etiquetas são colocadas antes da aplicação do verniz de pintura. Portanto, qualquer tentativa de remover as etiquetas de advertência causará danos às pintura ou à carenagem.

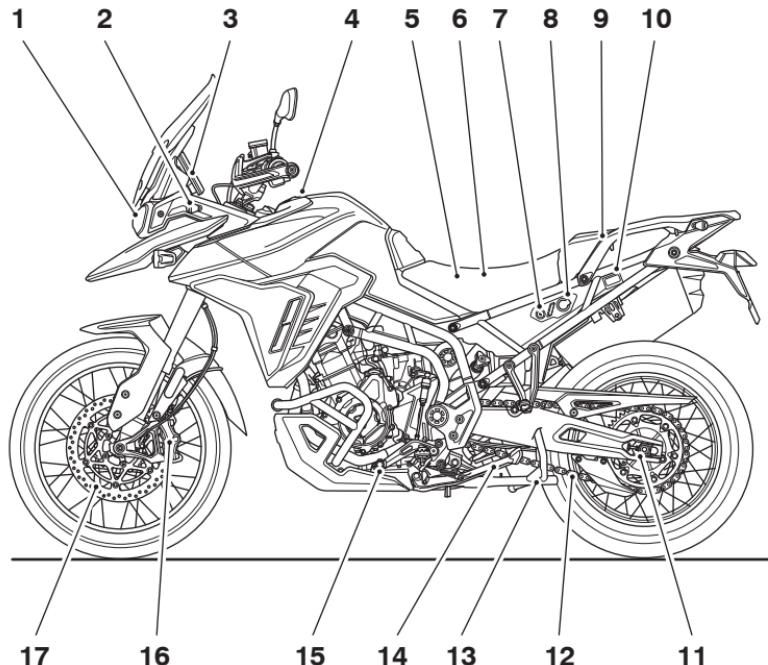


1. Verificações diárias de segurança (na base do assento do passageiro (página 99))
2. Combustível sem chumbo (página 83)
3. Capacete (página 10)
4. Refrigerante (página 138 e página 140)
5. Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (se instalado)(página 174)
6. Óleo do motor (página 133)

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

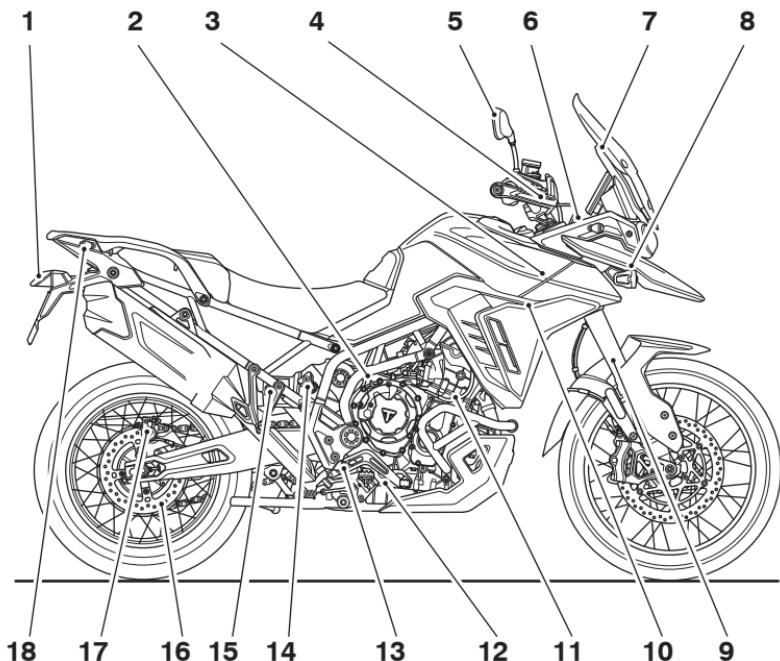
Tiger 900 Rally Pro

Lado esquerdo



1. Farol dianteiro
2. Indicador de direção dianteiro
3. Tomada USB C
4. Tanque de combustível e tampa do bocal de enchimento de combustível (embaixo do tanque de combustível)
5. Kit de ferramentas (sob o assento do piloto)
6. Caixas de fusíveis e da bateria (sob o assento do piloto)
7. Trava do assento
8. Soquete para acessórios elétricos (traseiro, se instalado)
9. Tomada USB (sob o assento do piloto)
10. Interruptor do assento traseiro aquecido (se instalado)
11. Regulador da roda traseira
12. Corrente de transmissão
13. Suporte central (se instalado)
14. Descanso lateral
15. Pedal do câmbio
16. Pinça do freio dianteiro
17. Disco do freio dianteiro

Lado direito

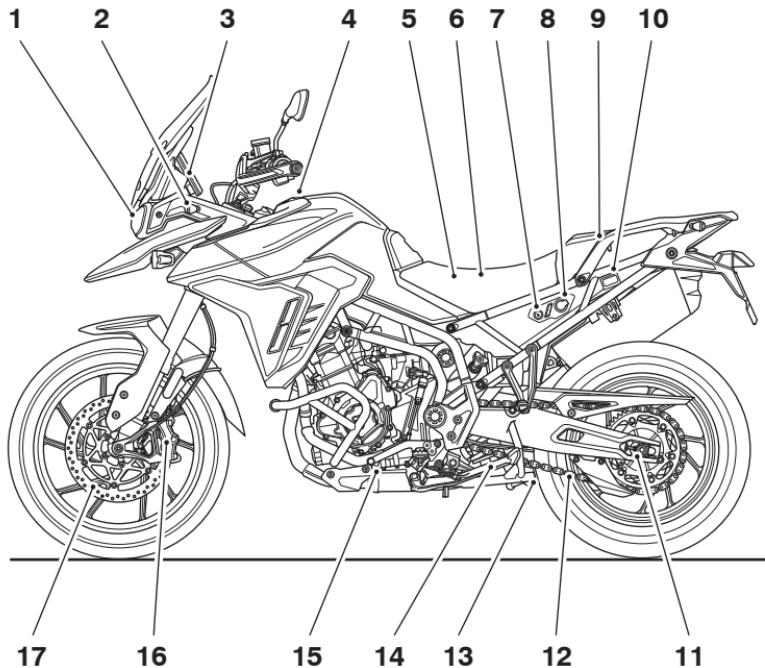


- | | |
|--|--|
| 1. Luz traseira | 11. Cabo da embreagem |
| 2. Tampa do bocal de enchimento de óleo | 12. Visor de verificação do nível de óleo do motor |
| 3. Tanque de expansão do líquido refrigerante (embaixo do tanque de combustível) | 13. Pedal do freio traseiro |
| 4. Protetores de mão (se instalados) | 14. Regulador de pré-carga da mola da suspensão traseira |
| 5. Espelho retrovisor | 15. Reservatório do fluido do freio traseiro |
| 6. Regulador do farol dianteiro | 16. Pinça do freio traseiro |
| 7. Para-brisa | 17. Disco do freio traseiro |
| 8. Luz de neblina (se instalada) | 18. Indicador de direção traseiro |
| 9. Garfo dianteiro | |
| 10. Tampa de pressão do líquido refrigerante/radiador | |

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

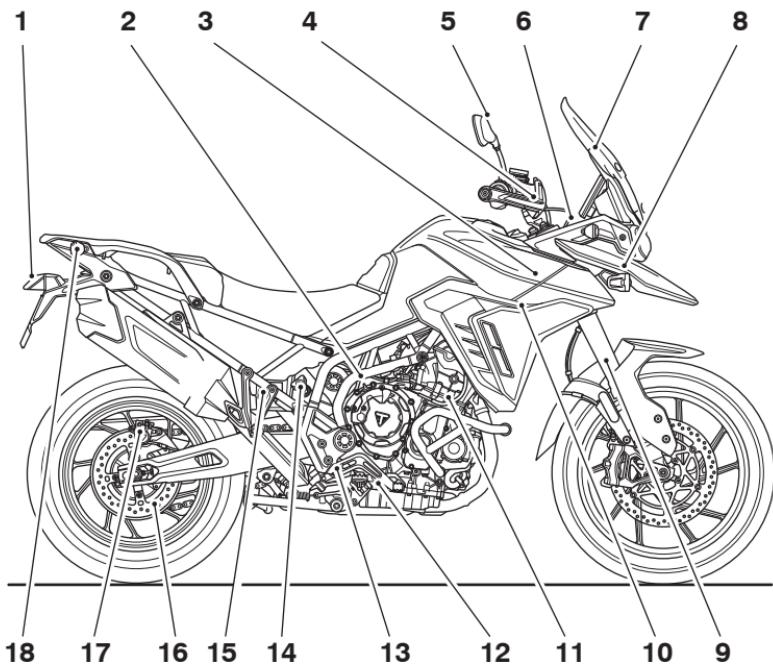
Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

Lado esquerdo



1. Farol dianteiro
2. Indicador de direção dianteiro
3. Tomada (dianteira) para acessórios elétricos
4. Tanque de combustível e tampa do bocal de enchimento de combustível
5. Kit de ferramentas (sob o assento do piloto)
6. Caixas de fusíveis e da bateria (sob o assento do piloto)
7. Trava do assento
8. Soquete para acessórios elétricos (traseiro, se instalado)
9. Tomada USB (sob o assento do piloto)
10. Interruptor do assento traseiro aquecido (se instalado)
11. Regulador da roda traseira
12. Corrente de transmissão
13. Suporte central (se instalado)
14. Descanso lateral
15. Pedal do câmbio
16. Pinça do freio dianteiro
17. Disco do freio dianteiro
18. Farol de neblina

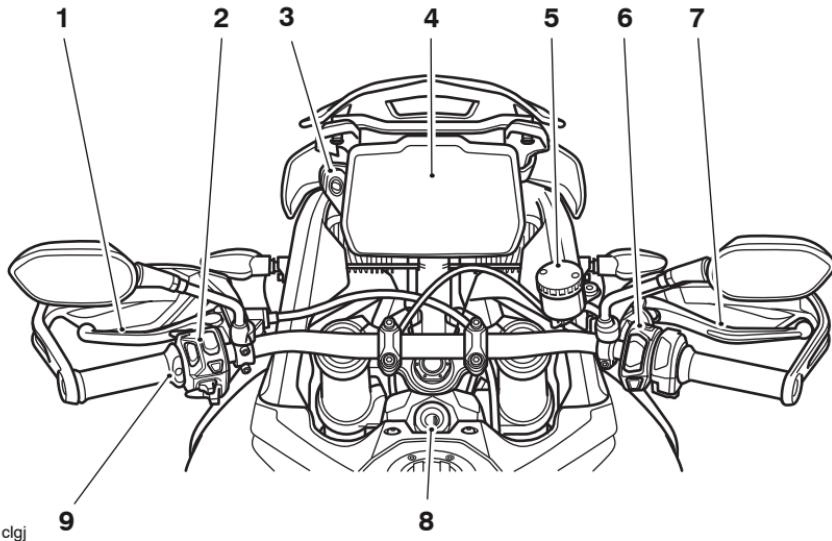
Lado direito



- | | |
|--|---|
| 1. Luz traseira | 11. Cabo da embreagem |
| 2. Tampa do bocal de enchimento de óleo | 12. Visor de verificação do nível de óleo do motor |
| 3. Tanque de expansão do líquido refrigerante (embaixo do tanque de combustível) | 13. Pedal do freio traseiro |
| 4. Protetores de mão (se instalados) | 14. Regulador de pré-carga da mola da suspensão traseira (Tiger 900 GT) |
| 5. Espelho retrovisor | 15. Reservatório do fluido do freio traseiro |
| 6. Regulador do farol dianteiro | 16. Pinça do freio traseiro |
| 7. Para-brisa | 17. Disco do freio traseiro |
| 8. Luz de neblina (se instalada) | 18. Indicador de direção traseiro |
| 9. Garfo dianteiro | |
| 10. Tampa de pressão do líquido refrigerante/radiador | |

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

Identificação das peças – visão do condutor

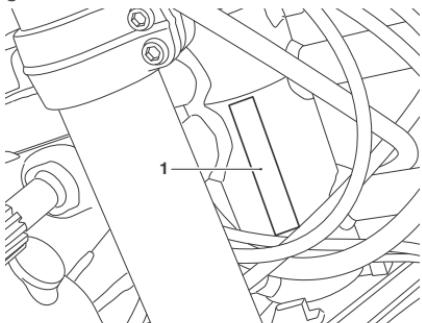


clgj

1. Alavanca da embreagem
2. Chicote da caixa de interruptores esquerda, consulte página 66
3. Conector USB C
4. Instrumentos, consulte página 26
5. Reservatório do fluido do freio dianteiro
6. Caixa de interruptores direita, consulte página 65
7. Alavanca do freio dianteiro
8. Interruptor de ignição
9. Interruptor das manoplas aquecidas (se instalado)

Número de chassi

O número de chassi está gravado na área da coluna de direção do quadro. Ele também é exibido em uma etiqueta afixada ao lado esquerdo da mesa do guidão.

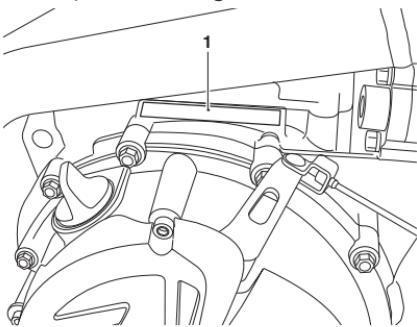


1. Número de identificação do veículo (lado direito)

Registre o número de chassi no espaço fornecido no Manual do serviço de assistência da moto.

Número de série do motor

O número de série do motor está gravado no cárter do motor, logo acima da tampa da embreagem.



1. Número de série do motor

Registre o número de série do motor no espaço fornecido no Manual do serviço de assistência da moto.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco

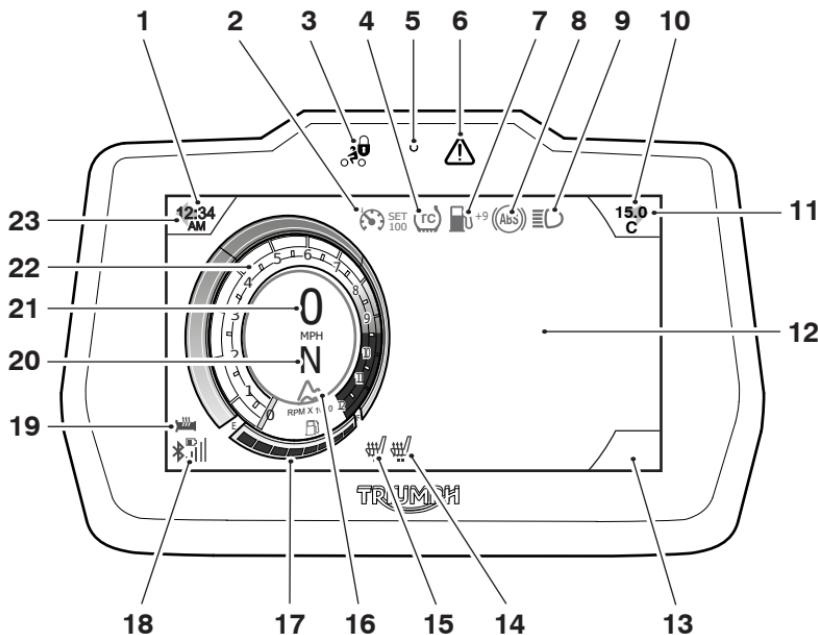
Sumário

Disposição do painel de instrumentos	26
Luzes de aviso	27
Luz indicadora de falha (MIL) do sistema de gestão do motor	27
Luz de aviso de baixa pressão do óleo	27
Luz indicadora do imobilizador do motor/alarme	28
Luz de aviso do sistema anti-bloqueio de freios (ABS)	28
Luz indicadora do controle de tração (TC)	29
Luz de aviso de controle de tração (TC) desativado	30
Luzes indicadoras de direção	30
Luzes de emergência	30
Luz do farol principal	30
Luz indicadora das luzes de funcionamento diurno automáticas (DRL) (se instaladas)	30
Luz de aviso de nível baixo de combustível	31
Luz de aviso da pressão dos pneus (se TPMS instalado)	31
Mensagens informativas e de aviso	32
Velocímetro	34
Odômetro	34
Tacômetro	34
Indicador de nível de combustível	35
Medidor de temperatura do líquido de refrigeração	35
Temperatura do ar ambiente	36
Visor da posição do câmbio	37
Navegação pelo visor	37
Modos de condução	38
Seleção do Modo de Condução	39
Configuração do modo de condução	42
Configurações ABS	45
Configurações MAP	45
Ajustes do controle de tração	46
Menu principal	47
Visor	47
Moto	51
Viagem	57
Bluetooth®	59

INSTRUMENTOS

Disposição do painel de instrumentos

A motocicleta possui um visor de instrumentos em cores TFT (transistor de película fina) com tela de 18 cm (7 polegadas). Dependendo das opções de menu selecionadas, vários dos símbolos e luzes mostrados abaixo podem aparecer em diferentes áreas da tela de exibição.



1. Relógio
2. Luz de status do piloto automático
3. Luz indicadora do estado do alarme/ imobilizador (o alarme é um kit de acessórios)
4. Localização do símbolo de advertência
5. Sensor de luz do painel de instrumentos
6. Luz de aviso
7. Localização do símbolo de advertência
8. Luz de aviso de ABS
9. Luz de aviso de DRL/farol alto
10. Temperatura ambiente
11. Luz de emergência e indicador de direção direitos
12. Área do menu
13. Localização do símbolo do menu
14. Assento aquecido do passageiro
15. Assento aquecido do piloto
16. Modo de condução atual
17. Indicador de nível de combustível
18. Funcionalidade Bluetooth® (se conectado)
19. Manoplas aquecidas
20. Posição do câmbio
21. Velocímetro
22. Tacômetro
23. Luz de emergência e indicador de direção esquerdos

Luzes de aviso

AVISO

Se uma luz de aviso vermelha for exibida, a motocicleta deve ser parada imediatamente. Leia todas as mensagens de aviso e corrija o problema.

Se uma luz de aviso âmbar for exibida, a motocicleta não precisará ser parada imediatamente. Leia todas as mensagens de aviso e corrija o problema.

Quando você ligar a ignição, as luzes de aviso dos instrumentos acenderão durante 1,5 segundos e, em seguida, desligarão (exceto aquelas que normalmente ficam acesas até o motor dar partida, conforme descrito nas próximas páginas).

Luz indicadora de falha (MIL) do sistema de gestão do motor



A luz indicadora de falha (MIL) do sistema de gestão do motor acende quando a ignição é ligada (ON) (para indicar que o sistema está em funcionamento), mas não deverá acender com o motor em funcionamento.

Se o motor estiver funcionando e houver uma falha no sistema de gestão do motor, a MIL ficará iluminada e o símbolo de aviso geral piscará. Em tais circunstâncias, o sistema de gestão do motor poderá passar para o modo de funcionamento limitado (limp-home), de forma que o trajeto possa ser concluído, se a falha não for tão grave para que o motor deixe de funcionar.

ADVERTÊNCIA

Caso a luz indicadora de falha acenda, reduza a velocidade e não circule mais tempo do que o necessário. A falha pode afetar o desempenho do motor, as emissões de gases de escapamento e o consumo de combustível.

A falha deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

A redução do desempenho do motor pode tornar a condução perigosa, podendo causar perda de controle, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Se a luz indicadora de falha (MIL) piscar com a ignição ligada (ON), entre em contato com uma concessionária autorizada Triumph o mais breve possível para que a situação seja resolvida. Nessas circunstâncias, o motor não dará partida.

Luz de aviso de baixa pressão do óleo



Se, com o motor em funcionamento, a pressão do óleo do motor cair para níveis perigosos, a luz de aviso de baixa pressão do óleo acenderá. A luz de aviso de baixa pressão do óleo também acenderá se a ignição for ligada (ON) sem dar partida no motor.

INSTRUMENTOS

AVISO

Se a pressão do óleo do motor ficar muito baixa, a luz de aviso de baixa pressão do óleo acenderá.

Se o indicador de baixa pressão do óleo permanecer aceso, desligue o motor imediatamente e investigue a situação.

Conduzir com uma pressão baixa do óleo pode causar danos graves ao motor.

Luz indicadora do imobilizador do motor/alarme



Esta motocicleta está equipada com um imobilizador do motor que é ativado quando o interruptor de ignição é colocado na posição de desligado (OFF).

Sem o alarme instalado

Com o interruptor de ignição na posição de desligado (OFF), a luz do imobilizador do motor/alarma piscará durante 24 horas, indicando que o imobilizador do motor está ativado. Com o interruptor de ignição na posição Ligado (ON), o imobilizador do motor ficará desativado e a luz indicadora ficará apagada.

Se a luz indicadora permanecer acesa, significa que o imobilizador do motor está com uma falha, que deverá ser detectada e corrigida. A falha deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Com o alarme instalado

O luz do imobilizador do motor/alarma acenderá somente quando ocorrerem as condições especificadas nas instruções do alarme acessório Triumph original.

Luz de aviso do sistema anti-bloqueio de freios (ABS)

ADVERTÊNCIA

Se o sistema anti-bloqueio de freios (ABS) não estiver funcionando, o sistema de frenagem continuará a funcionar como um sistema de frenagem sem ABS. Caso a luz de aviso do ABS acenda, não circule mais tempo do que o estritamente necessário.

A falha deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Frear forte demais causará o bloqueio das rodas, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

O controle de tração não funcionará se houver qualquer falha no ABS. As luzes de aviso do ABS, do controle de tração e do MIL acenderão.

 Com a ignição ligada, é normal a luz de aviso do ABS ficar piscando. A luz de aviso continuará piscando após a partida do motor e até a motocicleta atingir uma velocidade superior a 10 km/h, quando ela apagará.

Caso a luz de aviso do ABS fique acesa continuamente, indica que a função ABS não está disponível, porque:

- ▼ O ABS foi desativado pelo piloto.
- ▼ O ABS tem uma falha que precisa ser investigada.

Se a luz indicadora acender durante o trajeto, essa é uma indicação de falha do ABS que deve ser detectada e corrigida.

ABS otimizado em curvas (OCABS) (se instalado)

A luz de advertência piscará lentamente se o modo Off-Road for selecionado. Isso indica que o ABS foi modificado.

A luz de aviso permanecerá constantemente acesa se Off-Road Pro (se disponível) for selecionado. Isso indica que o ABS foi desativado. Uma mensagem de aviso será exibida na tela dos instrumentos.

Se a luz de aviso acender em qualquer outro momento do trajeto, essa é uma indicação de falha do ABS que deve ser detectada e corrigida.

Luz indicadora do controle de tração (TC)



A luz indicadora do controle de tração (TC) é usada para indicar que o sistema de controle de tração está ativo e está funcionando para limitar o deslizamento da roda traseira durante os períodos de aceleração intensa ou em estradas molhadas ou escorregadias. A luz indicadora piscará se o sistema de controle de torque de estabilidade ativo estiver limitando o torque. Se houver

qualquer falha no sistema ABS, os sistemas de controle de tração e de controle de torque de estabilidade ativo não funcionarão. As luzes de aviso do ABS, do controle de tração e do MIL acenderão.

▲ ADVERTÊNCIA

Se o controle de tração não estiver funcionando, tome cuidado ao acelerar e fazer curvas em superfícies molhadas ou escorregadias, para evitar a derrapagem da roda traseira. Caso as luzes de aviso do controle de tração e a luz indicadora de falha (MIL) do sistema de gestão do motor acendam, não circule mais tempo do que o estritamente necessário.

A falha deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Aceleração brusca e curvas podem fazer com que a roda traseira patine, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Se o controle de tração estiver ligado:

- ▼ Em condições normais de condução da motocicleta, a luz indicadora do TC permanecerá desligada.
- ▼ A luz indicadora do TC piscará rapidamente quando o sistema de controle de tração estiver funcionando para limitar o deslizamento da roda traseira durante os períodos de aceleração intensa ou em estradas molhadas ou escorregadias.

INSTRUMENTOS

Se o controle de tração estiver desligado:

- ▼ A luz indicadora do TC não acenderá. Em vez disso, a luz de aviso do TC desativado acenderá.

Luz de aviso de controle de tração (TC) desativado



A luz de aviso de controle de tração (TC) desativado não deverá acender a menos que haja uma falha ou o TC esteja desligado.

Se a luz de aviso acender durante o trajeto, essa é uma indicação de falha do sistema de controle de tração que deve ser investigada e corrigida. A falha deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Luzes indicadoras de direção



Quando o interruptor do indicador de direção é girado para a direita ou para a esquerda, a luz do indicador de direção correspondente pisca na mesma velocidade que os indicadores de direção.

Os indicadores de direção dianteiros também são usados como luzes de posição dianteiras, consulte página 73.

Luzes de emergência



Quando o interruptor das luzes de emergência é ligado, as luzes de aviso de direção piscam na mesma velocidade que os indicadores de direção.

Luz do farol principal



Quando você ligar a ignição (ON) com o comutador do farol dianteiro na posição FAROL ALTO, a luz de aviso de farol alto acenderá.

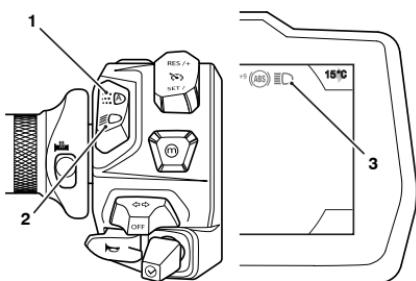
Luz indicadora das luzes de funcionamento diurno automáticas (DRL) (se instaladas)



Com o interruptor DRL, na caixa de interruptores esquerda, colocado em DRL, o farol alternará automaticamente entre DRL e farol baixo, dependendo do brilho da luz ambiente ao redor.

Quando o DRL estiver ligado, a luz indicadora acenderá.

Quando o farol baixo for ligado, a luz de indicadora das luzes de funcionamento diurno será desligada.



- 1. Posição das luzes de funcionamento diurno**
- 2. Posição do farol baixo**
- 3. Luz indicadora DRL/farol principal**

Durante o dia, o DRL e as luzes de posição dianteiras, consulte página 73, melhoram a visibilidade da motocicleta para outros usuários da estrada. As luzes de posição dianteiras permanecem acesas para luzes de funcionamento diurno, farol baixo e alto.

As luzes de funcionamento diurno e o farol dianteiro baixo podem ser comutados manualmente com um interruptor da caixa de interruptores esquerda. Com o interruptor na posição de farol baixo, o farol não alternará automaticamente entre farol baixo e DRL.

O farol dianteiro baixo deve ser utilizado em quaisquer outras condições, a menos que as condições da estrada permitam o uso do farol dianteiro alto.

ADVERTÊNCIA

Caso as condições da luz ambiente não sejam boas, não circule mais tempo do que o estritamente necessário com as luzes de funcionamento diurno (DRL) em uso.

Conduzir com as luzes de funcionamento diurno no escuro, em túneis ou em locais onde uma luz ambiente insatisfatória seja evidente pode reduzir a visibilidade do condutor ou ofuscar outros motoristas.

Observar os outros usuários da estrada ou visão reduzida em ambientes com pouca luz pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Luz de aviso de nível baixo de combustível



A luz de aviso de nível baixo de combustível acenderá quando restarem aproximadamente 3,5 litros de combustível no tanque.

Luz de aviso da pressão dos pneus (se TPMS instalado)

ADVERTÊNCIA

Se a luz de aviso de pressão dos pneus acender, pare a motocicleta.

Não conduza a motocicleta até ter verificado os pneus e constatado que a sua pressão é a recomendada para pneus frios.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

O sistema de monitoramento de pressão dos pneus (TPMS) é instalado em alguns modelos e está disponível como acessório para modelos sem TPMS.



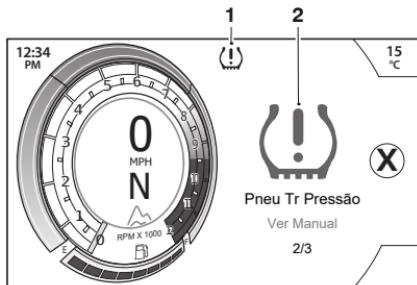
A luz de aviso da pressão dos pneus funciona em coordenação com o sistema de monitoramento da pressão dos pneus (consulte página 80).

INSTRUMENTOS

A luz de aviso da pressão dos pneus acende para indicar:

- ▼ uma das pressões dos pneus está abaixo da pressão recomendada. Ela não acenderá se o pneu estiver com pressão excessiva de ar.
- ▼ a energia da bateria do sensor de pressão dos pneus está baixa.
- ▼ perda de sinal de um sensor de pressão dos pneus.

Quando a luz de aviso estiver acesa, a área do visor mostrará o símbolo do TPMS automaticamente, com um texto indicando a falha.

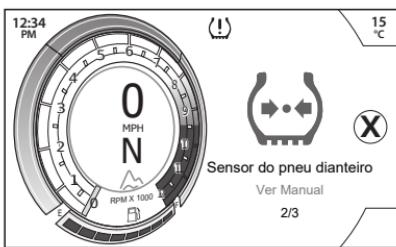


1. Luz de aviso do TPMS
2. Símbolo do TPMS (pressão do pneu mostrada)

A pressão dos pneus em que a luz de aviso acende está termicamente compensada em 20°C, mas a indicação numérica da pressão associada à luz de aviso não está (consulte a página 173). Ainda que a indicação numérica corresponda, ou esteja próxima, à pressão padrão dos pneus, a iluminação da luz de aviso indica que a pressão do pneu está baixa, sendo a causa mais provável uma perfuração.

Mensagens informativas e de aviso

É possível que várias mensagens informativas e de aviso sejam exibidas quando ocorrer uma falha. Quando for o caso, as mensagens de aviso terão prioridade sobre as mensagens informativas e o símbolo de aviso será exibido no visor. O número de mensagens de aviso ativas no momento é exibido na área do menu.



Para acessar as informações na área de menu, primeiro devem ser confirmadas as mensagens de aviso.

Para confirmar o aviso, pressione o centro do joystick para cada aviso. As mensagens de aviso não são excluídas e podem ser acessadas em Motocicleta - Avisos, consulte página 54.

As mensagens informativas e de aviso a seguir poderão ser exibidas se for detectada uma falha na motocicleta.

Luzes e mensagens de aviso

	Luz indicadora do alarme/ imobilizador (indicador vermelho)
	Luz de aviso de baixa pressão do óleo (indicador vermelho)

Luzes e mensagens de aviso	
	Luz de aviso de bateria fraca/ motor de partida desativado (indicador vermelho)
	Pressões do pneu do Sistema de Monitoramento da Pressão dos Pneus (TPMS) - pneu dianteiro/ traseiro (indicador vermelho)
	Luz de aviso de temperatura alta do líquido refrigerante (indicador vermelho)
	Falha da transmissão - TSA (indicador âmbar)
	Bateria fraca do sensor do sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) (indicador âmbar) Falha do sensor do sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) (indicador vermelho)
	Luz indicadora de falha (MIL) da gestão do motor (indicador âmbar)
	Luz de aviso do sistema antibloqueio de freios otimizado em curvas (OCABS) (indicador âmbar)
	Luz de aviso do sistema antibloqueio de freios otimizado em curvas (OCABS) desativado (indicador âmbar)
	Luz de aviso de falha de lâmpada (indicador âmbar)
	Controle de tração otimizado em curvas (OCTC) - luz indicadora ativo (indicador âmbar)

Luzes e mensagens de aviso	
	Controle de tração otimizado em curvas (OCTC) - luz indicadora de sistema desativado (indicador âmbar)
	Símbolo de aviso geral/luz indicadora de serviço vencido/ atrasado (indicador âmbar)
	Falha do imobilizador (indicador âmbar)

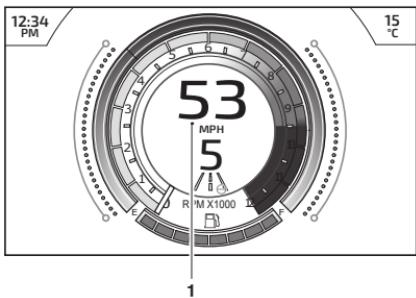
AVISO	
As seguintes luzes indicadoras e mensagens podem ser mostradas durante a operação normal da motocicleta.	

Luzes e mensagens informativas	
	Luzes de emergência (indicador vermelho)
	Luz indicadora de nível baixo de combustível (indicador âmbar)
	Luz indicadora de direção (indicador verde)
	Luz indicadora de ponto morto (indicador verde)
	Luz indicadora de farol alto (indicador azul)
	Luzes de funcionamento diurno (indicador verde)

INSTRUMENTOS

Velocímetro

O velocímetro indica a velocidade em estrada da motocicleta.

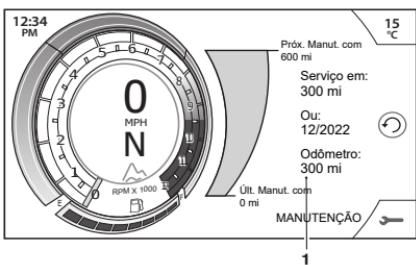


1. Velocímetro

Para acessar o velocímetro a partir de outro visor de instrumentos, pressione o botão Home (Inicio).

Odômetro

O odômetro mostra a distância total percorrida pela motocicleta. O odômetro só é apresentado no menu Manutenção.



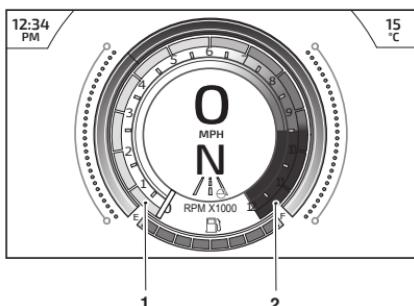
1. Odômetro

Tacômetro

AVISO

Nunca permita que o motor a sua rotação máxima, já que isso poderá causar sérios danos ao motor.

O tacômetro mostra a velocidade do motor em rotações por minuto (rpm). No final do intervalo do tacômetro está a zona vermelha. A presença do ponteiro nessa zona indica que a velocidade do motor está acima da velocidade máxima recomendada, bem como fora do intervalo de desempenho ideal.

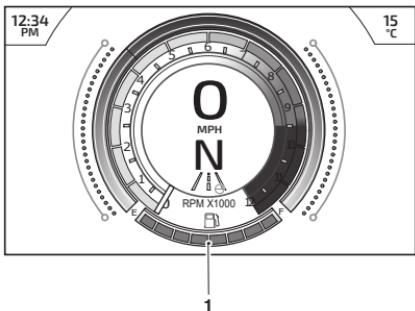


1. Velocidade do motor (rpm)

2. Zona vermelha

Indicador de nível de combustível

O medidor de combustível indica a quantidade de combustível no tanque desde E (tanque vazio) a F (tanque cheio).



1. Indicador de nível de combustível

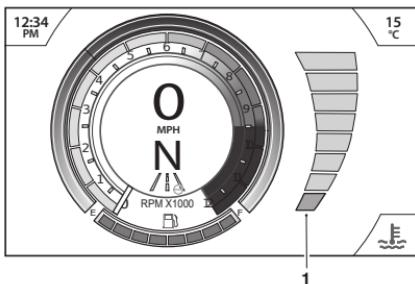
Com a ignição ligada, o combustível restante no tanque de combustível é indicado pela quantidade de segmentos do medidor mostrados cheios.

Quando o tanque de combustível está cheio, todos os segmentos do medidor são mostrados cheios. Quando o tanque de combustível está vazio, todos os segmentos do medidor são mostrados vazios. Os níveis intermediários de combustível são indicados por uma série de outras marcas.

Após o reabastecimento, o indicador de nível de combustível e as informações sobre o combustível restante serão atualizados apenas quando a motocicleta estiver em movimento. Dependendo do estilo de condução, a atualização poderá levar até cinco minutos. Para obter mais informações sobre as informações de status de combustível, consulte página 58.

Medidor de temperatura do líquido de refrigeração

O medidor de temperatura do líquido refrigerante indica a temperatura do líquido refrigerante do motor.



1. Medidor de temperatura do líquido refrigerante

Quando o motor é ligado a frio, o medidor de temperatura do líquido de refrigeração mostra segmentos de medidores vazios. À medida que a temperatura aumenta, mais segmentos do medidor serão mostrados cheios. Quando o motor der partida a quente, o medidor de temperatura do líquido de refrigeração mostrará o número de barras acesas correspondente à temperatura do motor.

O intervalo de temperatura normal é entre Baixo e Alto no medidor de temperatura do líquido de refrigeração.

Com o motor em funcionamento, se a temperatura do líquido de refrigeração do motor se tornar perigosamente alta, a luz de aviso de temperatura alta do líquido de refrigeração acenderá no local da luz de aviso e uma mensagem de aviso será exibida.

AVISO

Se a luz de aviso de temperatura alta do líquido refrigerante acender, desligue imediatamente o motor.

Não dê nova partida no motor até que a falha tenha sido corrigida.

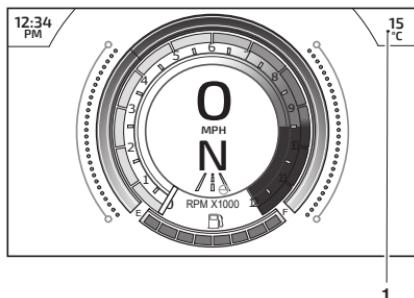
Caso o motor seja posto em funcionamento com a luz de aviso de temperatura alta do líquido refrigerante acesa, ele poderá sofrer danos graves.

Temperatura do ar ambiente

A temperatura do ar ambiente é exibida em °C ou °F.

Quando a motocicleta está parada, o calor do motor pode afetar a exatidão do visor de temperatura ambiente.

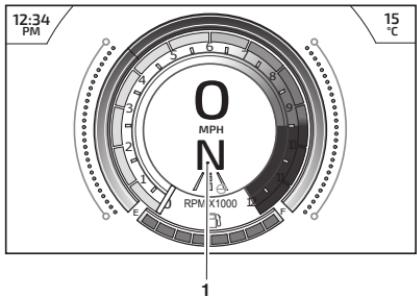
Se a motocicleta entrar em movimento, o visor retornará ao normal logo em seguida.

**1. Temperatura do ar ambiente**

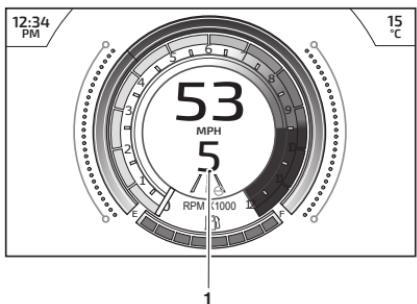
Para alterar a temperatura de °C ou °F, consulte página 49.

Visor da posição do câmbio

O visor da posição do câmbio indica que marcha (1 a 6) está engatada. Quando a transmissão estiver em ponto morto (sem marcha engatada), o visor mostrará N.



1. Visor da posição do câmbio (mostrado o ponto morto)



1. Visor da posição do câmbio (mostrada a quinta marcha)

Navegação pelo visor

A tabela abaixo descreve os botões e os ícones de instrumentos usados para navegar pelos menus de instrumentos descritos neste manual.

Símbolo	Descrição e Operação
⌂	Botão HOME (caixa de interruptores direita).
(m)	Botão MODO (caixa de interruptores esquerda).
▶	Seta de seleção (mostrada a seta para a direita).
◀ ▶	Role para a esquerda/direita usando o joystick.
^ ▼	Opção disponível na bandeja de informações - rolagem usando o controle para baixo/cima do joystick.
✓	Pressionamento curto (pressione e solte) usando o centro do joystick.
✓ (longo)	Pressionamento longo (mantenha pressionado) usando o centro do joystick.
⟳	Redefinição do recurso atual (disponível apenas com pressionamento longo do joystick).

INSTRUMENTOS

Modos de condução

Os modos de condução são específicos do modelo. O sistema de modos de condução permite o ajuste das configurações do sistema antibloqueio de freios (ABS), da resposta do acelerador (MAP), do controle de tração (CONTROLE DE TRAÇÃO) e configurações da SUSPENSÃO de acordo com as diferentes condições da estrada e as preferências do piloto.

Cada modo de condução é ajustável e a disponibilidade das opções de configurações de ABS, MAP, CONTROLE DE TRAÇÃO and SUSPENSÃO pode variar entre os modelos. Para obter mais informações, consulte a página 42.

Os modos de condução podem ser facilmente selecionados com o botão de modo e o joystick, localizados na caixa de interruptores esquerda, com a motocicleta parada ou em movimento (dependendo do modo de condução). consulte página 39.

Se um modo de condução for editado (para outro modo que não seja o modo Rider), o ícone mudará como mostrado na tabela abaixo.

Descrição	Ícone padrão	Ícone Editado pelo Piloto
Rain		
Road		
Sport		
Off-Road		
Off-Road Pro		
Rider		-

Seleção do Modo de Condução

⚠️ ADVERTÊNCIA

A seleção dos modos de condução (exceto Off-Road e Off-Road Pro) com a motocicleta em movimento exige que o piloto permita que a motocicleta rode em ponto morto (motocicleta em movimento, motor em funcionamento, acelerador fechado e sem freios aplicados) por um breve período de tempo.

A seleção do modo de condução com a motocicleta em movimento só deverá ser tentada:

- em baixa velocidade
- em áreas sem tráfego
- em estradas ou superfícies retas e niveladas
- em boas condições da estrada e do tempo
- sempre que for seguro permitir que a motocicleta rode em ponto morto por alguns instantes.

A seleção do modo de condução com a motocicleta em movimento NÃO DEVERÁ ser tentada:

- em alta velocidade
- em áreas com tráfego
- em curvas ou em estradas ou superfícies sinuosas
- em estradas ou superfícies íngremes
- em más condições da estrada e do tempo
- sempre que não for seguro permitir que a motocicleta rode em ponto morto.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Depois de selecionar um modo de condução, circule com a motocicleta por uma área sem tráfego, para se familiarizar com a nova configuração.

Não empreste a sua motocicleta a ninguém, uma vez que os ajustes do modo de pilotagem com os quais você está familiarizado poderão ser modificados.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Se o controle de tração (TC) foi desativado no menu principal, como descrito em página 51, todas as configurações TC salvas para todos os modos de condução serão substituídas.

O TC permanecerá desativado, independentemente da seleção do modo de condução, até que seja reativado ou a ignição seja desligada e, em seguida, ligada novamente.

Se o controle de tração estiver desativado, a motocicleta se comportará normalmente, mas sem controle de tração. Nesta situação, acelerar demais em estradas molhadas/escorregadias pode fazer com que a roda traseira patine, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

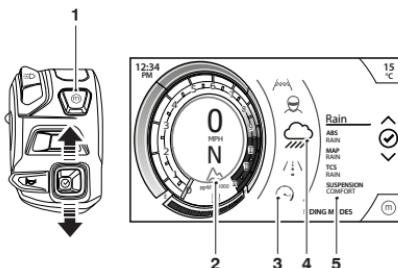
O modo de condução mudará ao padrão Road quando a chave de ignição é ligada (ON), se o modo Rider estava ativo quando a ignição foi desligada (OFF) pela última vez, com TC ajustado para DESLIGAR (OFF) no modo requerido.

Se a motocicleta estava no modo de condução Off-Road ou Off-Road Pro quando a ignição foi desligada, o modo de condução será padronizado para o modo Road na próxima vez que a ignição for LIGADA.

Uma mensagem de advertência é exibida informando que o modo de pilotagem mudou. Também permite brevemente que o modo de pilotagem seja alterado novamente para o modo de pilotagem original.

Caso contrário, o último modo de condução selecionado será lembrado e ativado quando a ignição for ligada. Se os ícones de modo não forem exibidos quando o interruptor de ignição estiver na posição de ligado (ON), verifique se o interruptor de parada do motor está na posição de funcionamento (RUN).

Os modos de condução Off-Road e Off-Road Pro não podem ser selecionados enquanto a motocicleta estiver em movimento. A motocicleta deve estar parada antes de selecionar os modos de condução Off-Road e Off-Road Pro.



1. Botão de modo
2. Modo de condução atual
3. Bandeja de seleção do modo de condução
4. Modo atual de condução selecionado
5. Configurações selecionadas do modo de condução atual

Para selecionar um modo de condução:

- ▼ Pressione brevemente e solte o botão MODE na caixa de interruptores esquerda para ativar a bandeja de seleção do modo de condução.
- ▼ O ícone do modo de condução atualmente ativo é mostrado em destaque.

Para alterar o modo de condução selecionado:

- ▼ Pressione o joystick para baixo ou para cima ou pressione repetidamente o botão MODE, até que o modo de condução desejado seja destacado no centro da bandeja de seleção do modo de condução.
- ▼ Um breve pressionamento no centro do joystick selecionará o modo de condução necessário e o ícone no lado direito do visor mudará.
- ▼ O modo selecionado será ativado assim que forem satisfeitas as seguintes condições para a mudança de modo:

Motocicleta parada - motor desligado

- ▼ A ignição for ligada (ON).
- ▼ O interruptor de parada do motor estiver na posição de funcionamento (RUN).

Motocicleta parada - motor ligado

- ▼ A marcha neutra é selecionada.

Motocicleta em movimento

Os modos de condução Off-Road e Off-Road Pro não podem ser selecionados enquanto a motocicleta estiver em movimento.

Dentro de 30 segundos após a seleção de um modo de condução, o piloto precisará realizar o seguinte simultaneamente:

- ▼ Fechar o acelerador.
- ▼ Verificar se os freios não estão acionados (deixar a motocicleta rodar em ponto morto).

Se uma mudança de modo de condução não for concluída, o ícone do modo de condução alternará entre o modo de condução anterior e o modo de condução recém-selecionado até que a mudança seja concluída ou cancelada.

Quando a seleção do modo de condução estiver concluída e a condução normal poderá ser retomada.

INSTRUMENTOS

Configuração do modo de condução

Chave para as seguintes tabelas de configuração do modo de condução

Chave	
● = Padrão (configuração padrão de fábrica)	Ø = Opção não disponível
○ = Opção selecionável	■ = Opção via menu

Tiger 900 GT

Opções de Configuração do Modo de Condução				
	RAIN 	ROAD 	SPORT 	OFF-ROAD 
Sistema antibloqueio de freios (ABS)				
Road	●	●	●	Ø
Off-Road	Ø	Ø	Ø	●
Desligar	Ø	Ø	Ø	Ø
MAP (resposta do acelerador)				
Rain	●	○	Ø	○
Road	○	●	○	●
Sport	Ø	○	●	○
Off-Road	Ø	Ø	Ø	●
Controle de tração (TC)				
Rain	●	○	Ø	○
Road	○	●	○	●
Sport	Ø	○	●	○
Off-Road	Ø	Ø	Ø	●
Desligar	■	■	■	■

Tiger 900 GT Pro

Opções de Configuração do Modo de Condução					
	RAIN	ROAD	SPORT	OFF-ROAD	RIDER
					
Sistema antibloqueio de freios (ABS)					
Road	●	●	●	Ø	●
Off-Road	Ø	Ø	Ø	●	Ø
Desligar	Ø	Ø	Ø	Ø	Ø
MAP (resposta do acelerador)					
Rain	●	○	Ø	○	○
Road	○	●	○	○	●
Sport	Ø	○	●	○	○
Off-Road	Ø	Ø	Ø	●	Ø
Controle de tração (TC)					
Rain	●	○	Ø	○	○
Road	○	●	○	○	●
Sport	Ø	○	●	○	○
Off-Road	Ø	Ø	Ø	●	Ø
Desligar	■	■	■	○	■

INSTRUMENTOS

Tiger 900 Rally Pro

Opções de Configuração do Modo de Condução						
	RAIN 	ROAD 	SPORT 	OFF-ROAD 	OFF-ROAD PRO 	RIDER
Sistema antibloqueio de freios (ABS)						
Road	●	●	●	Ø	Ø	●
Off-Road	Ø	Ø	Ø	●	●	Ø
Desligar	Ø	Ø	Ø	Ø	○	Ø
MAP (resposta do acelerador)						
Rain	●	○	Ø	○	○	○
Road	○	●	○	○	○	●
Sport	Ø	○	●	○	○	○
Off-Road	Ø	Ø	Ø	●	●	Ø
Controle de tração (TC)						
Rain	●	○	Ø	○	○	○
Road	○	●	○	○	○	●
Sport	Ø	○	●	○	○	○
Off-Road	Ø	Ø	Ø	●	○	Ø
Desligar	■	■	■	○	●	■
Suspensão - ON-ROAD						
Conforto	●	○	○	Ø	Ø	○
Normal	○	●	○	Ø	Ø	●
Sport	○	○	●	Ø	Ø	○
Suspensão - OFF-ROAD						
Conforto	Ø	Ø	Ø	○	○	Ø
Normal	Ø	Ø	Ø	●	○	Ø
Sport	Ø	Ø	Ø	○	●	Ø

Configurações ABS

ADVERTÊNCIA

Se o ABS for desativado, o sistema de frenagem funcionará como um sistema de frenagem sem ABS.

Frear forte demais enquanto o ABS está desligado fará com que as rodas travem.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Descrições de Configurações do ABS

Road	Configuração ideal do ABS para uso em estrada. A função ABS otimizado em curvas está ativa neste modo. A função de frenagem vinculada está ativa neste modo. Aplicar o freio dianteiro também acionará o freio traseiro. A função de controle de elevação da roda traseira está ativa neste modo.
Off-Road	Configuração ideal do ABS para uso fora da estrada. A função ABS otimizado em curvas está desabilitada neste modo. A função de frenagem vinculada está ativa neste modo, mas otimizada para uso off-road. Aplicar o freio dianteiro também acionará o freio traseiro. O ABS está ativo em ambas as rodas, mas otimizado para uso off-road. A função de controle de elevação da roda traseira está ativa neste modo. RODA DIANTEIRA - O sistema ABS permite um maior deslizamento da roda dianteira em comparação com a configuração Road. RODA TRASEIRA - O uso do freio traseiro apenas acionará o freio traseiro e não terá a funcionalidade ABS traseiro.
Desligar	O ABS e a função de freio vinculada estão desativados.

Configurações MAP

Descrições de Configurações do MAP

Road	Resposta padrão do acelerador.
Rain	Menor resposta do acelerador em comparação com a configuração Road. Para uso em condições molhadas ou escorregadias.
Sport	Maior resposta do acelerador em comparação com a configuração Road.
Off-Road	Configuração ideal da resposta do acelerador para uso fora da estrada.

Ajustes do controle de tração

⚠️ ADVERTÊNCIA

Se o controle de tração estiver desativado, a motocicleta se comportará normalmente, mas sem controle de tração.

acelerar demais em estradas molhadas/escorregadias enquanto o controle de tração está desligado pode fazer com que a roda traseira patine.

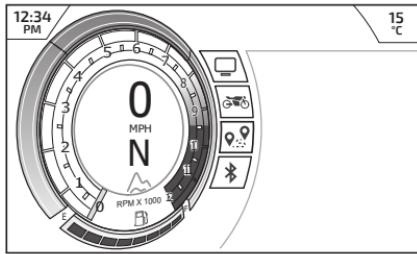
O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Descrições das Configurações de Controle de Tração	
Road	Configuração ideal do controle de tração para uso em estrada.
Rain	Configuração ideal do controle de tração para uso em estradas escorregadias. Permite o deslizamento mínimo da roda traseira.
Sport	Permite maior deslizamento da roda traseira em comparação com a configuração Road.
Off-Road	O controle de tração está configurado para uso fora de estrada. Permite maior deslizamento da roda traseira em comparação com a configuração Road.
Desligar	Controle de tração desativado.

Menu principal

Para acessar o menu principal:

- ▼ Pressione o botão HOME na caixa de interruptores direita do guidão.
- ▼ Percorra o menu principal empurrando o joystick para baixo/para cima até que o símbolo desejado seja selecionado e a lista de opções correspondente mostrada.

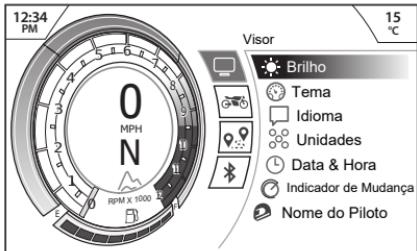


O menu principal permite o acesso às seguintes opções:

Símbolo	Descrição
	Visor Este menu permite a configuração das opções do visor. Para obter mais informações, consulte a página 47.
	Moto Este menu permite a configuração de diversos recursos da motocicleta. Para obter mais informações, consulte a página 51.
	Viagem Este menu permite a configuração do Parcial 1 e do Parcial 2. Para obter mais informações, consulte a página 57.
	Bluetooth® (se instalado) Este menu permite a configuração da conectividade Bluetooth®. Para obter mais informações, consulte a página 59.

Visor

O menu Visor permite a configuração das diferentes opções de tela do visor.



Para acessar o menu Visor:

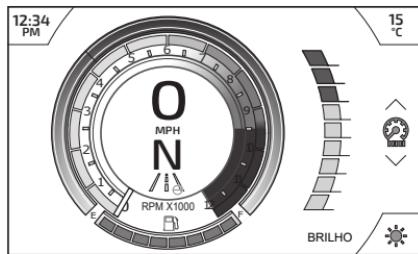
- ▼ No Menu Principal, empurre o joystick para baixo e selecione Visor.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.

INSTRUMENTOS

- ▼ Selecione a opção desejada na lista para acessar as informações relevantes.

Visor - Brilho

O menu Brilho permite que o brilho da tela seja ajustado.



Para ajustar o brilho da tela do visor:

- ▼ Empurre o joystick para baixo/para cima para diminuir/aumentar o nível de brilho.
- ▼ Quando o nível de brilho estiver definido para o nível necessário, pressione o centro do joystick para confirmar e retornar ao menu Visor.

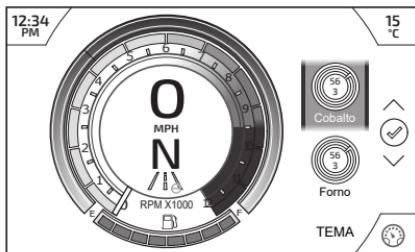
AVISO

Sob luz solar intensa, as configurações de baixo brilho serão substituídas para garantir que os instrumentos possam ser vistos em todos os momentos.

Não cubra o sensor de luz na tela do visor, pois isso impedirá que o brilho da tela funcione corretamente.

Visor - Tema

O menu Tema permite a aplicação de um tema diferente à tela do visor.

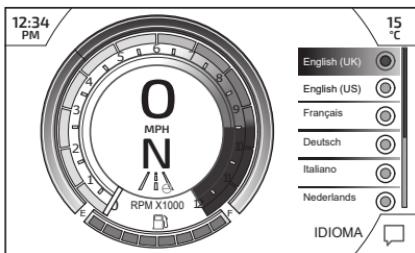


Para mudar o tema:

- ▼ Empurre o joystick para cima/para baixo para selecionar o tema desejado.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar e retornar ao menu Visor.

Visor - Idioma

O menu Idioma permite que o idioma preferido seja mostrado como o idioma de exibição dos instrumentos.



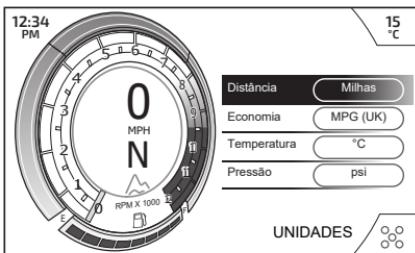
Para selecionar o idioma desejado para o visor dos instrumentos:

- ▼ Percorra a lista, movendo o joystick para cima/para baixo até que o idioma desejado seja realçado.

- ▼ Pressione o centro do joystick para selecionar o idioma correto.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Visor.

Visor - Unidades

O menu Unidades permite a seleção de uma unidade de medida preferida.



- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Visor.

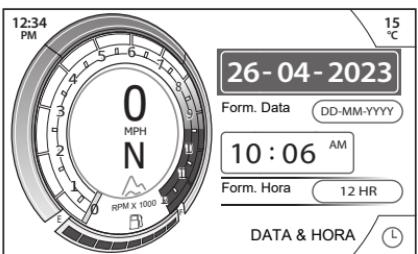
Opções de Unidades de Medida	
Distância	Milhas
	km
Economia	MPG (UK)
	MPG (US)
Temperatura	L/100 km
	km/L
Pressão	°C
	°F
Pressão	psi
	bar
	kPa

Para alterar as unidades de medida:

- ▼ Empurre o joystick para baixo/cima para selecionar a opção necessária (Distância, Economia, Temperatura ou Pressão).
- ▼ Pressione o centro do joystick para selecionar.
- ▼ Empurre o joystick para cima/para baixo para selecionar a unidade de medida desejada do menu drop-down.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.

Visor - Data e Hora

O menu Data & Hora permite que a data e hora sejam ajustados.



Para definir o formato de data e hora:

- ▼ Navegue pelas opções de data e hora usando o joystick.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar a opção que precisa ser alterada.

INSTRUMENTOS

- ▼ Empurre o joystick para baixo/cima para selecionar o número necessário e pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda/direita para navegar ao próximo número.
- ▼ Siga o mesmo procedimento para alterar os números restantes.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Siga o mesmo procedimento para alterar quaisquer outras opções de data e hora.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Visor.

Visor - Indicador de Mudança de marcha

O menu Indicador de Mudança o ajuste do indicador de mudança de marchas.



O limite de velocidade do motor pode ser definido e o indicador de mudança de marchas pode ser desativado. Uma vez que o motor tenha sido amaciado (em 1.600 km), a opção Amaciamento será substituída pela opção Padrão.

Para desativar o indicador de mudança de marchas:

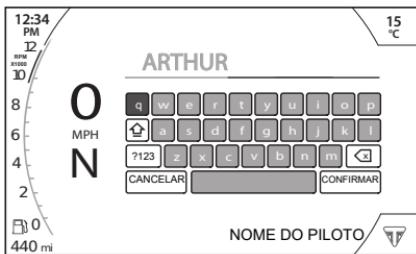
- ▼ Empurre o joystick para baixo/para cima para selecionar a opção Desativada.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Visor.

Para ajustar o limite de velocidade do motor (RPM) para o indicador de mudança de marcha:

- ▼ Empurre o joystick para baixo/cima para selecionar a opção Personalizado e pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Empurre o joystick para baixo/para cima para selecionar a opção RPM.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Empurre o joystick para baixo/para cima para selecionar a partir dos números de RPM predefinidos mostrados.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar a seleção necessária.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Visor.

Visor - Nome do Piloto

O menu Nome do Piloto permite que o nome do piloto seja inserido no sistema do painel de instrumentos e mostrado na tela de boas-vindas/inicial.

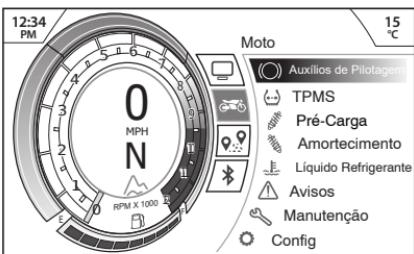


Para inserir o nome de um piloto:

- ▼ Navegue pelo teclado usando o joystick e selecione a primeira letra do nome do piloto.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar. A letra aparece na parte superior do teclado.
- ▼ Repita o procedimento até que todo o nome do piloto tenha sido selecionado. Existe um limite de 13 caracteres.
- ▼ Selecionar ?123 mostra um novo teclado de símbolos e números para selecionar.
- ▼ Selecione CONFIRMAR e pressione o centro do joystick para confirmar o nome do piloto.
- ▼ O nome do piloto aparecerá agora na tela de boas-vindas.
- ▼ Selecione CANCELAR para retornar ao menu Visor sem fazer qualquer alteração.

Moto

O menu Moto permite a configuração de diferentes recursos da motocicleta.



Mostrada a Tiger 900 GT Pro no menu Moto

Para acessar o menu Moto:

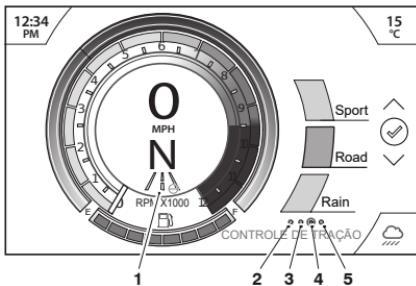
- ▼ No Menu Principal, empurre o joystick para baixo e selecione Moto.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Selecione a opção desejada na lista para acessar as informações relevantes.

Moto - Auxílios de Pilotagem

O menu Auxílios de Pilotagem permite a configuração do modo de condução atual enquanto a motocicleta está em movimento.

INSTRUMENTOS

Para obter informações sobre as opções disponíveis para cada modo de condução, consulte página 42.



1. Modo de condução atual
2. Opção ABS
3. Opção MAP
4. Opção CONTROLE DE TRAÇÃO (opção selecionada)
5. Opção SUSPENSÃO

Para alterar uma configurações do modo de condução:

- ▼ No menu Moto, empurre o joystick para baixo/cima para selecionar a opção Auxílios de Pilotagem.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda/direita para percorrer as opções ABS, MAP, CONTROLE DE TRAÇÃO e SUSPENSÃO.
- ▼ Quando estiver no menu correto, empurre o joystick para baixo/para cima para selecionar e destacar a configuração necessária.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar e retornar ao menu Moto.

Moto - TPMS (se instalado)

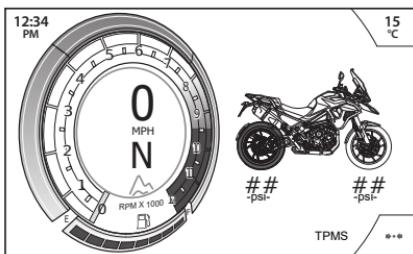
⚠️ ADVERTÊNCIA

Se a luz de aviso de pressão dos pneus acender, pare a motocicleta.

Não conduza a motocicleta até ter verificado os pneus e constatado que a sua pressão é a recomendada para pneus frios.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

O menu Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) mostra as pressões dos pneus dianteiro e traseiro.



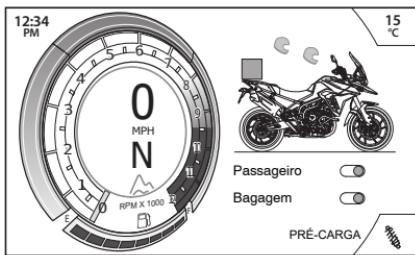
O pneu dianteiro ou traseiro será destacado na imagem da motocicleta para indicar que a pressão do pneu está abaixo da pressão recomendada.

Para mais informações sobre o TPMS e as pressões dos pneus, consulte página 174.

Moto - Pré-carga

Somente Tiger 900 GT Pro

O menu PRÉ-CARGA permite o ajuste dos parâmetros de pré-carga para atender às preferências do piloto e condições de condução.



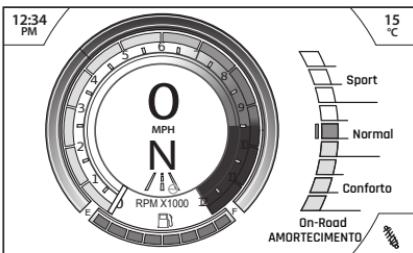
Para ajustar a regulagem da pré-carga da suspensão:

- ▼ Empurre o joystick para baixo/para cima para selecionar Passageiro, pressione o centro do joystick para adicionar/remover passageiro. O ícone do capacete do passageiro acenderá quando selecionado.
- ▼ Empurre o joystick para baixo/para cima para selecionar Bagagem, pressione o centro do joystick para adicionar/remover bagagem. O ícone de bagagem acenderá quando selecionado.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu anterior.

Moto - Amortecimento

Somente Tiger 900 GT Pro

O menu Amortecimento permite o ajuste dos parâmetros de amortecimento on-road e off-road de acordo com as preferências do piloto e as condições de condução.



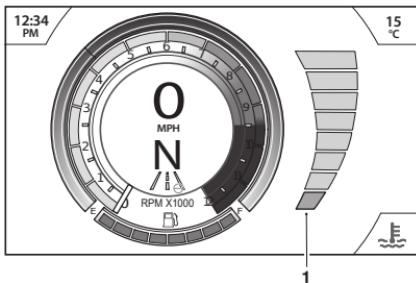
Para ajustar a regulagem do amortecimento da suspensão:

- ▼ Empurre o joystick para baixo/para cima para diminuir/aumentar a configuração de amortecimento na faixa Conforto, Normal ou Sport.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar a seleção.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Moto.

INSTRUMENTOS

Moto - Líquido refrigerante

O menu Líquido Refrigerante mostra o medidor de temperatura do líquido de refrigeração. Para obter mais informações, consulte a página 35.

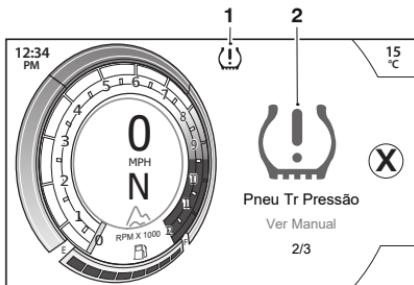


Para visualizar o medidor de temperatura do líquido refrigerante:

- ▼ No menu Moto, empurre o joystick para baixo/cima para selecionar a opção Líquido Refrigerante.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Moto.

Moto - Avisos

Quaisquer avisos e mensagens informativas são mostradas no visor principal. Um exemplo é mostrado abaixo.



1. Luz de aviso do TPMS
2. Símbolo do TPMS (pressão do pneu mostrada)

Para exibir os avisos:

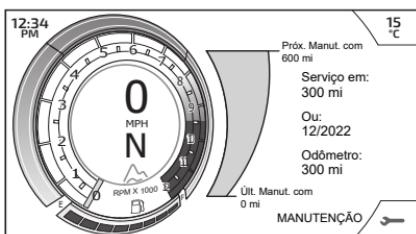
- ▼ Empurre o joystick para baixo/para cima para rever cada aviso (se houver mais de um).
- ▼ O contador de avisos mostrará o número de avisos que estão presentes.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Moto.

Aviso de bateria fraca

Se a motocicleta tiver itens instalados, como manoplas aquecidas e estes permanecerem ligados com o motor em marcha lenta durante um determinado intervalo de tempo, é possível que a tensão da bateria caia abaixo de um valor predeterminado e uma mensagem de aviso será exibida.

Moto - Manutenção

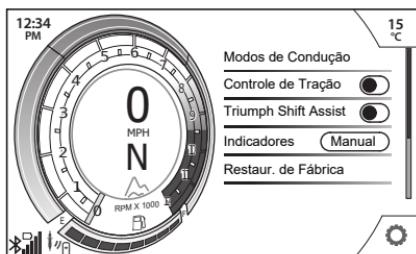
O menu Manutenção mostra o intervalo de manutenção e o odômetro.



O intervalo de manutenção mostra a distância e a data em que a manutenção deve ser concluída.

Moto - Configurações

O menu Config permite definir várias configurações da motocicleta.



As opções Config incluem:

- ▼ Modos de Condução
- ▼ Controle de Tração
- ▼ Triumph Shift Assist
- ▼ Indicadores
- ▼ Restaur. de Fábrica.

Configurações - Modos de condução

O menu Modos de Condução permite o ajuste do modo de condução atual para se adequar às diferentes condições da estrada e preferências do piloto.

Esta opção do menu permite apenas o ajuste do modo de condução que está atualmente ativo e em uso.

Para obter mais informações sobre a configuração do modo de condução, consulte página 38.



Para ajustar as configurações dos modos de condução:

- ▼ Role para baixo/para cima as configurações específicas do modo de condução usando o joystick para destacar a configuração necessária.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar. O menu de configuração relevante é mostrado agora.
- ▼ Uma vez que a configuração tenha sido ajustada adequadamente, pressione o centro do joystick para confirmar e retornar aos principais Modos de Condução. Se alterado a partir da opção padrão, o símbolo Rider será exibido.
- ▼ Repita o procedimento para ajustar quaisquer outras configurações do modo de condução.

INSTRUMENTOS

- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu anterior.

Configurações - Controle de Tração

O sistema de controle de tração (TC) pode ser temporariamente desativado. O controle de tração não pode ser desativado de forma permanente; ele será ativado automaticamente quando a ignição for desligada e religada.

Para ativar ou desativar o controle de tração:

- ▼ No menu Config, empurre o joystick para baixo/cima para selecionar a opção Controle de Tração.
- ▼ Pressione o centro do joystick para mover o ponto do controle deslizante para a direita para ativar o controle de tração.
- ▼ Pressione o centro do joystick para mover o ponto do controle deslizante para a esquerda para desativar o controle de tração.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Moto.

Para obter mais informações sobre o controle de tração, consulte página 77.

Configurações - Assistente para troca de marchas Triumph

O TSA (Assistente para troca de marchas Triumph) aciona uma mudança momentânea do torque para permitir o engate das marchas, sem fechar o acelerador ou acionar a embreagem. Esse recurso funciona quando o piloto troca para uma marcha superior bem como para uma marcha inferior.

A embreagem deve ser usada para a parada e a partida.

O Assistente para troca de marchas Triumph não funcionará se a embreagem estiver acionada ou se, por engano, o piloto tentar realizar uma troca para uma marcha superior a partir da 6^a marcha.

É necessário exercer uma força positiva sobre o pedal para garantir que a troca de marchas seja realizada com suavidade.

Para ativar ou desativar o Assistente para troca de marchas Triumph:

- ▼ No menu Config, empurre o joystick para baixo/cima para selecionar a opção Triumph Shift Assist.
- ▼ Empurre o centro do joystick para mover o ponto do controle deslizante para a direita para ativar o Triumph Shift Assist.
- ▼ Empurre o centro do joystick para mover o ponto do controle deslizante para a esquerda para desativar o Triumph Shift Assist.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Moto.

Para obter mais informações sobre o assistente para troca de marchas Triumph, consulte página 106.

Configurações - Indicadores

A configuração dos indicadores de direção pode ser alterada.

Para alterar a configuração dos indicadores de direção:

- ▼ No menu Config, empurre o joystick para baixo/cima para selecionar a opção Indicadores.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.

- ▼ Empurre o joystick para baixo/para cima para selecionar a opção de Indicador desejada. Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Moto.

Opções de configuração do indicador

Manual	A função de autocancelamento está desativada. É preciso cancelar os indicadores de direção manualmente com o interruptor do indicador de direção.
Auto-cancelam.	A função de autocancelamento está ativada. Os indicadores de direção serão ativados por oito segundos e por mais 65 metros.

Para obter mais informações sobre os indicadores de direção, consulte página 68.

Configurações - Restauração aos ajustes de fábrica

A opção Restaur. de Fábrica permite que as opções de Config sejam restauradas para as configurações padrão.

Viagem

O menu Viagem permite a configuração das informações de viagem da motocicleta.



Para acessar o menu Viagem:

- ▼ No Menu Principal, empurre o joystick para baixo e selecione Viagem.
- ▼ Pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Selecione a opção desejada na lista para acessar as informações relevantes.

Viagem - Odômetro parcial

Existem dois odômetros parciais que podem ser acessados e reiniciados na bandeja de informações.



INSTRUMENTOS

Para exibir um odômetro parcial específico:

- ▼ Empurre o joystick para a esquerda ou direita para selecionar 1 ou 2 nas guias.
- ▼ As informações relevantes do odômetro parcial são então mostradas.

Para reiniciar um odômetro parcial:

- ▼ Selecione o odômetro parcial a ser reiniciado.
- ▼ Mantenha pressionado o centro do joystick por mais de um segundo.
- ▼ O odômetro parcial será então reiniciado.

Viagem - Configurações de Viagem

O menu Configurações de viagem permite que os odômetros parciais sejam restaurados manualmente ou automaticamente.

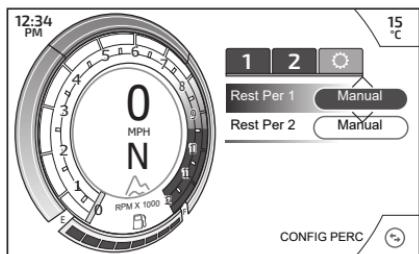
- ▼ Empurre o joystick para baixo/cima para selecionar a opção de restauração desejada e pressione o centro do joystick para confirmar.
- ▼ Empurre o joystick para a esquerda para retornar ao menu Viagem.

Opções de Configuração de Viagem

Auto	Esta opção zera cada odômetro parcial após a ignição ter sido desligada pelo tempo definido selecionado; 1, 2, 4, 8, 12 ou 16 horas.
Manual	Esta opção somente zera o odômetro parcial selecionado quando o piloto zera manualmente o odômetro parcial selecionado.

Viagem - Estado do Combustível

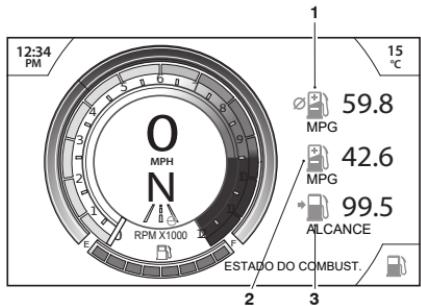
O menu Estado Do Combust. mostra informações sobre o consumo de combustível.



Para reiniciar os odômetros parciais:

- ▼ Empurre o joystick para a esquerda/direita para selecionar a guia Configurações de Viagem.
- ▼ Empurre o joystick para baixo/para cima para selecionar o odômetro parcial desejado. Pressione o centro do joystick para confirmar.

Após o reabastecimento, o indicador de nível de combustível e as informações sobre o combustível restante serão atualizados apenas quando a motocicleta estiver em movimento. Dependendo do estilo de condução, a atualização poderá levar até cinco minutos.



1. Consumo médio de combustível
2. Consumo instantâneo de combustível
3. Combustível restante

Consumo médio de combustível

Esta é uma indicação do consumo médio de combustível.

Um pressionamento longo no centro do joystick restaurará os dados de consumo médio de combustível. Após a reinicialização, será exibido **--.-** até que tenha sido percorrido 0,1 milhas/km.

Consumo instantâneo de combustível

Isto é uma indicação do consumo de combustível em um dado momento. Se a motocicleta estiver parada, será exibido **--.-**.

Combustível restante

Trata-se de uma estimativa da distância que ainda pode ser percorrida com base no combustível remanescente no tanque.

Bluetooth®

Para mais informações sobre recursos Bluetooth®, consulte o Manual de Conectividade My Triumph.

O Manual de Conectividade My Triumph também está disponível na internet em: <https://www.triumphinstructions.com>.

Digite o número da peça 'A9820200' no campo de pesquisa para acessar o manual.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco

Sumário

Controles	63
Interruptor de ignição/trava da direção	63
Imobilizador do motor	64
Chave de ignição	64
Interruptores do lado direito do guidão	65
Interruptores do lado esquerdo do guidão	66
Controle do acelerador	70
Regulador da alavanca do freio	71
Regulador da alavanca da embreagem	72
Luzes de posição dianteiras	73
Piloto automático	74
Ativação do piloto automático	75
Ajuste da velocidade definida no piloto automático	75
Desativação do piloto automático	76
Retomada da velocidade definida no piloto automático	76
Controle de tração (TC)	77
Controle de tração otimizado em curvas (se instalado)	79
Ajustes do controle de tração	80
Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) (se instalado)	80
Pressão dos pneus	81
Baterias do Sensor de Pressão dos Pneus	82
Número de série do sensor de pressão dos pneus	83
Pneus de substituição	83
Combustível	83
Reabastecimento	84
Descansos	86
Suporte central (se instalado)	87
Assentos	88
Cuidados com o assento	88
Trava do assento	88
Assentos - Remoção	89
Assentos - Instalação	90
Ajuste da altura do assento do piloto	91
Assentos aquecidos (se instalados)	92
Compartimento de armazenamento (se instalado)	93
Para-brisa	94
Kit de ferramentas	95
Tomada USB (se instalada)	96

62 **INFORMAÇÕES GERAIS**

Tomadas para acessórios elétricos.....	98
Amaciamento.....	98
Verificações diárias de segurança.....	99

INFORMAÇÕES GERAIS

Controles

Interruptor de ignição/trava da direção

ADVERTÊNCIA

Por motivos de segurança, sempre coloque a ignição na posição de desligado (OFF) ou de travamento (LOCK) e retire a chave da ignição quando sair da motocicleta.

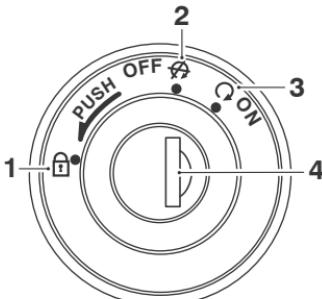
Qualquer uso não autorizado da motocicleta pode causar ferimentos ao usuário, a outros motoristas e a pedestres ou causar danos ao veículo.

ADVERTÊNCIA

Colocar a chave na posição de travamento (LOCK) travará a direção.

Nunca gire a chave para a posição de travamento (LOCK) com a motocicleta em movimento para não travar a direção.

A direção travada irá levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.



1. Posição de travamento (LOCK)
2. Posição de desligado (OFF)
3. Posição de ligado (ON)
4. Interruptor de ignição/trava da direção

Posições do interruptor de ignição

Esse interruptor é operado pela chave de ignição e tem três posições. Só será possível retirar a chave do interruptor se ele estiver na posição de desligado (OFF) ou de travamento (LOCK).

Para travar a motocicleta:

- ▼ Gire o guidão totalmente para a esquerda.
- ▼ Gire a chave para a posição de desligado (OFF).
- ▼ Pressione e solte a chave totalmente.

INFORMAÇÕES GERAIS

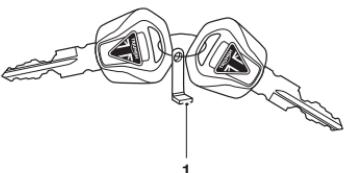
- ▼ Gire-a para a posição de travamento (LOCK).

Imobilizador do motor

A carcaça do cilindro de ignição atua como antena do imobilizador do motor. Quando o interruptor de ignição for colocado na posição de desligado (OFF) e a chave de ignição for retirada, o imobilizador do motor será ativado (consulte página 27). O imobilizador do motor será desativado quando você inserir a chave de ignição no interruptor de ignição e colocá-la na posição de ligado (ON).

AVISO

Por motivos de segurança, nunca guarde a chave de reserva na motocicleta.



Chave de ignição

ADVERTÊNCIA

Chaves adicionais, chaveiros/correntes ou itens presos à chave de ignição podem interferir na direção.

Antes de conduzir a motocicleta, retire todas as chaves adicionais, chaveiros e itens da chave de ignição.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

1. Etiqueta do código de chave

Além de operar o interruptor de ignição e a trava da direção, a chave de ignição é necessária para operar a trava do assento e a tampa do tanque de combustível.

A motocicleta é entregue de fábrica com duas chaves de ignição, juntamente com uma pequena etiqueta com o seu código. Tome nota desse código e guarde a chave de reserva com a etiqueta em um lugar seguro (não na motocicleta).

A chave de ignição incorpora um transponder que desativa o imobilizador do motor. Para garantir o funcionamento correto do imobilizador, mantenha apenas uma das chaves de ignição perto do interruptor de ignição. Se houver duas chaves de ignição perto do interruptor, o sinal entre o transponder e o imobilizador do motor poderá ser interrompido. Nesse caso, o imobilizador do motor permanecerá ativo até que você retire uma das chaves de ignição.

AVISO

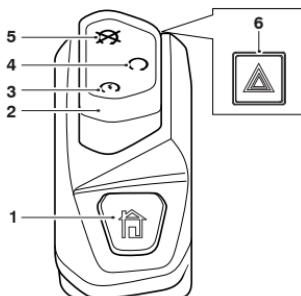
Se você conectar outras chaves, chaveiros ou itens à chave de ignição, poderá causar danos aos componentes pintados ou polidos da motocicleta.

Antes de conduzir a motocicleta, retire todas as chaves adicionais, chaveiros e itens da chave de ignição.

Sempre que precisar de chaves de ignição de substituição, solicite a uma concessionária autorizada Triumph. Chaves de ignição de substituição devem ser 'emparelhadas' com o imobilizador da motocicleta pela sua concessionária Triumph autorizada.

Interruptores do lado direito do guidão

Os interruptores são iluminados na Tiger 900 GT Pro e Tiger 900 Rally Pro.



1. Botão de Início (HOME)
2. Interruptor de partida/parada do motor
3. Posição de partida (START)
4. Posição de funcionamento (RUN)
5. Posição de parada (STOP)
6. Interruptor das luzes de emergência

As seguintes seções descrevem as funções dos botões e interruptores do guidão.

Botão de INÍCIO

O botão de INÍCIO é usado para acessar o menu principal no visor dos instrumentos.

Pressione e solte o botão de INÍCIO para selecionar entre o menu principal e o visor dos instrumentos.

Todas as mensagens que aparecem no visor dos instrumentos devem ser confirmadas pressionando o centro do Joystick antes que o botão HOME possa ser operado.

Interruptor de parada do motor

Para que a motocicleta funcione, o interruptor de ignição deverá estar na posição de ligado (ON) e o interruptor de parada do motor deverá estar na posição de funcionamento (RUN).

Use o interruptor de parada do motor apenas em casos de emergência. Se houver uma situação de emergência que exija a parada do motor, coloque o interruptor de parada do motor na posição de parada (STOP).

AVISO

Ainda que o interruptor de parada do motor desligue o motor, ele não desliga todos os circuitos elétricos e, portanto, poderá causar alguma dificuldade para religar o motor devido à possível descarga da bateria. A prática habitual é usar apenas o interruptor de ignição para parar o motor.

Não deixe o interruptor de ignição na posição de ligado (ON), a menos que o motor esteja em funcionamento, uma vez que isso poderá causar danos aos componentes elétricos e descarregará a bateria.

INFORMAÇÕES GERAIS

Botão de partida

O botão de partida aciona o motor de partida elétrico. Para acionar a partida, você deve puxar a alavanca da embreagem em direção ao guidão.

AVISO

Mesmo se a alavanca da embreagem estiver puxada na direção do guidão, a partida não funcionará se o descanso lateral estiver para baixo e uma marcha estiver engatada.

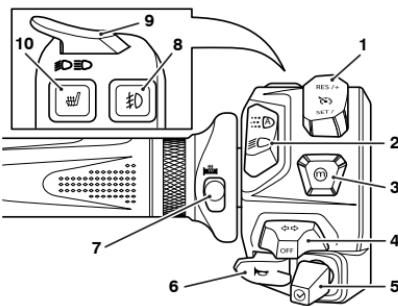
Botão das luzes de emergência

Para ligar ou desligar as luzes de emergência, pressione e solte o botão de luz de emergência.

A ignição deve estar ligada para que as luzes de emergência sejam ativadas, mas, se a ignição for desligada, elas permanecerão ativas até que o botão de luz emergência seja pressionado novamente.

Interruptores do lado esquerdo do guidão

Os interruptores são iluminados na Tiger 900 GT Pro e Tiger 900 Rally Pro.



1. Interruptor de ajuste do piloto automático (se instalado)
2. Interruptor das luzes de funcionamento diurno (DRL) (se instaladas)
3. Botão de MODO
4. Interruptor do indicador de direção
5. Botão do joystick
6. Botão da buzina
7. Interruptor das manoplas aquecidas (se instalado)
8. Interruptor das luzes de neblina dianteiras (se instalado)
9. Botão de farol alto
10. Interruptor do assento aquecido do piloto (se instalado)

As seguintes seções descrevem as funções dos botões e interruptores do guidão.

Interruptor de Ajuste do Piloto Automático

O interruptor de ajuste do piloto automático é um interruptor de duas posições cuja extremidade superior apresenta a marca "RES/+" e a extremidade inferior apresenta a marca "SET/-".

INFORMAÇÕES GERAIS

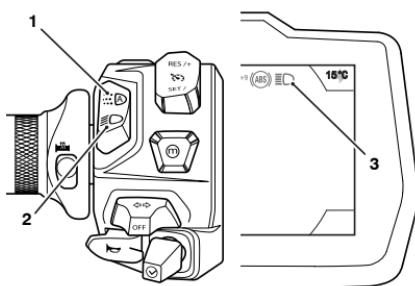
Para obter mais informações sobre o funcionamento do piloto automático, consulte a página 74.

Luz indicadora das luzes de funcionamento diurno automáticas (DRL) (se instaladas)

 Com o interruptor DRL, na caixa de interruptores esquerda, colocado em DRL, o farol alternará automaticamente entre DRL e farol baixo, dependendo do brilho da luz ambiente ao redor.

Quando o DRL estiver ligado, a luz indicadora acenderá.

Quando o farol baixo for ligado, a luz de indicadora das luzes de funcionamento diurno será desligada.



1. Posição das luzes de funcionamento diurno
2. Posição do farol baixo
3. Luz indicadora DRL/farol principal

Durante o dia, o DRL e as luzes de posição dianteiras, consulte página 73, melhoraram a visibilidade da motocicleta para outros usuários da estrada. As luzes de posição dianteiras permanecem acesas para luzes de funcionamento diurno, farol baixo e alto.

As luzes de funcionamento diurno e o farol dianteiro baixo podem ser comutados manualmente com um interruptor da caixa de interruptores esquerda. Com o interruptor na posição de farol baixo, o farol não alternará automaticamente entre farol baixo e DRL.

O farol dianteiro baixo deve ser utilizado em quaisquer outras condições, a menos que as condições da estrada permitam o uso do farol dianteiro alto.

ADVERTÊNCIA

Caso as condições da luz ambiente não sejam boas, não circule mais tempo do que o estritamente necessário com as luzes de funcionamento diurno (DRL) em uso.

Conduzir com as luzes de funcionamento diurno no escuro, em túneis ou em locais onde uma luz ambiente insatisfatória seja evidente pode reduzir a visibilidade do condutor ou ofuscar outros motoristas.

Observar os outros usuários da estrada ou visão reduzida em ambientes com pouca luz pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Botão de MODO

Quando o botão de modo for pressionado e liberado, ele ativará o menu de seleção do modo de condução na tela do visor. Pressionar mais vezes o botão de modo rolará pelos modos de condução disponíveis (consulte Seleção do modo de condução na página 39).

INFORMAÇÕES GERAIS

Mantenha pressionado o botão de modo ao selecionar um modo de condução para ter acesso direto ao menu de configuração de um modo de condução.

Para obter mais informações sobre a configuração e a seleção do modo de condução, consulte a página 42.

Interruptor do indicador de direção

Quando o interruptor do indicador de direção é empurrado para a direita ou para a esquerda e liberado, os indicadores de direção correspondentes piscam. Para desligar os indicadores, pressione e solte o interruptor na posição central.

Quando os freios são acionados para uma frenagem de emergência, os indicadores de direção traseiros acendem e apagam.

Indicadores de cancelamento automático

Os indicadores serão desligados automaticamente após oito segundos e após percorrer mais de 65 metros.

Para desativar o sistema de autocancelamento de indicadores, consulte a seção Config Moto na página 56.

Os indicadores podem ser cancelados manualmente. Para desligar os indicadores manualmente, pressione e solte o interruptor do indicador na posição central.

Botão do joystick

O joystick é usado para ativar as seguintes funções dos instrumentos:

- ▼ Para cima - rola o menu de baixo para cima
- ▼ Para baixo - rola o menu de cima para baixo

- ▼ Para a esquerda - rola o menu para a esquerda
- ▼ Para a direita - rola o menu para a direita
- ▼ Centro - pressione para confirmar a seleção.

Botão da buzina

Pressionar o botão da buzina com o interruptor de ignição na posição de ligado (ON) fará soar a buzina.

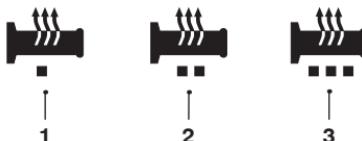
Interruptor das manoplas aquecidas

As manoplas aquecidas só se aquecem com o motor funcionando.

Quando as manoplas aquecidas forem ligadas, o símbolo de manoplas aquecidas aparecerá no visor e o nível de aquecimento selecionado será mostrado.

Se as manoplas aquecidas estiverem ligadas quando o motor for desligado, elas ligarão novamente se o motor for ligado dentro de 15 minutos. As manoplas aquecidas serão reinicializadas 15 minutos após o desligamento do motor.

Existem três níveis de aquecimento: baixo, médio e alto. Esses níveis são indicados pelas diferentes cores dos símbolos exibidos no visor.



1. Símbolo de aquecimento baixo (amarelo)
2. Símbolo de aquecimento médio (laranja)
3. Símbolo de aquecimento alto (vermelho)

Para o máximo benefício em tempo frio, na posição de desligado (OFF), pressione o interruptor uma vez para obter um nível de aquecimento alto inicialmente e, em seguida, reduza o nível de aquecimento, pressionando o interruptor novamente para obter um nível de aquecimento baixo, quando as manoplas tiverem aquecido.

Para desligar as manoplas aquecidas, pressione e solte o interruptor até que o símbolo de manoplas aquecidas desapareça do visor.

Desligamento por baixa tensão

Se for detectada baixa tensão, o interruptor das manoplas aquecidas desligará. As manoplas aquecidas não funcionarão novamente até que a tensão suba para um nível seguro.

O interruptor não religará automaticamente, mesmo que a tensão suba para o nível seguro. O usuário deverá pressionar o interruptor manualmente outra vez para ativar as manoplas aquecidas.

Interruptor das luzes de neblina (se instalado)

Para ligar ou desligar as luzes de neblina, com os faróis dianteiros ligados, pressione e solte o interruptor das luzes de neblina. Quando as luzes de neblina forem ligadas, o indicador de luzes de neblina acenderá no visor.

O interruptor dos faróis de neblina só funcionará quando os faróis dianteiros estiverem acesos e o motor ligado.

Se os faróis de neblina estiverem acesos quando o motor for desligado, eles acenderão novamente se o motor for ligado dentro de 15 minutos. Os faróis de neblina serão reinicializados 15 minutos após o desligamento do motor.

Botão de farol alto

O botão de farol alto tem uma função diferente, dependendo de as luzes de funcionamento diurno (DRL) estarem instaladas ou não. Quando o farol alto é ligado, a luz indicadora de farol alto acende no visor.

Modelos com luzes de funcionamento diurno (DRL)

Se o interruptor de DRL estiver na posição de luzes de funcionamento diurno (DRL), mantenha pressionado o botão de farol alto para ligar o farol alto. Ele permanecerá ligado enquanto o botão estiver pressionado e desligará quando você soltar o botão.

Se o interruptor de DRL estiver na posição de farol baixo, pressione o botão de farol alto para ligar o farol alto. Cada pressionamento do botão alternará entre farol alto e farol baixo.

Este modelo não dispõe de interruptor liga/desliga de luzes. A luz traseira e a luz da placa de licença acendem automaticamente quando você gira o interruptor de ignição para a posição de ligado (ON). O farol dianteiro acenderá quando a ignição for ligada e o motor estiver em funcionamento.

Modelos sem luzes de funcionamento diurno (DRL)

Pressione o botão de farol alto para ligar o farol alto. Cada pressionamento do botão alternará entre farol alto e farol baixo.

INFORMAÇÕES GERAIS

Este modelo não dispõe de interruptor liga/desliga de luzes. A luz de posição, a lanterna traseira e a luz da placa de licença acendem automaticamente quando você gira o interruptor de ignição para a posição de ligado (ON). O farol dianteiro acenderá quando a ignição for ligada e o motor estiver em funcionamento.

Interruptor do assento aquecido do condutor e do passageiro (se instalado)

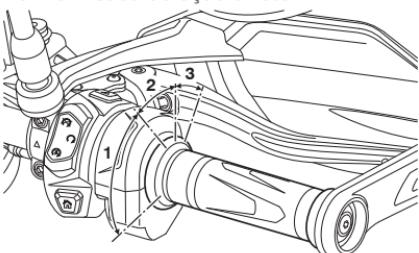
Os assentos aquecidos do condutor e do passageiro só se aquecem com o motor em funcionamento. Quando os assentos aquecidos forem ligados, os símbolos de assentos aquecidos aparecerão no visor. O nível de aquecimento selecionado também será indicado pela cor do símbolo.

Se os bancos aquecidos estiverem ligados quando o motor for desligado, eles ligarão novamente se o motor for ligado dentro de 15 minutos. Os bancos aquecidos serão reinicializados 15 minutos após o desligamento do motor.

Para obter mais informações, consulte a página 92.

Controle do acelerador

Este modelo Triumph tem uma manopla giratória do acelerador eletrônico que permite abrir e fechar o acelerador através da unidade de controle do motor. O sistema não apresenta nenhum cabo de ação direta.



1. Posição de acelerador aberto
2. Posição de acelerador fechado
3. Posição de cancelamento do piloto automático

A manopla do acelerador oferece resistência quando é girada para trás para abrir o acelerador. Quando você soltar a manopla, ela voltará para a posição de acelerador fechado por ação da sua mola interna de retorno e o acelerador fechará.

Da posição fechada, a manopla giratória do acelerador pode ser girada para a frente de 3 a 4 mm, para desativar o piloto automático (se instalado), consulte página 76.

O usuário não pode fazer ajustes no controle do acelerador.

Se houver uma anormalidade no controle do acelerador, a luz indicadora de falha (MIL) acenderá e poderá ocorrer uma das seguintes condições do motor:

- ▼ MIL acesa, rotação do motor e movimento do acelerador restritos

- ▼ MIL acesa, modo de funcionamento limitado (limp-home), somente com o motor em marcha lenta alta
- ▼ MIL acesa, o motor não dará partida.

Para todas as condições acima, entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada, para que a falha seja verificada e corrigida.

ADVERTÊNCIA

Caso a luz indicadora de falha acenda, reduza a velocidade e não circule mais tempo do que o necessário. A falha pode afetar o desempenho do motor, as emissões de gases de escapamento e o consumo de combustível.

A falha deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

A redução do desempenho do motor pode tornar a condução perigosa, podendo causar perda de controle, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Com aberturas grandes do acelerador (superiores a 20°), se os freios forem aplicados por mais de dois segundos, a válvula reguladora fechará e a velocidade do motor será reduzida. Para recuperar o funcionamento normal do acelerador, solte o controle do acelerador, solte os freios e reabra o acelerador.

Regulador da alavanca do freio

ADVERTÊNCIA

Não tente ajustar as alavancas com a motocicleta em movimento, pois isso poderá resultar em perda de controle do veículo.

Depois de ajustar as alavancas, circule com a motocicleta por uma área sem trâfego, para se familiarizar com os novos ajustes das alavancas.

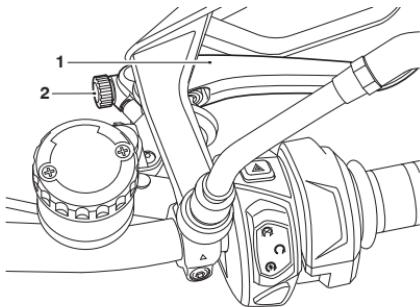
Não empreste a sua motocicleta a ninguém, uma vez que os ajustes das alavancas com os quais você está familiarizado poderão ser modificados, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Uso dos freios

Com aberturas pequenas do acelerador (aproximadamente 20°), é possível usar o freio e o acelerador ao mesmo tempo.

INFORMAÇÕES GERAIS

A alavanca do freio dianteiro dispõe de um regulador. O regulador permite alterar a distância entre o guidão e a alavanca de freio de acordo com a extensão das mãos do piloto.



1. Alavanca do freio
2. Roda do regulador

Para ajustar a alavanca do freio:

- ▼ Gire a roda de ajuste para a posição desejada.
- ▼ A menor distância da manopla do guidão até a alavanca na posição liberada é quando a roda do regulador está totalmente girada no sentido anti-horário. É a mais longa quando a roda de ajuste é girada totalmente no sentido horário.

Regulador da alavanca da embreagem

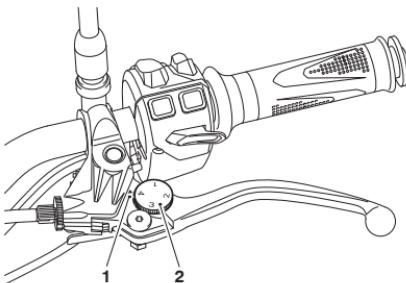
⚠️ ADVERTÊNCIA

Não tente ajustar as alavancas com a motocicleta em movimento, pois isso poderá resultar em perda de controle do veículo.

Depois de ajustar as alavancas, circule com a motocicleta por uma área sem tráfego, para se familiarizar com os novos ajustes das alavancas.

Não empreste a sua motocicleta a ninguém, uma vez que os ajustes das alavancas com os quais você está familiarizado poderão ser modificados, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

A alavanca da embreagem dispõe de um regulador. O regulador permite alterar a distância entre o guidão e a alavanca da embreagem para uma das quatro posições, de acordo com a extensão das mãos do piloto.



1. Marca de seta
2. Roda do ajustador (protetor de mão removido para maior clareza)

Para ajustar a alavanca da embreagem:

- ▼ Empurre a alavanca da embreagem para a frente e gire a roda do regulador de forma a alinhar um dos números correspondentes às posições disponíveis com o marcador de seta no suporte da alavanca.
- ▼ A menor distância da manopla do guidão até a alavanca da embreagem na posição liberada é obtida na posição 4, enquanto a maior distância é obtida na posição 1.

Luzes de posição dianteiras

Quando a ignição é ligada e está fora do modo de economia de energia, os indicadores de direção dianteiros acendem com 50% de brilho para serem as luzes de posição dianteiras.

Quando o interruptor do indicador de direção for girado para a esquerda ou para a direita, os indicadores de direção relevantes piscarão com 100% de brilho e o outro indicador de direção dianteiro permanecerá aceso em 50%.

INFORMAÇÕES GERAIS

Piloto automático

ADVERTÊNCIA

O piloto automático deve ser usado apenas em circunstâncias em que seja possível circular com segurança a uma velocidade estável.

O piloto automático não deve ser usado em tráfego intenso nem em estradas com curvas fechadas ou cegas ou com superfície escorregadia.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta deve ser sempre conduzida dentro dos limites legais de velocidade especificados para a via específica em que você esteja circulando.

Pilotar uma motocicleta em alta velocidade pode ser perigoso, uma vez que o tempo de reação a qualquer perigo é reduzido em altas velocidades.

Reduza a velocidade sempre que estiver em situações potencialmente perigosas, como condições de mau tempo ou tráfego intenso.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta só deve circular em alta velocidade em corridas em circuito fechado em estradas ou em autódromos.

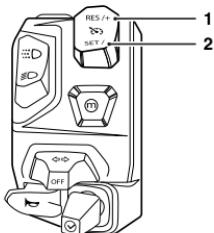
A condução em alta velocidade deve limitar-se aos condutores que tenham recebido treinamento nas técnicas necessárias para fazê-lo e que estejam familiarizadas com as características da motocicleta em todas as condições.

A circulação em alta velocidade em quaisquer outras circunstâncias é perigosa e pode causar perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

O piloto automático poderá não funcionar se houver qualquer falha no ABS e a luz de aviso do ABS estiver acesa.

O piloto automático continuará a funcionar se o ABS tiver sido desativado ou um modo de condução for selecionado com o ABS definido como Off ou Off-Road Pro (se disponível).

Os botões do piloto automático estão localizados na caixa de interruptores esquerda e o piloto pode manipulá-los com um ligeiro movimento.



1. Botão RES/+ do piloto automático
2. Botão SET/- do piloto automático

O piloto automático pode ser ligado ou desligado a qualquer momento, mas não poderá ser ativado até que todas as condições descritas na página 75 tenham sido atendidas.

Ativação do piloto automático

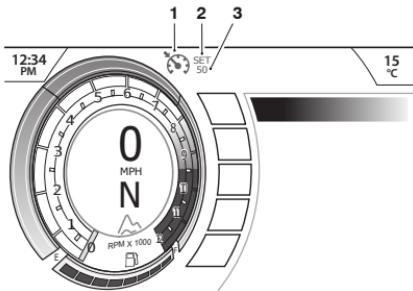
Para ativar o sistema do piloto automático, pressione o botão SET-. O símbolo do piloto automático será exibido na tela do visor. A velocidade definida do piloto automático será exibida como "--", indicando que uma velocidade ainda não foi definida.

Para ativar o piloto automático, é necessário que ocorram as seguintes condições:

- ▼ A motocicleta dever estar circulando a uma velocidade de 30 a 160 km/h.
- ▼ A motocicleta deve estar na 3ª marcha ou em uma marcha superior.

- ▼ Uma vez satisfeitas essas condições, pressione o botão SET- para ativar o piloto automático. Uma luz verde do símbolo do piloto automático acenderá no visor TFT para indicar que o piloto automático agora está ativo.

A palavra SET ficará visível ao lado do símbolo do piloto automático. A velocidade definida do piloto automático será exibida e a luz do piloto automático acenderá no tacômetro, indicando que o piloto automático está ativo.



1. Símbolo do piloto automático
2. Indicador definido do piloto automático
3. Velocidade definida do piloto automático

O sistema do piloto automático manterá a velocidade definida até:

- ▼ A velocidade definida será ajustada conforme descrito na página 75.
- ▼ O piloto automático será desativado como descrito na página 76.

Ajuste da velocidade definida no piloto automático

Para ajustar a velocidade definida no piloto automático, pressione e solte o:

- ▼ Botão RES/+ para aumentar a velocidade
- ▼ Botão SET/- para reduzir a velocidade.

INFORMAÇÕES GERAIS

A cada pressionamento dos botões, a velocidade será ajustada em 1 km/h. Se os botões forem mantidos pressionados, a velocidade continuará a aumentar ou diminuir em incrementos de um dígito.

Pare de pressionar o botão de ajuste quando o visor mostrar a velocidade desejada.

O visor da velocidade definida do piloto automático piscará até que a nova velocidade definida tenha sido alcançada.

Se você estiver circulando por uma encosta íngreme e o piloto automático não for capaz de manter a velocidade definida, o visor da velocidade definida do piloto automático piscará até que a motocicleta recupere a velocidade definida.

Uma forma alternativa de aumentar a velocidade do piloto automático é acelerar até a velocidade desejada, usando a manopla do acelerador, e, em seguida, pressionar o botão SET/-.

Desativação do piloto automático

O piloto automático pode ser desativado por meio de um dos seguintes métodos:

- ▼ Rodar a manopla giratória do acelerador totalmente para a frente.
- ▼ Puxar a alavanca da embreagem.
- ▼ Acionar o freio dianteiro ou traseiro.
- ▼ Aumentar a velocidade, usando o acelerador durante mais de 60 segundos.

Após a desativação, a luz do piloto automático apagará no tacômetro, mas o indicador SET e a velocidade definida ainda serão exibidos na tela do visor, indicando que a velocidade definida do piloto automático foi armazenada.

A velocidade definida do piloto automático poderá ser retomada conforme descrito na página 76, desde que você não tenha desativado o piloto automático ao girar o interruptor de ignição para a posição de desligado (OFF).

Retomada da velocidade definida no piloto automático

ADVERTÊNCIA

Após a retomada do piloto automático, sempre verifique se as condições de tráfego são adequadas para a velocidade definida.

Utilizar o piloto automático em trânsito intenso, em estradas com curvas fechadas/cegas ou escorregadias é perigoso.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

O piloto automático será desativado se um dos seguintes procedimentos for executado:

- ▼ Rodar a manopla giratória do acelerador totalmente para a frente.
- ▼ Puxar a alavanca da embreagem.
- ▼ Acionar o freio dianteiro ou traseiro.
- ▼ Aumentar a velocidade, usando a manopla do acelerador durante mais de 60 segundos.

Você poderá retomar a velocidade definida do piloto automático ao pressionar e soltar o botão RES/+; desde que uma velocidade definida tenha sido armazenada.

A motocicleta deverá estar a uma velocidade entre 30 e 160 km/h e na 3^a marcha ou em uma marcha superior.

Uma velocidade definida armazenada é indicada pela palavra SET ao lado do símbolo do piloto automático na tela do visor.

A velocidade definida armazenada permanecerá na memória do piloto automático até que o interruptor de ignição seja colocado na posição de desligado (OFF).

O visor da velocidade definida do piloto automático piscará até que a velocidade definida retomada tenha sido alcançada.

Controle de tração (TC)

ADVERTÊNCIA

Os sistemas de controle de tração e de controle de tração otimizado em curvas não eliminam a responsabilidade de conduzir a motocicleta de forma adequada às condições da estrada e do tempo. Os sistemas não podem evitar a perda de tração devido a: velocidade excessiva ao entrar em curvas, acelerar em um ângulo de inclinação acentuado e frear.

O controle de tração ou o controle de tração otimizado em curvas não consegue evitar o deslizamento da roda dianteira.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Se o sistema de controle de tração não estiver funcionando, tome cuidado ao acelerar e fazer curvas em superfícies molhadas ou escorregadias, para evitar a derrapagem da roda traseira.

Em caso de falha, a luz de aviso de controle de tração desativado poderá vir acompanhada da luz indicadora de falha do sistema de gestão do motor e/ou da luz de aviso do ABS.

Caso qualquer uma das luzes de aviso acenda, não circule mais tempo do que o estritamente necessário. Entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Aceleração brusca e curvas nesta situação podem fazer com que a roda traseira patine, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

piscar enquanto este estiver engatado e uma mudança no som do motor pode ser notada. Para obter informações sobre o funcionamento da luz indicadora de controle de tração, consulte página 29.

AVISO

O controle de tração pode nem sempre estar ativo, dependendo do modo de pilotagem selecionado.

O controle de tração e o controle de tração otimizado para curvas (se instalado) poderão não funcionar se houver uma falha no sistema ABS. Nessa situação, as luzes de aviso do ABS, do controle de tração e da MIL acenderão.

Todas as motocicletas estão equipadas com controle de tração (TC). O controle de tração é um sistema que ajuda a manter a tração durante a aceleração em superfícies escorregadias/molhadas. Se os sensores detectarem que a roda traseira está perdendo tração (está deslizando), o sistema de controle de tração entrará em ação e modificará a potência do motor até que a tração da roda traseira esteja restabelecida. A luz indicadora de controle de tração irá

Controle de tração otimizado em curvas (se instalado)

ADVERTÊNCIA

Se ocorrer uma falha no sistema de controle de tração otimizado para curvas, a luz de aviso de controle de tração desativado acenderá e uma mensagem será exibida no visor.

Nessa situação, o sistema de controle de tração continuará a funcionar, mas sem a função de otimização em curvas, contanto que:

- Não há outra falha no sistema de controle de tração.
- O controle de tração não foi desativado (consulte Config Moto na página 56 ou Configuração do modo de pilotagem em página 38).

Tome cuidado ao acelerar e fazer curvas em superfícies molhadas ou escorregadias, para evitar a derrapagem da roda traseira.

Em caso de falha, a luz de aviso de controle de tração desativado poderá vir acompanhada da luz indicadora de falha do sistema de gestão do motor e/ou da luz de aviso do ABS.

Caso qualquer uma das luzes de aviso acenda, não circule mais tempo do que o estritamente necessário. Entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

ADVERTÊNCIA

Aceleração brusca e curvas nesta situação podem fazer com que a roda traseira patine, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

O controle de tração otimizado para curvas é um sistema projetado para proporcionar ao piloto um maior controle caso o controle de tração seja ativado enquanto a motocicleta estiver inclinada em uma curva.

O sistema monitora o ângulo de inclinação da motocicleta constantemente e adapta o nível de intervenção do controle de tração para manter a tração da roda traseira em curvas.

O controle de tração otimizado para curvas não está ativo no modo Off-Road ou Off-Road Pro.

AVISO

O controle de tração pode nem sempre estar ativo, dependendo do modo de pilotagem selecionado.

O controle de tração e o controle de tração otimizado para curvas (se instalado) poderão não funcionar se houver uma falha no sistema ABS. Nessa situação, as luzes de aviso do ABS, do controle de tração e da MIL acenderão.

Para obter detalhes completos sobre o funcionamento da luz de aviso de controle de tração desativado e as mensagens de aviso dos instrumentos associados, consulte página 56.

80 INFORMAÇÕES GERAIS

Ajustes do controle de tração

ADVERTÊNCIA

Se o controle de tração estiver desativado, a motocicleta se comportará normalmente, mas sem controle de tração.

acelerar demais em estradas molhadas/escorregadias enquanto o controle de tração está desligado pode fazer com que a roda traseira patine.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

O sistema de controle de tração pode ser desativado conforme descrito em Config Moto em página 56, ou ajustado às condições descritas em Configuração do modo de condução na página 38.

Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) (se instalado)

ADVERTÊNCIA

Não se deve ignorar a verificação diária da pressão dos pneus em função da instalação do sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS).

O sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) não deve ser utilizado como manômetro para pneus durante o ajuste da pressão dos pneus.

Para obter as pressões corretas dos pneus, sempre verifique a pressão com os pneus frios e usando um manômetro adequado para pneus.

O uso do sistema TPMS para ajustar a pressão de enchimento dos pneus pode resultar em pressões incorretas dos pneus, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

O sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) está disponível como um kit de acessórios. Entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

O visor TPMS no painel de instrumentos será ativado apenas após a instalação do sistema.

Os pneus dianteiro e traseiro incorporam sensores de pressão de ar de pneus. Esses sensores medem a pressão de ar no interior do pneu e transmitem os dados de pressão para os instrumentos. Os sensores não transmitirão os dados até que a motocicleta esteja rodando a mais de 20 km/h. Enquanto não forem recebidas informações sobre a pressão dos pneus, a tela do visor correspondente mostrará dois traços. Os sensores de cada roda trabalham independentemente entre si. Portanto, os sensores podem ligar e atualizar automaticamente em momentos diferentes.

Uma etiqueta adesiva no aro da roda indica a posição do sensor de pressão dos pneus, que está localizado perto da válvula.

A tela do visor TPMS no painel de instrumentos será ativada apenas após a instalação do sistema.

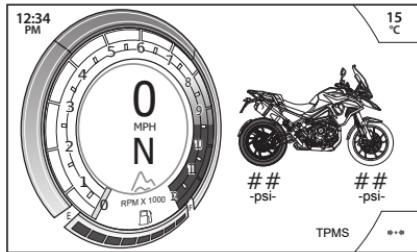
Pressão dos pneus

⚠ ADVERTÊNCIA

O sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) não deve ser utilizado como manômetro para pneus durante o ajuste da pressão dos pneus.

Para obter as pressões corretas dos pneus, sempre verifique a pressão com os pneus frios e usando um manômetro adequado para pneus.

O uso do sistema TPMS para ajustar a pressão de enchimento dos pneus pode resultar em pressões incorretas dos pneus, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.



INFORMAÇÕES GERAIS

AVISO

Não utilize fluido antifuro nem nenhum outro item que possa obstruir o fluxo de ar para os orifícios do sensor do TPMS. Qualquer obstrução do orifício de pressão de ar do sensor do TPMS durante o funcionamento fará com que o sensor fique bloqueado, causando danos irreparáveis ao seu conjunto.

Os danos causados pelo uso de fluido antifuro ou por uma manutenção incorreta não são considerados como defeitos de fabricação e não serão cobertos pela garantia.

Providencie sempre a montagem dos pneus por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada. É importante informá-los de que os sensores de pressão dos pneus estão instalados nas rodas antes que retirem os pneus.

AVISO

Uma etiqueta adesiva no aro da roda indica a posição do sensor de pressão dos pneus.

Deve-se ter cuidado para não danificar os sensores de pressão dos pneus ao substituir os pneus.

Providencie sempre a montagem dos pneus por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada. É importante informá-los de que os sensores de pressão dos pneus estão instalados nas rodas antes que retirem os pneus.

A pressão do pneu exibida no painel de instrumentos corresponde à pressão real do pneu no momento da seleção do visor. É possível que esse valor seja diferente dos dados mostrados quando os pneus estavam frios, porque, durante a condução, os pneus se aquecem e fazem com que o ar no seu interior se expanda e a pressão aumente. A pressão de enchimento dos pneus frios especificada pela Triumph leva em conta esse fato.

As pressões dos pneus sempre devem ser ajustadas com os pneus frios e usando um manômetro adequado para pneus. O indicador de pressão dos pneus nos instrumentos não deve ser usado ao ajustar a pressão dos pneus. Veja a seção de especificações para as pressões recomendadas para os pneus.

Baterias do Sensor de Pressão dos Pneus

Quando a tensão da bateria de um sensor de pressão estiver baixa, o visor mostrará uma mensagem e o símbolo do TPMS ou a mensagem indicará qual sensor de roda está com a bateria fraca. Se as baterias estiverem completamente descarregadas, a tela do visor mostrará apenas traços, a luz vermelha de aviso do sistema TPMS acenderá e o símbolo do TPMS piscará continuamente. Entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada para que o sensor seja substituído e o novo número de série registrado nos espaços fornecidos no Manual do serviço de assistência da moto.

Com a ignição ligada, se o símbolo do TPMS piscar continuamente ou a luz de aviso do TPMS permanecer acesa, essa é uma indicação de falha do sistema TPMS. A falha deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Número de série do sensor de pressão dos pneus

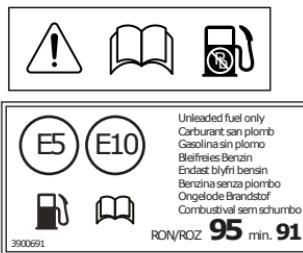
O sensor de pressão dos pneus tem uma etiqueta com o seu número de série. É possível que esse número seja solicitado para fins de manutenção ou de diagnóstico.

Quando o sistema de monitoramento da pressão dos pneus estiver instalado na motocicleta, assegure-se de que os números de série dos sensores de pressão dos pneus dianteiro e traseiro estão registrados nos espaços previstos no Manual do serviço de assistência da moto.

Pneus de substituição

Ao substituir os pneus, entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada para instalar seus pneus e assegure-se de que eles estejam cientes de que os sensores de pressão dos pneus estão instalados nas rodas.

Combustível



Classificação do combustível

Motocicletas Triumph são projetadas para usar combustível sem chumbo. O uso do combustível adequado propiciará o desempenho ideal do motor. Sempre use combustível sem chumbo com um índice de octanagem mínimo de 91.

Etanol

Na Europa, as motocicletas Triumph são compatíveis com o combustível sem chumbo com etanol E5 e E10 (5% e 10% etanol).

Em todos os outros mercados, pode ser usado etanol até E25 (25% etanol).

Calibração do motor

Em determinadas circunstâncias, pode ser necessário calibrar o motor. Isso deve ser realizado por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

INFORMAÇÕES GERAIS

AVISO

A motocicleta poderá sofrer danos permanentes se funcionar com a classificação incorreta de combustível ou com a calibração incorreta do motor.

Assegure-se sempre de que o combustível utilizado seja da classificação e da qualidade corretas.

Os danos causados pelo uso do combustível incorreto ou pela calibração incorreta do motor não são considerados como defeitos de fabricação e não serão cobertos pela garantia.

AVISO

O sistema de escapamento desta motocicleta dispõe de um catalisador que contribui para reduzir os níveis de emissão de gases de escapamento.

O uso de combustível com chumbo danificará os catalisadores. Além disso, se o nível de combustível ficar muito baixo ou esgotar, o catalisador poderá sofrer danos irreversíveis.

Certifique-se sempre de ter combustível suficiente para cobrir o trajeto previsto.

AVISO

O uso de combustível com chumbo é ilegal em alguns países, estados ou regiões.

Reabastecimento

ADVERTÊNCIA

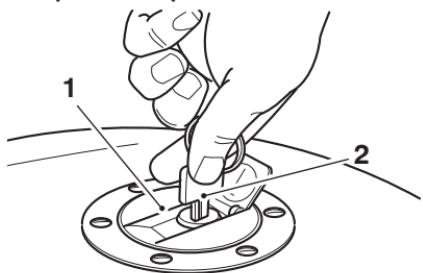
Para minimizar os riscos associados ao reabastecimento, sempre observe as seguintes instruções de segurança:

- A gasolina é altamente inflamável e pode explodir sob determinadas circunstâncias. Gire o interruptor de ignição para a posição de desligado (OFF) sempre que abastecer o tanque de combustível.
- Não fume.
- Não use o celular.
- Verifique se a área de abastecimento é bem ventilada e não contém nenhuma fonte de chama ou fagulha. Isso inclui qualquer dispositivo que tenha lâmpada-piloto.
- Preste atenção e mantenha-se alerta durante o reabastecimento.
- Ao encher o tanque, evite que o nível de combustível atinja o bocal de abastecimento. O calor do sol ou de outras fontes pode fazer com que o combustível se expanda e transborde, criando perigo de incêndio.
- Depois do abastecimento, verifique se a tampa do bocal de enchimento de combustível está bem fechada.
- Devido à alta inflamabilidade da gasolina, qualquer vazamento ou derramamento de combustível, bem como deixar de observar as instruções de segurança acima, resultarão em risco de incêndio, que poderá causar danos materiais, ferimentos graves ou morte.

AVISO

Evite encher o tanque na chuva ou se houver muita poeira no ar, uma vez que esses elementos podem contaminar o combustível.

Combustível contaminado pode causar danos aos componentes do sistema de combustível.

Tampa do tanque de combustível

1. Tampa do tanque de combustível
2. Chave

Para abrir a tampa do tanque de combustível, levante a lingueta que cobre a fechadura. Insira a chave na fechadura e gire-a no sentido horário.

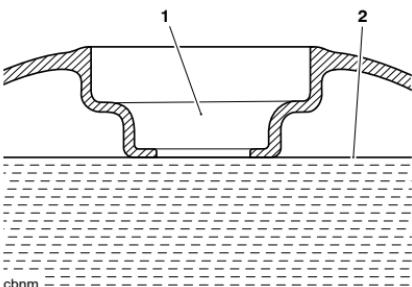
Para fechar e travar a tampa, empurre-a sem retirar a chave até a trava encaixe no lugar. Retire a chave e feche a tampa.

AVISO

O fechamento da tampa sem a chave inserida danificará a tampa, o tanque e o mecanismo de trava.

Abastecimento do tanque de combustível

Encha o tanque de combustível lentamente para evitar derramamento. Não ultrapasse a parte inferior do bocal de abastecimento. Dessa maneira, haverá espaço de ar suficiente para permitir a expansão do combustível contido no tanque devido à absorção de calor do motor ou à exposição à luz solar direta.



1. Bocal de abastecimento de combustível
2. Nível máximo de combustível

Depois do abastecimento, verifique se a tampa do tanque de combustível está bem fechada.

86 INFORMAÇÕES GERAIS

Descansos

Descanso lateral

ADVERTÊNCIA

A motocicleta dispõe de um sistema de travamento de segurança que impede que ela circule com o descanso lateral para baixo.

Nunca tente andar com o descanso lateral abaixado ou interfira no mecanismo de intertravamento, pois isso causará uma condição de pilotagem perigosa.

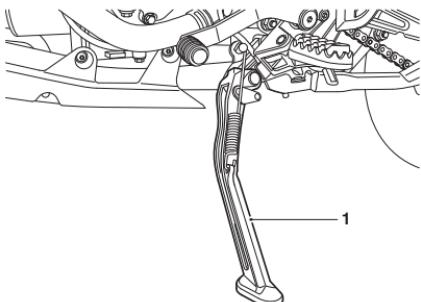
O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

CUIDADO

Não se incline, sente-se ou suba na motocicleta quando ela estiver apoiada no descanso lateral.

Isso pode causar a queda da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos leves ou moderados.



1. Descanso lateral

A motocicleta está equipada com um descanso lateral para seu estacionamento.

Sempre que utilizar o descanso lateral, antes da condução, mas após sentar-se na motocicleta, verifique se o descanso lateral está totalmente para cima.

Ao utilizar o descanso lateral para o estacionamento da motocicleta, sempre gire o guidão da motocicleta completamente para a esquerda e deixe a primeira marcha engatada.

Para obter informações sobre como estacionar com segurança, consulte a seção Condução da motocicleta, consulte página 114.

Suporte central (se instalado)**⚠ CUIDADO**

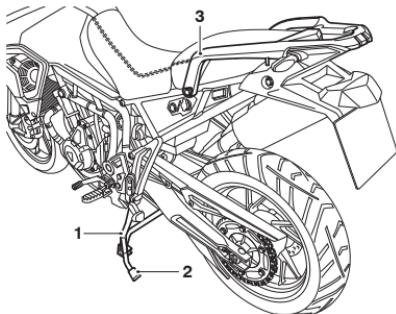
Não se incline, sente-se ou suba na motocicleta quando ela estiver apoiada no suporte central.

Isso pode causar a queda da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos leves ou moderados.

AVISO

Não use os painéis da carroceria nem o assento como apoio ao colocar a motocicleta no suporte central, pois isso causará danos.



1. Cavalete central
2. Localizador dos pés
3. Alça traseira

Para posicionar a motocicleta no suporte central:

- ▼ Segure a motocicleta na vertical.
- ▼ Pise firmemente sobre o apoio para o pé do suporte.
- ▼ Levante a motocicleta, empurrando-a para trás, usando a alça traseira como apoio.

Para obter informações sobre como estacionar com segurança, consulte a seção Condução da motocicleta, consulte página 114.

Assentos

Cuidados com o assento

AVISO

Para evitar danos aos assento ou às capas de assentos, tenha cuidado para não deixar os assentos cairem.

Não apoie o assento na motocicleta nem em qualquer superfície que possa danificar o assento ou a capa do assento. Em vez disso, coloque os assentos, com a capa virada para cima, sobre uma superfície plana e limpa, coberta com um pano macio.

Não coloque sobre os assentos qualquer objeto que possa danificar ou manchar as capas.

Para mais informações sobre limpeza de assentos, consulte página 198.

Trava do assento

ADVERTÊNCIA

Para evitar que o assento saia do lugar com a motocicleta em movimento, depois da instalação, sempre segure o assento e puxe-o com firmeza.

Se o assento não estiver bem preso na trava, ele soltará da trava.

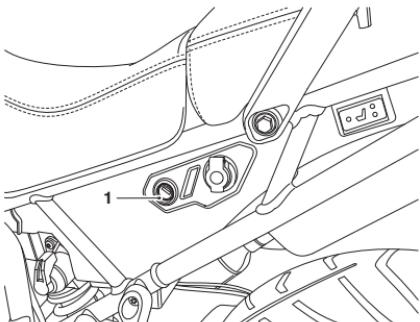
Um assento solto ou separado pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

A motocicleta não deve ser pilotada com a chave na trava do assento.

Sempre bloquee o assento e remova a chave antes de pilotar a motocicleta.

A trava do assento está localizada no lado esquerdo da motocicleta, no quadro, embaixo do assento.



1. Trava do assento

O assento pode ser removido para obter acesso à bateria, compartimento de armazenamento e kit de ferramentas.

Assentos - Remoção

ADVERTÊNCIA

Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

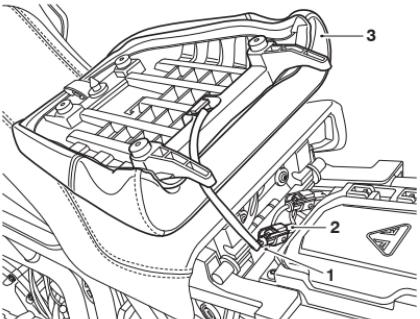
Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

Assento do passageiro

- ▼ Insira a chave de ignição na trava do assento, consulte página 88.
- ▼ Gire a chave de ignição no sentido anti-horário, enquanto pressiona a parte traseira do assento para baixo. Assim, o assento ficará solto e você poderá deslizá-lo para trás.
- ▼ Se equipado com assentos aquecidos, gire o assento do passageiro e apoie-o no assento do piloto. Desconecte o conector elétrico do assento aquecido.

- ▼ Retire o assento da motocicleta.



1. Conector elétrico
2. Presilha
3. Assento do passageiro aquecido

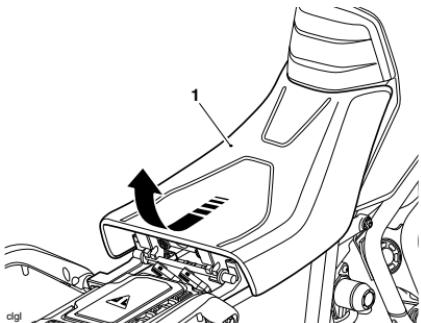
Assento do piloto

O assento do passageiro precisa ser removido para que o assento do piloto possa ser removido. Há também um pequeno compartimento de armazenamento localizado abaixo do assento do passageiro, consulte página 93.

- ▼ Retire o assento do passageiro.
- ▼ Segure o assento do piloto por um dos lados e deslize-o para trás e para cima.

90 INFORMAÇÕES GERAIS

- Se a motocicleta estiver equipada com assentos aquecidos, desconecte o conector elétrico do assento aquecido para removê-lo completamente da motocicleta.



1. Assento do piloto

Assentos - Instalação

ADVERTÊNCIA

Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

O assento do piloto só estará apoiado e fixado corretamente se o assento do passageiro estiver instalado corretamente.

Nunca conduza a motocicleta com o assento do passageiro desencaixado ou removido, pois o assento do piloto não será fixado corretamente e poderá se mover.

Um assento solto ou separado pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Para evitar que o assento saia do lugar com a motocicleta em movimento, depois da instalação, sempre segure o assento e puxe-o com firmeza.

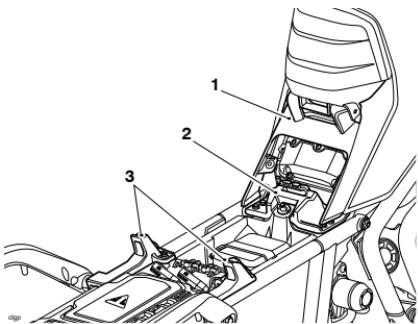
Se o assento não estiver bem preso na trava, ele soltará da trava.

Um assento solto ou separado pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Assento do piloto

- Reconecte o conector elétrico do assento aquecido (se instalado).
- Posicione a lingueta do assento em sua ranhura no suporte do assento.

- ▼ Encaixe o trilho dianteiro do assento dianteiro na ponte do assento atrás do tanque de combustível e abaixe o trilho traseiro sobre os suportes do assento traseiro.



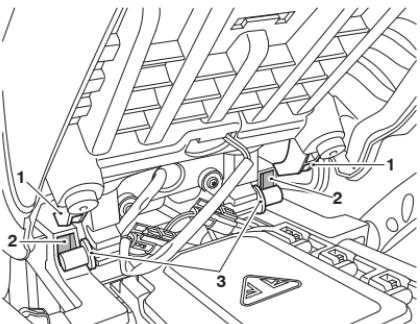
1. Suporte do assento
2. Ponte do assento
3. Apoios traseiros do assento

- ▼ Recoloque o assento do passageiro.

Assento do passageiro

- ▼ Reconecte o conector elétrico do assento aquecido (se instalado).
- ▼ Empurre a parte traseira do assento do piloto firmemente para baixo e segure.
- ▼ Encaixe os dois suportes do assento no localizador.

- ▼ Pressione para baixo na parte traseira até encaixar na trava do assento.



1. Suportes do assento do passageiro
2. Localizador
3. Peças de montagem do assento do piloto

Ajuste da altura do assento do piloto

! ADVERTÊNCIA

Sempre ajuste os dois reguladores de altura do assento. Ajustar apenas um dos dois reguladores pode resultar no encaixe incorreto do assento.

Nunca conduza a motocicleta com um assento ajustado incorretamente, pois o assento do piloto não ficará seguro.

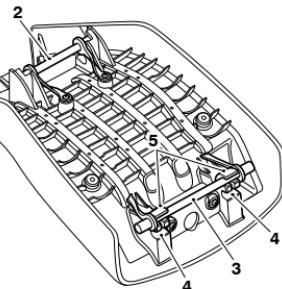
Um assento solto ou separado pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Depois de ajustar a altura do assento, circule com a motocicleta por uma área sem tráfego, para se familiarizar com a nova posição do assento.

Pilotar a motocicleta com o assento em uma posição desconhecida pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

A altura do assento do piloto é ajustável em aproximadamente 20 mm.



1. Assento do piloto
2. Regulador da altura do assento dianteiro
3. Regulador da altura do assento traseiro
4. Posição da altura mínima do assento (mostrado o assento traseiro)
5. Posição da altura máxima do assento (mostrado o assento traseiro)

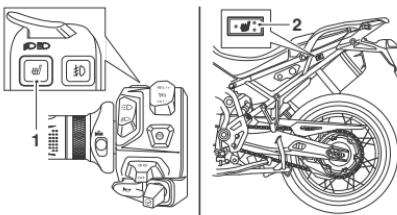
Para ajustar o assento do piloto:

- ▼ Retire o assento do piloto, consulte página 89.
- ▼ Recoloque os dois reguladores da altura do assento na posição mínima ou máxima, conforme necessário.
- ▼ Verifique se os trilhos de ambos os reguladores estão totalmente encaixados nos suportes do assento.

- ▼ Recoloque o assento do piloto assegurando-se de que a lingueta do assento se encaixe em sua ranhura no suporte do assento, o trilho dianteiro do assento encaixe na ponte do assento na parte traseira do tanque de combustível e abaje o trilho traseiro nos suportes traseiros do assento, consulte página 90.

Assentos aquecidos (se instalados)

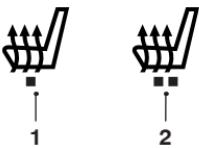
Os interruptores dos assentos aquecidos (se instalados) estão localizados no lado esquerdo da motocicleta.



1. Localização do interruptor do assento aquecido do piloto
2. Localização do interruptor do assento aquecido do passageiro

Os assentos aquecidos só se aquecem com o motor em funcionamento. Quando os assentos aquecidos forem ligados, o símbolo de assentos aquecidos aparecerá no visor. O nível de aquecimento selecionado para cada assento também será indicado pela cor do símbolo.

Existem dois níveis de aquecimento: baixo e alto.



1. Símbolo de aquecimento baixo (âmbar)
2. Símbolo de aquecimento alto (vermelho)

Assento aquecido do piloto

- ▼ Para o máximo benefício em tempo frio, na posição de desligado (OFF), pressione o interruptor do assento aquecido do piloto uma vez para obter um nível de aquecimento alto inicialmente e, em seguida, reduza o nível de aquecimento, pressionando o interruptor novamente para obter um nível de aquecimento baixo, quando o assento tiver aquecido.
- ▼ Para desligar o assento aquecido do piloto, pressione e solte o interruptor do assento aquecido do piloto até que o símbolo de assentos aquecidos desapareça do visor.

Assento Aquecido do Passageiro

- ▼ Para o máximo benefício em tempo frio, coloque o interruptor do assento aquecido do passageiro na configuração de aquecimento alto inicialmente e, em seguida, reduza o nível de aquecimento, colocando o interruptor na configuração de aquecimento baixo, quando o assento do passageiro tiver aquecido.
- ▼ Para desligar o assento aquecido do passageiro, move o interruptor para a sua posição central. Após um curto período, o símbolo de assento aquecido do passageiro desaparecerá do visor.

Desligamento por baixa tensão

Se for detectada baixa tensão, os interruptores dos assentos aquecidos desligarão. Os assentos aquecidos não funcionarão novamente até que a tensão suba para um nível seguro.

Os interruptores não religarão automaticamente, mesmo que a tensão suba para o nível seguro. A ignição deverá ser desligada e, depois, religada para ativar os assentos aquecidos.

Compartimento de armazenamento (se instalado)

AVISO

Itens soltos e não seguros no compartimento de armazenagem podem ser danificados ou causar danos à motocicleta.

Verifique se há espaço suficiente em torno de qualquer dispositivo eletrônico ou outros itens para o compartimento de armazenamento fechar sem causar qualquer dano aos itens ou à motocicleta.

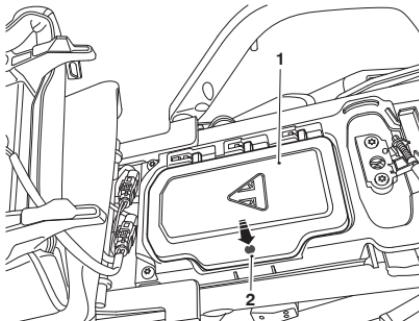
Prenda todos os dispositivos eletrônicos, cabos e quaisquer outros itens com segurança no compartimento de armazenamento antes de pilotar.

AVISO

Certifique-se sempre de que a tampa do compartimento de armazenamento está bem fechada antes de recolocar o assento, para evitar danificar a tampa do compartimento de armazenamento.

INFORMAÇÕES GERAIS

Há um pequeno compartimento de armazenamento localizado embaixo do assento do passageiro. O compartimento de armazenamento pode ser utilizado para armazenar dispositivos elétricos quando utilizar a tomada USB e pequenos itens durante a pilotagem.



- 1. Compartimento de armazenamento**
- 2. Empurre para abrir**

Para abrir o compartimento de armazenamento, pressione o centro do lado esquerdo da tampa do compartimento de armazenamento para liberar o dispositivo de trava e abri-lo.

Para-brisa

⚠️ ADVERTÊNCIA

Nunca tente limpar o para-brisa ao conduzir a motocicleta.

Se o piloto retirar as mãos do guidão durante a condução da motocicleta, ele reduzirá a sua capacidade de manter o controle da motocicleta.

Tentar limpar o para-brisa ao pilotar a motocicleta pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

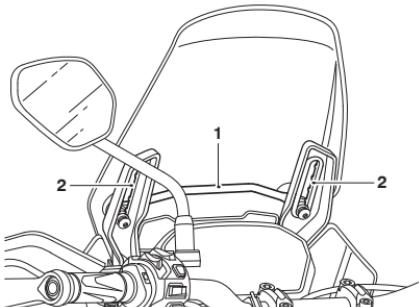
⚠️ ADVERTÊNCIA

Verifique se o para-brisa está ajustado na mesma posição em ambos os lados.

Pilotar a motocicleta com um para-brisa ajustado incorretamente pode afetar o manuseio, a estabilidade ou outros aspectos da operação da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

O para-brisa instalado nesta motocicleta pode ser ajustado manualmente através de cinco posições de altura sem o uso de ferramentas.



1. Manivela de ajuste de altura
2. Posição de ajuste

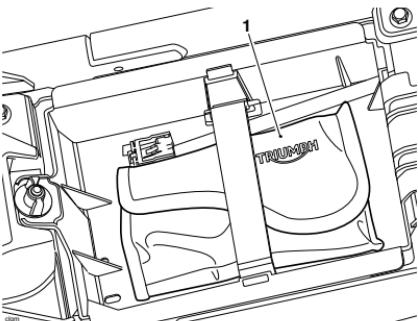
Para ajustar a altura do para-brisa:

- ▼ Sente-se com segurança na motocicleta.
- ▼ Segure firmemente a manivela de ajuste.
- ▼ Empurre o para-brisa ligeiramente para a frente, para liberar a tensão nas montagens.
- ▼ Deslize o para-brisa para cima ou para baixo até a altura necessária.
- ▼ Solte a manivela de ajuste.

Para obter informações sobre a limpeza do para-brisa, consulte a página 198.

Kit de ferramentas

O kit de ferramentas está localizado na bandeja de armazenamento sob o assento do piloto e está preso com uma fita de borracha.



1. Kit de ferramentas

Para acessar o kit de ferramentas, remova o assento do piloto, consulte a página 89.

INFORMAÇÕES GERAIS

Tomada USB (se instalada)

ADVERTÊNCIA

As tomadas USB não são impermeáveis, a menos que a tampa impermeável esteja instalada. Não conecte dispositivos eletrônicos enquanto estiver chovendo.

Água em uma tomada USB pode causar problemas elétricos, resultando em danos à motocicleta, o que pode afetar o manuseio, a estabilidade ou outros aspectos da operação da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

Itens soltos e não seguros no compartimento de armazenagem podem ser danificados ou causar danos à motocicleta.

Verifique se há espaço suficiente em torno de qualquer dispositivo eletrônico ou outros itens para o compartimento de armazenamento fechar sem causar qualquer dano aos itens ou à motocicleta.

Prenda todos os dispositivos eletrônicos, cabos e quaisquer outros itens com segurança no compartimento de armazenamento antes de pilotar.

AVISO

Não deixe o interruptor de ignição na posição de ligado (ON), a menos que o motor esteja em funcionamento, uma vez que isso descarregará a bateria.

AVISO

Os cabos adaptadores não são fornecidos com a motocicleta.

Há duas tomadas Universal Serial Bus (USB) ali. Essas tomadas permitem a conexão para carregar dispositivos eletrônicos, como telefones celulares, câmeras e dispositivos GPS.

As entradas USB não podem ser usadas para carregar a bateria da motocicleta.

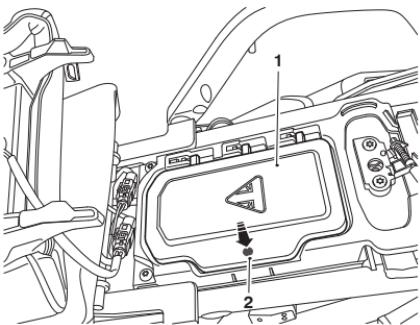
Tomada USB tipo A

A tomada USB tipo A pode fornecer 5 volts para dispositivos USB. Podem ser fornecidos até 2 amperes a cargas conectadas a estas tomada USB.

Para acessar a tomada USB tipo A:

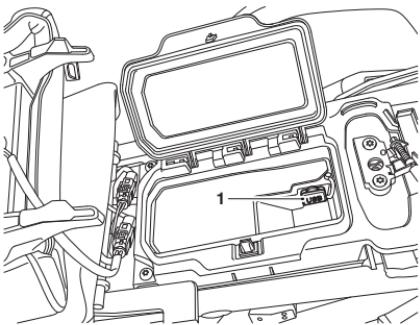
- ▼ Retire o assento do passageiro consulte página 89.
- ▼ A tomada USB está localizada no compartimento de armazenamento abaixo do assento do passageiro.

- ▼ Pressione o centro do lado esquerdo da tampa do compartimento de armazenamento para liberar o dispositivo de trava e abri-lo.



**1. Compartimento de armazenamento
2. Empurre para abrir**

- ▼ Retire a tampa.
- ▼ Conecte o cabo adaptador USB correspondente à tomada.



1. Tomada USB (Universal Serial Bus)

- ▼ Ligue o motor para acessar a fonte de alimentação na tomada USB.
- ▼ Coloque o assento dianteiro, consulte página 90.

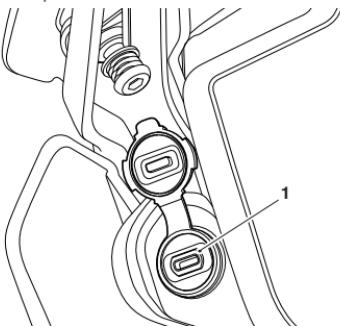
Tomada USB tipo C

A tomada USB tipo C é capaz de carregar rapidamente e pode fornecer até 18 watts para dispositivos compatíveis.

A tomada USB tipo C está localizado no lado esquerdo do suporte de montagem dos instrumentos.

Para acessar a tomada USB tipo C:

- ▼ Retire a tampa.
- ▼ Conecte o cabo adaptador USB correspondente à tomada.



1. Tomada USB C

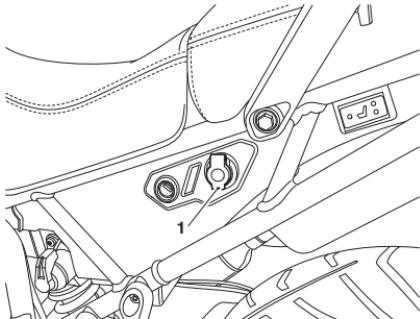
- ▼ Ligue o motor para acessar a fonte de alimentação na tomada USB.

INFORMAÇÕES GERAIS

Tomadas para acessórios elétricos

Tomada para acessórios

Há uma tomada para acessórios localizada ao lado da trava do assento. Esta tomada recebe energia apenas se o interruptor de ignição estiver LIGADO. Esta tomada não pode ser usada para carregar a bateria.



1. Tomada para acessórios (traseira)

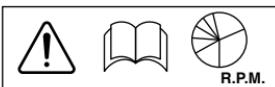
A tomada para acessórios fornece alimentação elétrica de 12 V.

O circuito da tomada para acessórios elétricos é protegido pelo fusível específico mostrado na tabela de fusíveis em página 184.

Para proteger a bateria contra descarga excessiva ao usar os acessórios elétricos instalados, a corrente total combinada que pode passar por cada tomada para acessórios elétricos é de 5 A.

A sua concessionária autorizada Triumph dispõe de conectores adequados para uso com a tomada para acessórios.

Amaciamento



Dá-se o nome de "amaciamento" ao processo que ocorre durante as primeiras horas de funcionamento de um veículo novo.

Em particular, o atrito interno do motor é maior quando os componentes são novos. Mais tarde, quando o funcionamento contínuo do motor tiver assegurado o ajuste dos componentes, esse atrito interno será bastante reduzido.

Um amaciamento realizado de forma cuidadosa garantirá níveis mais baixos de emissões de gases de escapamento e otimizará o consumo, o desempenho e a vida útil do motor e de outros componentes da motocicleta.

Durante os primeiros 1000 km:

- ▼ Não force o motor com aceleração total
- ▼ Sempre evite rotações altas do motor
- ▼ Evite conduzir por longos períodos em velocidade constante, tanto rápida como lenta
- ▼ Evite partidas e paradas bruscas, bem como acelerações rápidas, exceto em casos de emergência
- ▼ Não dirija em velocidades superiores a 3/4 da velocidade máxima do motor.

De 1.000 a 1.500 km:

- ▼ A velocidade do motor pode ser aumentada gradativamente até o limite máximo de rotação por curtos períodos.

INFORMAÇÕES GERAIS

Durante e após o período de amaciamento:

- ▼ Não solicite um desempenho em alta rotação do motor quando ele estiver frio
- ▼ Não force o motor. Sempre reduza a marcha antes de 'forçar' o motor
- ▼ Não conduza a motocicleta em velocidades desnecessariamente altas. Mudar para uma marcha mais alta ajuda a reduzir o consumo de combustível, reduz o ruído e ajuda a proteger o meio ambiente.

Verificações diárias de segurança



	DAILY SAFETY CHECKS AND SEAT CARE CONTRÔLES DE SÉCURITÉ QUOTIDIEN ET NETTOYAGE DE LA SELLE COMPROBACIONES DIARIAS Y EL MANTENIMIENTO DE SU ASIENTO DAGELIJKE VEILIGHEIDSCONTROLES IN ZADELONDERHOUD TAGLICHE SICHERHEITSKONTROLLEN UND PFLEGE DES SITZES DASLIGE SICHERHEITSKONTROLLEN UND PFLEGE DES SITZES AV SÄDEL CONTROLLI DI SICUREZZA GIORNALIERI E PULIZIA SELLA <small>日常安全点検とシートのお手入れ</small>
---	--

ADVERTÊNCIA

Realize sempre as verificações diárias de segurança, todos os dias antes de pilotar a motocicleta.

O não cumprimento destas verificações diárias de segurança pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

Verifique os seguintes itens todos os dias antes de pilotar. Levará muito pouco tempo e ajudará você a desfrutar de uma condução segura e confiável.

Se alguma irregularidade for encontrada durante essas verificações, consulte a seção Manutenção e Ajustes ou entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada para as ações necessárias para devolver a motocicleta a uma condição segura de operação..

Verificar:

Combustível: Quantidade adequada de combustível no tanque, sem vazamento de combustível, consulte página 85.

Óleo do motor: Corrija o nível na vareta de nível ou o nível exibido no visor. Adicione óleo com a especificação correta conforme necessário. Ausência de vazamentos do motor ou do radiador de óleo, consulte página 133.

INFORMAÇÕES GERAIS

Corrente de transmissão: Ajuste correto, consulte página 144.

Pneus/rodas: Pressão correta dos pneus (quando frios). Desgaste/profundidade dos sulcos das bandas de rodagem, danos aos pneus ou rodas, raios soltos/quebrados, furos etc., consulte página 172.

Porcas, parafusos, prendedores: Verifique visualmente se os componentes da direção e da suspensão, os eixos e todos os controles estão apertados ou fixados corretamente. Inspriece todas as áreas em busca de fixações soltas ou danificadas.

Movimento de direção: Suave, mas não solto de trava a trava. Cabos de controle sem laços ou nós, consulte página 158.

Freios: Puxe a alavanca do freio e pise no pedal do freio para verificar se a resistência está correta. Investigue qualquer alavanca ou pedal que apresente um curso excessivo antes de encontrar resistência ou controles que ofereçam pouca resistência em operação, consulte página 150.

Pastilhas de freio: Verifique se resta a quantidade correta de material de atrito em todas as pastilhas de freio, consulte página 150.

Níveis do fluido do freio: Sem vazamento de fluido do freio. O nível de fluido do freio deve estar entre as marcas MAX e MIN em ambos os reservatórios, consulte página 152.

Garfos dianteiros: Movimento suave. Sem vazamentos de óleo do garfo, consulte página 161.

Acelerador: Verifique se a manopla do acelerador retorna à posição de marcha lenta sem emperramento, consulte página 142.

Embreagem: Movimento suave e folga correta do cabo, consulte página 143.

Líquido refrigerante: Sem vazamentos de líquido refrigerante. Verifique o nível do fluido refrigerante no tanque de expansão (com o motor frio), consulte página 139.

Equipamento elétrico: Funcionamento correto de todas as luzes e da buzina, consulte página 66.

Parada do motor: O interruptor de partida/parada do motor desliga o motor quando o interruptor passa para a posição de parada (STOP), consulte página 65.

Descansos: Retorna à posição totalmente levantada pela tensão da mola. As molas de retorno não estão frouxas nem danificadas, consulte página 86.

Sumário

Parar o motor	102
Ligar o motor	103
Troca de marchas	104
Partida	105
Assistente para troca de marchas Triumph (TSA) (se instalado)	106
Frenagem	107
Sistema antibloqueio de freios (ABS)	110
ABS otimizado em curvas (OCABS)	112
Estacionamento	114
Considerações sobre a condução em alta velocidade	115

CONDUÇÃO DA MOTOCICLETA

Parar o motor

ADVERTÊNCIA

Não pare o motor usando o interruptor de ignição ou o interruptor de parada do motor com a motocicleta em movimento.

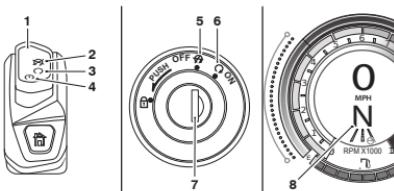
Sempre pare a motocicleta com segurança e engate o ponto morto antes de parar o motor.

Parar o motor ao desligar a ignição ou o interruptor de partida/parada do motor com a motocicleta em movimento pode travar a roda traseira, causando perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

Ainda que o interruptor de parada do motor desligue o motor, ele não desliga todos os circuitos elétricos e, portanto, poderá causar alguma dificuldade para religar o motor devido à possível descarga da bateria. A prática habitual é usar apenas o interruptor de ignição para parar o motor.

Não deixe o interruptor de ignição na posição de ligado (ON), a menos que o motor esteja em funcionamento, uma vez que isso poderá causar danos aos componentes elétricos e descarregar a bateria.



1. Interruptor de parada do motor
2. Posição de parada (STOP)
3. Posição de funcionamento (RUN)
4. Botão de partida
5. Posição de desligado (OFF)
6. Posição de ligado (ON)
7. Interruptor de ignição
8. Luz indicadora de ponto morto

Para parar o motor:

- ▼ Feche o acelerador completamente.
- ▼ Coloque em ponto morto.
- ▼ Gire o interruptor de ignição para a posição de desligado (OFF).
- ▼ Selecione a primeira marcha.
- ▼ Apoie a motocicleta no descanso lateral, sobre uma superfície firme e sem inclinação.
- ▼ Trave a direção.

Ligar o motor

PERIGO

Nunca dê partida no motor nem o deixe em funcionamento em áreas fechadas.

Sempre ligue a motocicleta ao ar livre ou em uma área com ventilação adequada.

Os gases do escapamento são tóxicos e irão causar perda de consciência e morte em um curto espaço de tempo.

AVISO

Não acione a partida por mais de cinco segundos consecutivos, uma vez que isso levará ao superaquecimento do motor de partida e descarregará a bateria.

Aguarde 15 segundos entre cada acionamento do motor de partida, para permitir o arrefecimento e a recuperação da carga da bateria.

Não deixe o motor em marcha lenta por longos períodos, uma vez que isso poderá danificá-lo por superaquecimento.

AVISO

A luz de aviso de baixa pressão do óleo deverá desligar pouco depois da partida do motor.

Se a luz de aviso de baixa pressão do óleo permanecer acesa após a partida do motor, desligue o motor imediatamente e investigue a causa.

Conduzir com uma pressão baixa do óleo pode causar danos graves ao motor.

Para dar a partida no motor:

- ▼ Verifique se o interruptor de parada do motor se encontra na posição de funcionamento (RUN).
- ▼ Verifique se a transmissão está em ponto morto.
- ▼ Gire o interruptor de ignição para a posição de ligado (ON).
- ▼ Empurre a alavanca da embreagem totalmente até o guidão.
- ▼ Com o acelerador totalmente fechado, pressione o botão de partida até o motor dar partida.

A motocicleta dispõe de interruptores de bloqueio de partida. Esses interruptores impedem que o motor de partida elétrico entre em funcionamento caso a transmissão não esteja em ponto morto, com o descanso lateral para baixo.

Se o descanso lateral estiver para baixo com o motor em funcionamento e a transmissão não estiver em ponto morto, o motor parará, independentemente da posição da embreagem.

CONDUÇÃO DA MOTOCICLETA

AVISO

As luzes de aviso dos instrumentos acenderão e, em seguida, desligarão (exceto aquelas que normalmente ficam acesas até o motor dar partida, consulte página 27).

A chave incorpora um transponder que desativa o imobilizador do motor. Para garantir o funcionamento correto do imobilizador, mantenha apenas uma das chaves de ignição perto do interruptor de ignição. Se houver duas chaves de ignição perto do interruptor, o sinal entre o transponder e o imobilizador do motor poderá ser interrompido. Nesse caso, o imobilizador do motor permanecerá ativo até que você retire uma das chaves de ignição.

Troca de marchas

! ADVERTÊNCIA

Evite abrir o acelerador demais ou muito rápido em qualquer uma das marchas mais baixas, já que isso poderá causar a elevação da roda dianteira (conhecido como "empinamento") e a perda de tração do pneu traseiro (derrapagem das rodas).

Sempre abra o acelerador com cuidado, especialmente se você não estiver familiarizado com a motocicleta.

'Empinar' ou a perda de tração pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

! ADVERTÊNCIA

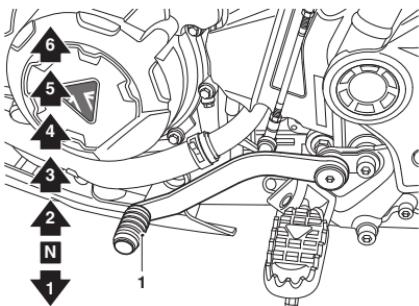
Não troque para uma marcha mais baixa em velocidades que causem a rotação excessiva do motor (rpm).

A redução das marchas deve ser feita de modo a assegurar que o motor funcione em velocidades baixas.

Mudar para uma marcha mais baixa em alta velocidade pode travar a roda traseira, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

O mecanismo de troca de marchas é do tipo "parada positiva". Isso significa que a cada movimento do pedal de troca de marchas, você só pode selecionar marchas consecutivas, em ordem crescente ou decrescente.

**1. Pedal do câmbio**

Para trocar de marcha:

- ▼ Feche o acelerador enquanto puxa a alavanca da embreagem.
- ▼ Troque para a marcha seguinte ou anterior.
- ▼ Abra o acelerador parcialmente, enquanto solta a alavanca da embreagem.
- ▼ Sempre use a embreagem ao trocar de marchas.

Partida

- ▼ Puxe a alavanca da embreagem e engate a primeira.
- ▼ Abra o acelerador um pouco e solte a alavanca da embreagem lentamente.
- ▼ À medida que a embreagem começar a engatar, abra o acelerador um pouco mais, de forma a permitir uma rotação do motor suficiente para evitar que morra.

CONDUÇÃO DA MOTOCICLETA

Assistente para troca de marchas Triumph (TSA) (se instalado)

AVISO

No caso de uma falha do sistema TSA durante a pilotagem, o sistema TSA será desativado.

Use a embreagem para trocar as marchas da maneira normal, caso contrário, podem ocorrer danos ao motor ou à caixa de transmissão.

Entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

AVISO

A troca de marchas deve ser concluída com um movimento rápido e forçado do pedal, certificando-se de que o pedal se move em toda a sua extensão de percurso.

Sempre tome cuidado ao trocar de marcha. Após uma troca de marchas, o pedal deve ser totalmente liberado antes que outra troca de marchas possa ser feita.

Trocas incorretas de marcha podem causar danos ao motor e à transmissão.

AVISO

O assistente para troca de marchas Triumph (TSA) é otimizado apenas para uso rodoviário.

Não deve ser utilizado durante a condução fora de estrada.

O Assistente para troca de marchas Triumph (TSA) ajusta o torque do motor para permitir o engate das marchas, sem fechar a manopla giratória do acelerador ou acionar a embreagem.

TSA não é um sistema automático para troca de marchas. As marchas devem ser selecionadas e trocadas da maneira normal usando o pedal do câmbio, como descrito em Troca de marchas, consulte página 104.

O TSA funciona na troca para uma marcha superior bem como para uma marcha inferior. A embreagem deve ser usada para a parada e a partida. A embreagem deve ser usada ao selecionar qualquer marcha do neutro, e também ao selecionar o neutro de qualquer outra marcha.

O assistente para troca de marchas Triumph não funcionará se:

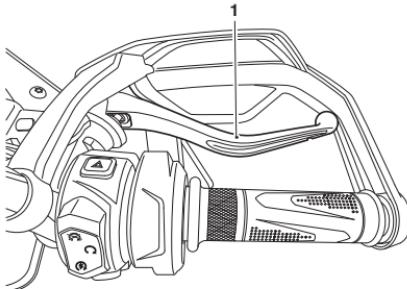
- ▼ A embreagem estiver acionada.
- ▼ Por engano, o piloto tentar realizar uma troca para uma marcha superior a partir da 6^a marcha.
- ▼ Por engano, o piloto tentar realizar uma troca para uma marcha inferior a partir da 1^a marcha.
- ▼ For tentada uma troca para marcha superior em rotação muito baixa do motor.
- ▼ For tentada uma troca para marcha inferior em rotação muito alta do motor.

- ▼ Uma mudança para marcha superior é tentada durante operação por inércia do veículo.
- ▼ O limitador de velocidade do veículo estiver ativo.
- ▼ O piloto automático estiver ativo.
- ▼ O controle de tração está funcionando.
- ▼ Se a marcha anterior não estiver totalmente engatada.
- ▼ O acelerador é alterado durante uma mudança.

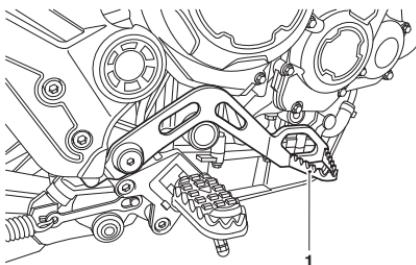
Se o TSA não funcionar, a embreagem poderá ser usada para trocar as marchas da maneira normal.

Para obter mais informações sobre como ativar e desativar a funcionalidade TSA, consulte Configuração - Triumph Shift Assist página 56.

Frenagem



1. Alavanca do freio dianteiro



1. Pedal do freio traseiro

CONDUÇÃO DA MOTOCICLETA

⚠️ ADVERTÊNCIA

AO FREAR, LEVE EM CONTA AS SEGUINTE CONSIDERAÇÕES:

Feche o acelerador completamente, deixando a embreagem engatada para ajudar o motor a atuar como freio da motocicleta.

- Reduza as marchas uma a uma, para que a motocicleta esteja em primeira quando parar completamente.
- Ao parar, sempre acione os dois freios ao mesmo tempo. Normalmente, o freio dianteiro deve ser acionado um pouco mais do que o traseiro.
- Reduza a marcha ou desengate a embreagem completamente para evitar que o motor morra.
- Nunca trave os freios, pois isso poderá causar perda de controle da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Em caso de frenagem de emergência, esqueça a redução progressiva de marchas e se concentre em acionar os freios dianteiro e traseiro o mais forte possível, para evitar derrapagem.

Os condutores devem praticar a frenagem de emergência em uma área sem trâfego.

A Triumph recomenda que todos os condutores façam um curso de treinamento que inclua informações sobre a operação de frenagem segura. A técnica de frenagem incorreta pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para sua própria segurança, sempre tenha extremo cuidado ao frear, acelerar ou fazer uma curva porque qualquer imprudência poderá resultar na perda de controle da motocicleta e causar um acidente. O uso independente dos freios dianteiro e traseiro reduz o desempenho geral da frenagem. A frenagem brusca pode causar o travamento de uma das rodas, reduzindo o controle da motocicleta e causando um acidente (consulte a advertência do ABS).

Sempre que possível, desacelere ou freie antes de entrar em uma curva, pois fechar o acelerador ou frear no meio da curva poderá fazer a roda derrapar, o que poderá causar perda de controle.

Ao pilotar na chuva ou em vias molhadas ou pouco firmes, a capacidade de manobra e de parada do veículo diminui. Nessas condições, você deve realizar todas as manobras com suavidade. Uma aceleração, uma frenagem ou uma curva brusca pode resultar em perda de controle da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Ao descer uma rampa longa e íngreme ou uma passagem montanhosa, utilize o freio motor, reduzindo as marchas, e use os freios dianteiro e traseiro de forma intermitente.

A aplicação contínua do freio ou o uso apenas do freio traseiro pode superaquecer os freios e reduzir sua eficácia.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Dirigir com o pé no pedal do freio ou as mãos sobre a alavanca do freio pode acionar a luz de freio, fornecendo uma falsa indicação aos outros motoristas.

Também pode causar superaquecimento dos freios, reduzindo a sua eficácia.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

CONDUÇÃO DA MOTOCICLETA

⚠️ ADVERTÊNCIA

Não desça ladeiras com o motor desligado nem reboque a motocicleta.

A transmissão é lubrificada por pressão apenas quando o motor está em funcionamento.

A lubrificação inadequada pode causar danos ou emperramento da transmissão, levando à perda de controle da motocicleta, resultando em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Quando a motocicleta for utilizada em estradas enlameadas, molhadas ou com cascalho, a eficácia dos freios será reduzida pela poeira, lama ou umidade depositada nos freios.

Caso se encontre nessas condições, freie sempre antes para que as superfícies dos freios sejam limpas pela frenagem.

Pilotar a motocicleta com freios contaminados com poeira, lama ou umidade pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Sistema antibloqueio de freios (ABS)

⚠️ ADVERTÊNCIA

A função ABS tenta maximizar as chances de manter a motocicleta sob controle durante a frenagem. As distâncias de frenagem potencialmente mais curtas que o ABS propicia em determinadas circunstâncias não devem fazer com que você se esqueça dos bons hábitos de condução.

Dirija sempre respeitando os limites de velocidade legais.

Dirija sempre com cuidado e máxima atenção, e sempre reduza a velocidade em função das condições do tempo, das vias e do tráfego.

Em determinadas circunstâncias, é possível que uma motocicleta equipada com ABS exija uma distância de frenagem maior.

Faça curvas com cautela. Se os freios forem acionados em uma curva, o ABS não será capaz de neutralizar o peso e o momento da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Depois de andar fora de estrada com o ABS desativado, certifique-se sempre de que o ABS esteja ativado ao voltar a rodar em vias públicas.

Dirigir em vias públicas com o ABS desativado fará com que as rodas travem se a frenagem for muito forte.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

A operação do ABS pode parecer uma pressão mais forte no pedal ou uma pulsação da alavanca do freio e do pedal.

Como o ABS não é um sistema integrado de frenagem e não controla os freios dianteiro e traseiro ao mesmo tempo, essa sensação poderá ser sentida na alavanca, no pedal ou em ambos.

O sistema ABS poderá ser ativado por mudanças bruscas de nível na superfície da via.

Se a luz indicadora acender durante o trajeto, essa é uma indicação de falha do ABS que deve ser detectada e corrigida.

ABS otimizado em curvas (OCABS) (se instalado)

A luz de aviso piscará lentamente se o ABS otimizado em curvas (OCABS) for desligado pelos modos de condução OFF-ROAD ou OFF-ROAD PRO. Uma mensagem de aviso será exibida na tela dos instrumentos.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Se o sistema anti-bloqueio de freios (ABS) não estiver funcionando, o sistema de frenagem continuará a funcionar como um sistema de frenagem sem ABS. Caso a luz de aviso do ABS acenda, não circule mais tempo do que o estritamente necessário.

A falha deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Frear forte demais causará o bloqueio das rodas, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Luz de aviso de ABS



Com o interruptor de ignição na posição de ligado (ON), é normal a luz de aviso do ABS ficar piscando, consulte página 28. Caso a luz de aviso do ABS fique acesa continuamente, indica que a função ABS não está disponível, porque:

- ▼ O ABS foi desativado pelo piloto.
- ▼ O ABS tem uma falha que precisa ser investigada.

CONDUÇÃO DA MOTOCICLETA

ADVERTÊNCIA

O ABS funciona comparando a velocidade relativa das rodas dianteira e traseira.

O uso de pneus não recomendados pode afetar a velocidade das rodas e fazer com que o ABS não funcione. Monte sempre os pneus recomendados.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

A luz de aviso de ABS acenderá quando a roda traseira girar em alta velocidade por mais de 30 segundos com a motocicleta apoiada em um descanso. Esse é um comportamento normal.

Quando a ignição for desligada e a motocicleta for religada, a luz de aviso acenderá até que a motocicleta ultrapasse a velocidade de 30 km/h.

ABS otimizado em curvas (OCABS)

O ABS otimizado em curvas é um sistema projetado para proporcionar ao piloto um maior controle caso o ABS seja ativado enquanto a motocicleta estiver inclinada em uma curva.

Um sensor monitora o ângulo de inclinação da motocicleta constantemente. Se a motocicleta estiver inclinada em uma curva e o ABS estiver ativado, o sistema usará a medição do ângulo de inclinação para aplicar o ABS de uma forma mais adequada para ajudar o piloto a manter o controle da motocicleta.

AVISO

O ABS otimizado em curvas é um sistema projetado para ajudar o piloto em situações de frenagem de emergência.

O sistema é projetado para proporcionar ao piloto um maior controle caso o ABS seja ativado enquanto a motocicleta estiver inclinada em uma curva.

O maior controle potencial que o sistema de frenagem otimizado em curvas permite em determinadas condições não deve fazer com que você se esqueça dos bons hábitos de condução.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Dirija sempre respeitando os limites de velocidade legais. Dirija sempre com cuidado e máxima atenção, e sempre reduza a velocidade em função das condições do tempo, da superfície e do trâfego. Faça curvas com cautela.

Em determinadas circunstâncias, é possível que uma motocicleta equipada com ABS otimizado em curvas possa exigir uma distância de frenagem maior do que a exigida por uma motocicleta equivalente sem ABS ou uma motocicleta equivalente equipada com ABS, mas não equipada com o ABS otimizado em curvas.

Se a motocicleta estiver inclinada em uma curva e o ABS estiver ativado, o ABS otimizado em curvas usará a medição do ângulo de inclinação de um sensor para aplicar o ABS para ajudar o piloto a manter o controle da motocicleta.

O ABS otimizado em curvas não será capaz de neutralizar totalmente o peso e o embalo da motocicleta se houver frenagem brusca em curvas. Isso pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Se o ABS otimizado em curvas não estiver funcionando, a luz de aviso do ABS acenderá e a mensagem de aviso será exibida no visor.

Nessa situação, o sistema ABS continuará a funcionar, mas sem a função de otimização em curvas, contanto que:

- Não há outras falhas no ABS.
- O ABS não foi desativado pelo piloto.

Caso a luz de aviso acenda, não circule mais tempo do que o estritamente necessário. Em caso de falha, entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

A frenagem brusca demais em curvas nesta situação pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

O ABS otimizado em curvas (OCABS) é desativado no modo de condução OFF-ROAD ou se o ABS estiver desligado e pode ser desativado no modo de condução OFF-ROAD PRO.

CONDUÇÃO DA MOTOCICLETA

Estacionamento

⚠️ ADVERTÊNCIA

A gasolina é extremamente inflamável e pode explodir sob determinadas circunstâncias.

Se você estacionar em uma garagem ou outro edifício, certifique-se de que haja ventilação adequada e de que a moto não esteja próxima a qualquer fonte de chamas ou faiscas. Isso inclui qualquer dispositivo que tenha lâmpada-piloto.

Deixar de cumprir o aviso acima poderá resultar em incêndio, causando danos materiais, ferimentos ou morte.

⚠️ CUIDADO

Se o motor tiver funcionado recentemente, os componentes do escapamento poderão estar quentes ao toque.

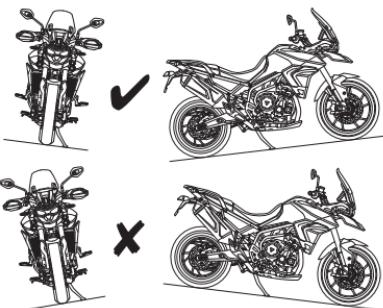
Para evitar danos à pele, sempre deixe que as peças quentes esfriem antes de tocar no sistema de escapamento.

O contato com os componentes quentes pode causar ferimentos leves a moderados na pele exposta.

⚠️ CUIDADO

Tome cuidado ao estacionar em terreno pouco firme ou em declives acentuados.

Estacionar nessas condições pode causar a queda da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos leves ou moderados.



Para estacionar a motocicleta:

- ▼ Coloque a alavanca de câmbio em ponto morto e gire o interruptor de ignição para a posição de desligado (OFF).
- ▼ Trave a direção para evitar roubo.
- ▼ Sempre estacione sobre uma superfície firme e sem inclinação, para evitar a queda da motocicleta. Isso será particularmente importante se você for estacionar fora da estrada.
- ▼ Se você precisar estacionar em uma ladeira, sempre coloque a motocicleta virada para cima, de forma a evitar que caia do descanso. Engate a primeira marcha para imobilizar a motocicleta.

- ▼ Em uma inclinação lateral, sempre estacione de forma que a inclinação empurre a motocicleta naturalmente na direção do descanso lateral.
- ▼ Não estacione em uma inclinação lateral superior a 6° e nunca estacione de frente para baixo.

Considerações sobre a condução em alta velocidade

ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta deve ser sempre conduzida dentro dos limites legais de velocidade especificados para a via específica em que você esteja circulando.

Pilotar uma motocicleta em alta velocidade pode ser perigoso, uma vez que o tempo de reação a qualquer perigo é reduzido em altas velocidades.

Reduza a velocidade sempre que estiver em situações potencialmente perigosas, como condições de mau tempo ou tráfego intenso.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta só deve circular em alta velocidade em corridas em circuito fechado em estradas ou em autódromos.

A condução em alta velocidade deve limitar-se aos condutores que tenham recebido treinamento nas técnicas necessárias para fazê-lo e que estejam familiarizadas com as características da motocicleta em todas as condições.

A circulação em alta velocidade em quaisquer outras circunstâncias é perigosa e pode causar perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

CONDUÇÃO DA MOTOCICLETA

ADVERTÊNCIA

As características de manejo de uma motocicleta em alta velocidade podem ser diferentes daquelas com as quais você está familiarizado dentro dos limites legais de velocidade.

Não tente conduzir em alta velocidade a menos que tenha recebido treinamento suficiente e possua as habilidades necessárias.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Os itens abaixo são de extrema importância e nunca devem ser ignorados.

Um problema que talvez passe despercebido em velocidades normais pode tornar-se mais grave em altas velocidades.

Verifique os itens listados abaixo antes de qualquer condução em alta velocidade.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Freios

Verifique se os freios dianteiro e traseiro estão funcionando corretamente.

Fluido refrigerante

Verifique se o nível do fluido refrigerante está na linha de nível superior no tanque de expansão. Sempre verifique o nível com o motor frio.

Equipamento Elétrico

Verifique se todo o equipamento elétrico, como o farol dianteiro, a luz de freio, a lanterna traseira, os indicadores de direção e a buzina, estão funcionando corretamente.

Óleo do motor

Verifique se o nível de óleo do motor está correto. Certifique-se de usar a classificação e o tipo corretos de óleo ao completar.

Corrente de transmissão

Certifique-se de que a corrente de transmissão esteja corretamente ajustada e lubrificada. Inspecione a corrente quanto a desgaste e danos.

Geral

Certifique-se de realizar a manutenção da motocicleta de acordo com o plano de manutenção.

Combustível**AVISO**

Em muitos países, o sistema de escapamento deste modelo dispõe de um catalisador que contribui para reduzir os níveis de emissão de gases de escapamento.

O uso de combustível com chumbo danificará os catalisadores. Além disso, se o nível de combustível ficar muito baixo ou esgotar, o catalisador poderá sofrer danos irreversíveis.

Certifique-se sempre de ter combustível suficiente para cobrir o trajeto previsto.

A circulação em alta velocidade implica um maior consumo de combustível, portanto, sempre tenha uma quantidade suficiente de combustível no tanque.

Bagagem

Certifique-se de que todos os porta-bagagens estejam fechados, trancados e bem presos na motocicleta.

Diversos

Inspecione visualmente se todas as fixações estão firmes.

Direção

Verifique se o guidão gira suavemente, sem aperto ou folga excessiva. Certifique-se de que os cabos de controle não restrinjam a direção de modo algum.

Pneus

Pilotar em alta velocidade provoca desgaste excessivo dos pneus, e o bom estado dos pneus é vital para a sua segurança. Examine o estado geral dos pneus, dê a pressão de ar correta (com os pneus frios) e verifique o balanceamento das rodas. Certifique-se de colocar as tampas das válvulas corretamente depois de verificar as pressões dos pneus. Observe as informações sobre a verificação e a segurança dos pneus fornecidas nas seções de manutenção e de especificações.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco

A adição de acessórios ou o transporte de peso extra pode afetar as características de manejo da motocicleta e causar alterações na estabilidade, sendo necessário reduzir a velocidade do veículo. Aqui está uma série de informações sobre os riscos potenciais associados à instalação de acessórios em uma motocicleta e ao transporte de passageiros e cargas adicionais.

Acessórios

ADVERTÊNCIA

Não instale acessórios nem transporte bagagem que reduzam o controle da motocicleta.

Certifique-se de não causar um impacto negativo em itens como qualquer componente de iluminação, distância do solo, ângulo de inclinação, funcionamento dos controles, curso das rodas, movimento do garfo dianteiro, visibilidade em qualquer direção ou qualquer outro aspecto relacionado ao funcionamento da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Coloque apenas os acessórios originais da Triumph para o modelo de motocicleta Triumph correto.

Verifique sempre as Instruções de Montagem Triumph associadas ao acessório Triumph genuíno. Certifique-se de que o modelo de motocicleta Triumph ao qual o acessório Triumph deve ser instalado esteja listado como aprovado para o acessório Triumph genuíno. Para todas as instruções de montagem da Triumph, consulte www.triumphinstructions.com.

Nunca instale acessórios originais da Triumph em um modelo de motocicleta Triumph que não esteja listado na Instrução de Montagem Triumph associada, pois isso pode afetar o manuseio, a estabilidade ou outros aspectos da operação da motocicleta que podem resultar em perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ACESSÓRIOS, CARGA E PASSAGEIROS

⚠️ ADVERTÊNCIA

Os proprietários devem estar cientes de que somente acessórios, peças e conversões que têm a autorização oficial da Triumph estão aprovados para qualquer motocicleta Triumph.

Recomendamos que os acessórios e conversões sejam realizados por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Em particular, é extremamente perigoso instalar ou substituir peças ou acessórios que, para isso, exijam a desmontagem ou a adição de um componente aos sistemas elétrico ou de combustível. Qualquer modificação nesse sentido poderia comprometer a segurança do veículo.

A instalação de peças, acessórios ou conversões não aprovados pode afetar o manejo, a estabilidade ou qualquer outro aspecto da operação da motocicleta, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

A Triumph não aceita qualquer responsabilidade por defeitos causados pela instalação de peças, acessórios ou conversões não aprovados.

A Triumph não aceita qualquer responsabilidade por defeitos causados pela montagem incorreta de peças, acessórios ou conversões aprovadas.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Nunca ultrapasse 130 km/h quando a motocicleta estiver equipada com algum tipo de acessório ou transportar qualquer carga útil. Nesses casos, nunca ultrapasse os 130 km/h, ainda que os limites de velocidade legais o permitam.

A presença de acessórios e/ou de carga útil afeta a estabilidade e o manejo da motocicleta.

Não levar em conta possíveis alterações na estabilidade da motocicleta pode resultar em perda de controle da motocicleta. Ao conduzir em alta velocidade, não se esqueça de que vários fatores ambientais e de configuração da motocicleta podem comprometer a estabilidade da mesma. Por exemplo:

- cargas distribuídas incorretamente em ambos os lados da motocicleta
- regulagem das suspensões dianteira e traseira ajustada de forma incorreta
- pressão dos pneus ajustada incorretamente
- pneus com desgaste excessivo ou desigual
- ventos laterais e turbulência de outros veículos
- roupas folgadas.

Lembre-se de que o limite absoluto de 130 km/h será menor caso você instale acessórios não aprovados, carregue a motocicleta de forma incorreta, os pneus estejam gastos, a motocicleta não esteja em boas condições gerais, o estado das vias seja insatisfatório ou as condições do tempo não sejam boas.

ACESSÓRIOS, CARGA E PASSAGEIROS



ADVERTÊNCIA Continuação

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Tomada para acessórios

AVISO

Não carregue a bateria da motocicleta usando a tomada traseira para acessórios elétricos.

Carregar a bateria da motocicleta usando a tomada traseira para acessórios elétricos pode resultar em danos à unidade de controle do chassi.

AVISO

Para proteger a bateria da motocicleta contra descarga excessiva ao usar os acessórios elétricos instalados, a corrente total combinada que pode passar pelos soquetes para acessórios elétricos é de cinco amperes.

Um conector adequado para uso com a tomada de acessórios está disponível com peça original Triumph.

ACESSÓRIOS, CARGA E PASSAGEIROS

Carga

ADVERTÊNCIA

Não coloque nenhum objeto entre o quadro e o tanque de combustível. Isso pode restringir o aspecto da direção da motocicleta.

Peso preso ao guidão ou ao garfo dianteiro aumentará a massa do conjunto da direção. Isso pode afetar o manuseio, a estabilidade ou outros aspectos da operação da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

A carga máxima segura para cada paneiro é indicada em uma etiqueta dentro do paneiro e não deve ser excedida.

Exceder este limite de carga pode afetar o manuseio, a estabilidade ou outros aspectos da operação da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Se você usar o assento do passageiro para transportar pequenos objetos, o seu peso total não poderá exceder 3 kg e eles não deverão comprometer o controle da motocicleta, deverão estar bem presos e não deverão ultrapassar os limites laterais ou traseiros da motocicleta.

Mesmo que objetos pequenos sejam corretamente transportados no assento do passageiro, a velocidade máxima da motocicleta deverá ser reduzida para 130 km/h.

O transporte de objetos com mais de 3 kg, presos de maneira precária, que prejudiquem o controle da motocicleta ou ultrapassem os limites traseiros ou laterais da motocicleta, pode afetar o manuseio, a estabilidade ou outros aspectos da operação da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Não carregue líquidos em recipientes em sua motocicleta.

Líquidos não são estáveis e afetarão adversamente a estabilidade da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Sempre verifique se as cargas transportadas estão distribuídas uniformemente em ambos os lados da motocicleta. Certifique-se de que a carga esteja bem presa, de forma que não haja perigo de deslocamento ao longo do trajeto.

Distribua a carga uniformemente no interior de cada paneiro (se instalado). Coloque itens pesados no fundo e no lado interno do paneiro.

Verifique sempre se a carga está bem segura (mas não com a motocicleta em movimento) e certifique-se de que não ultrapasse os limites da parte traseira da motocicleta.

Nunca exceda o peso máximo de carga do veículo, conforme especificado na seção Especificações.

Esse peso máximo permitido é a soma dos pesos do piloto, do passageiro, dos acessórios instalados e das cargas transportadas.

Para os modelos com regulagens ajustáveis da suspensão, verifique se os ajustes do amortecimento e da pré-carga das molas dianteira e traseira são adequados para a carga sobre a motocicleta. A carga útil máxima permitida para os paneiros é indicada em uma etiqueta dentro do paneiro.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Passageiros

ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta foi projetada para uso como veículo de duas rodas, capaz de transportar o condutor e um único passageiro (desde que o veículo disponha do assento e do estribo do passageiro).

O peso total do piloto, do passageiro (se houver), dos acessórios instalados e da bagagem não deve exceder o limite máximo de carga especificado na seção Especificações.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

As capacidades de manejo e de frenagem da motocicleta serão afetadas pela presença de um passageiro.

O condutor deverá levar essas alterações em conta durante a condução com um passageiro e não deverá fazer isso se não tiver o treinamento necessário para fazê-lo ou não estiver familiarizado e à vontade com as características de condução da motocicleta com um passageiro.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ACESSÓRIOS, CARGA E PASSAGEIROS

⚠️ ADVERTÊNCIA

Não transporte um passageiro a menos que ele tenha altura suficiente para alcançar os estribos.

Um passageiro que não tenha altura suficiente para alcançar os estribos não conseguirá se sentar com firmeza na motocicleta e poderá causar instabilidade, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Não transporte animais na motocicleta. Um animal pode fazer movimentos bruscos e imprevisíveis, o que pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Você deve informar ao seu passageiro que, se fizer movimentos bruscos ou sentar-se na posição incorreta no assento, poderá causar perda de controle da motocicleta.

O piloto deve fornecer ao passageiro as seguintes instruções:

- É importante que o passageiro permaneça sentado e imóvel durante todo o trajeto e não interfira na condução da motocicleta.
- Ele deve apoiar os pés nos estribos do passageiro e segurar firmemente no cinto do assento ou alça do passageiro (se instalada) ou na cintura ou nos quadris do piloto.
- Avise ao passageiro que se incline junto com o piloto em curvas e que não se incline a menos que o piloto faça isso.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Sumário

Plano de manutenção.....	127
Descarte de Fluidos Usados.....	129
Tabela do plano de manutenção.....	130
Óleo do motor.....	133
Proteção do reservatório - remoção.....	133
Proteção do reservatório - instalação.....	134
Inspeção do nível de óleo do motor.....	135
Troca do óleo do motor e do filtro de óleo.....	136
Especificação e grau do óleo do motor (10W/40 e 10W/50).....	137
Sistema de resfriamento.....	138
Inspeção do nível do fluido refrigerante.....	139
Ajuste do nível do fluido refrigerante.....	140
Troca do fluido refrigerante.....	141
Radiador e mangueiras.....	141
Controle do acelerador.....	142
Inspeção do acelerador.....	143
Embreagem.....	143
Inspeção da embreagem.....	143
Ajuste da embreagem.....	143
Corrente de transmissão.....	144
Lubrificação da corrente de transmissão.....	145
Inspeção do movimento livre da corrente de transmissão.....	145
Inspeção do desgaste das rodas dentadas e da corrente de transmissão.....	147
Protetor da Corrente da Transmissão Final - Remoção.....	149
Protetor da Corrente da Transmissão Final - Instalação.....	150
Freios.....	150
Amaciamento de pastilhas e discos de freio novos.....	151
Compensação do desgaste das pastilhas de freio.....	151
Fluido do freio a disco.....	152
Inspeção e ajuste do nível do fluido do freio dianteiro.....	153
Inspeção e ajuste do nível do fluido do freio traseiro.....	155
Interruptores das luzes de freio.....	156
Espelhos retrovisores.....	157
Ajuste do espelho retrovisor.....	157
Rolamentos das rodas/direção.....	158
Inspeção dos rolamentos da direção.....	158
Inspeção dos rolamentos das rodas.....	160

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Suspensão dianteira.....	161
Tabelas de regulagem da suspensão dianteira.....	162
Ajuste da pré-carga da mola de suspensão dianteira.....	163
Ajuste do amortecimento de compressão da suspensão dianteira.....	164
Ajuste do amortecimento de compressão da suspensão dianteira.....	164
Ajuste de amortecimento de retorno da suspensão dianteira.....	165
Ajuste de amortecimento de retorno da suspensão dianteira.....	165
Inspeção do garfo dianteiro.....	166
Suspensão Traseira.....	167
Tabelas de regulagem da suspensão traseira.....	167
Ajuste da pré-carga da mola de suspensão traseira.....	169
Ajuste de amortecimento de retorno da suspensão traseira.....	170
Ajuste de amortecimento de retorno da suspensão traseira.....	170
Indicadores do ângulo de inclinação.....	171
Pneus.....	172
Pressão de enchimento dos pneus.....	173
Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) (se instalado).....	174
Desgaste dos pneus.....	175
Profundidade mínima recomendada da banda de rodagem.....	175
Substituição de pneus.....	175
Bateria.....	178
Remoção da bateria.....	179
Descarte da bateria.....	180
Manutenção da bateria.....	180
Descarga da bateria.....	181
Descarga da bateria durante períodos de inatividade ou de pouco uso da motocicleta.....	181
Carga da bateria.....	181
Instalação da bateria.....	183
Fusíveis.....	184
Identificação dos fusíveis.....	185
Luzes.....	186
Faróis dianteiros.....	187
Luz traseira.....	189
Luzes indicadoras de direção.....	189
Luz da placa de licença.....	189
Interruptor das luzes de neblina dianteiras (se instalado).....	189

Plano de manutenção

ADVERTÊNCIA

A Triumph Motorcycles não se responsabiliza por quaisquer danos ou acidentes pessoais resultantes de manutenção incorreta ou ajuste inadequado.

A manutenção programada deve ser realizada por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

A manutenção incorreta ou negligenciada pode levar a uma condição de condução perigosa, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Todas as operações de manutenção mencionadas são de importância vital e não devem ser ignoradas. A manutenção ou o ajuste incorreto pode causar o mau funcionamento de uma ou mais peças da motocicleta.

O tempo, o terreno e a localização geográfica afetam a manutenção. O plano de manutenção deve respeitar as características específicas do ambiente no qual a motocicleta é usada, bem como as exigências de cada proprietário individual.

Para executar corretamente as operações de manutenção listadas no plano de manutenção, são necessários conhecimentos, ferramentas e treinamento especiais. As concessionárias Triumph autorizadas dispõem das habilidades, do equipamento e dos conhecimentos necessários para a correta manutenção da sua motocicleta Triumph.

A manutenção programada deve ser realizada por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

A manutenção incorreta ou negligenciada pode levar a uma condição de condução perigosa, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Para manter a motocicleta em condições ideais de segurança e de confiabilidade, as operações de manutenção e de ajuste descritas nesta seção devem ser executadas conforme especificado no plano de verificações diárias e também de acordo com o plano de manutenção. As informações abaixo descrevem os procedimentos a serem seguidos durante a execução correta das verificações diárias, bem como algumas operações simples de manutenção e de ajuste.

O plano de manutenção pode ser executado de três maneiras: manutenção anual, manutenção com base na quilometragem ou uma combinação de ambas, dependendo da quilometragem percorrida pela motocicleta a cada ano.

- ▼ As motocicletas que percorram menos de 10.000 km por ano deverão ser submetidas à manutenção anual. Além disso, os itens baseados em quilometragem exigem manutenção nos intervalos especificados, quando a motocicleta atingir a quilometragem correspondente.
- ▼ As motocicletas que percorram aproximadamente 10.000 km por ano deverão passar pela manutenção anual juntamente com os itens de manutenção conforme a quilometragem especificada.
- ▼ Os itens de manutenção com base na quilometragem das motocicletas que percorram mais de 10.000 km por ano deverão passar por manutenção quando elas atingirem a quilometragem especificada. Além disso, os itens anuais exigirão manutenção nos seus intervalos anuais especificados.

Em todos os casos, a manutenção deve ser realizada nos intervalos especificados, ou antes. Para obter orientação sobre qual programa de manutenção é mais adequado para sua motocicleta, entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

A Triumph Motorcycles não se responsabiliza por quaisquer danos ou acidentes pessoais resultantes de manutenção incorreta ou ajuste inadequado.

Símbolo de manutenção/símbolo de aviso geral

O símbolo de manutenção acenderá por cinco segundos após a sequência de partida da motocicleta, como um lembrete de que um serviço vencerá em aproximadamente 100 km. O símbolo de manutenção ficará aceso permanentemente quando a quilometragem for alcançada, permanecerá permanentemente aceso até que o intervalo de manutenção seja reiniciado. Recomendamos que o intervalo de manutenção seja reiniciado por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

 O símbolo de aviso geral piscará se tiver ocorrido uma falha do ABS ou da gestão do motor e as luzes de aviso do ABS e/ou da MIL estiverem acesas. A falha deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

AVISO

Itens marcados com * na Tabela do Plano de Manutenção estão sujeitos à cobrança de mão de obra adicional, além dos valores de custo e prazo para o serviço básico, o qual inclui apenas o tempo da inspeção.

Descarte de Fluidos Usados

Para proteger o meio ambiente, não derrame os seguintes no solo, em esgotos ou canalizações nem em cursos de água:

- ▼ Óleo do motor
- ▼ Fluido refrigerante
- ▼ Combustível
- ▼ Fluido de embreagem e freio
- ▼ Óleo do garfo dianteiro.

Não coloque filtros de óleo usados no lixo geral.

Em caso de dúvida quanto ao descarte dos itens acima, entre em contato com a autoridade local.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Tabela do plano de manutenção

Descrição da operação	Quilometragem da moto ou intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro					
		Primeira manutenção	Revisão anual	Manutenção baseada em quilometragem		
	Diariamente	Revisão de 1.000 km/ 6 meses	Ano	Revisão de 10.000 e 30.000 km	Revisão de 20.000 km	Revisão de 40.000 km
Lubrificação						
Radiador de óleo e do motor - verificação de vazamentos	•	•	•	•	•	•
Óleo do motor - troca		•	•	•	•	•
Filtro de óleo do motor - troca		•	•	•	•	•
Sistema de combustível e gerenciamento do motor						
Sistema de combustível - verificação de vazamentos	•					
Sistema de combustível - verificar a presença de atrito, trincas ou danos nas mangueiras de combustível. Substitua se necessário		•	•	•	•	•
Exame automático - realização de um exame automático (AutoScan) completo com a ferramenta de diagnóstico da Triumph (imprimir uma cópia para o cliente)		•	•	•	•	•
Corpos do acelerador/carburador - balanceamento*				•	•	•
Placa do corpo do acelerador (borboleta) - verificação/limpeza					•	•
Sistema de injeção de ar secundário - verificação/limpeza					•	•
Filtro de ar - troca					•	•
Velas de ignição - troca					•	•
Sistema de resfriamento						
Sistema de resfriamento - verificação de vazamentos	•	•	•	•	•	•
Nível do fluido refrigerante - verificação/ajuste	•	•	•	•	•	•
Fluido refrigerante - troca - cada 3 anos independente da quilometragem*		A cada três anos, independentemente da quilometragem				
Motor						
Embreagem - verificação de funcionamento	•					
Cabo da embreagem - verificação do funcionamento e ajuste conforme necessário (apenas modelos com cabo de embreagem)	•	•	•	•	•	•
Folgas das válvulas - verificação/ajuste*					•	•
Sincronização do comando de válvulas - verificação/ajuste*					•	
Rodas e pneus						
Rodas - inspeção de danos	•	•	•	•	•	•
Rodas - verifique se há raios danificados ou quebrados e verifique o aperto dos raios (exceto rodas de liga leve)	•	•	•	•	•	•
Pneus gastos ou danificados - verificação	•	•	•	•	•	•
Pressão dos pneus - verificação/ajuste	•	•	•	•	•	•
Rolamentos das rodas - verificação de desgaste/bom funcionamento		•	•	•	•	•

Descrição da operação	Quilometragem da moto ou intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro					
		Primeira manutenção	Revisão anual	Manutenção baseada em quilometragem		
	Diariamente	Revisão de 1.000 km/ 6 meses	Ano	Revisão de 10.000 e 30.000 km	Revisão de 20.000 km	Revisão de 40.000 km
Direção e suspensão						
Direção - verificação de funcionamento livre	*	*	*	*	*	*
Garfos - verificação de danos/vazamentos/bom funcionamento	*	*	*	*	*	*
Rolamento da mesa do guidão - inspeção/ajuste - exceto na primeira revisão			*	*	*	*
Rolamentos da mesa do guidão - lubrificação					*	*
Articulação e unidade de suspensão traseira - lubrificação (apenas modelos com unidade de suspensão traseira única)					*	*
Óleo do garfo - troca						*
Freios						
Sistema de freio - verificação do funcionamento	*					
Pastilhas de freio - verificação dos níveis de desgaste*	*	*	*	*	*	*
Nível do fluido do freio - verificação	*	*	*	*	*	*
Cilindros mestres do freio - verificação de vazamentos de fluido		*	*	*	*	*
Pinças do freio - verificação de vazamentos de fluido e de pistões engripados*		*	*	*	*	*
Fluido de freio - troca - a cada 2 anos independentemente da quilometragem*	A cada dois anos, independentemente da quilometragem					
Transmissão final						
Folga da corrente de transmissão - verificação/ajuste	*	*	*	*	*	*
Friso da corrente de transmissão - verificar a presença de desgaste, trincas ou danos*	*		*			
Corrente de transmissão - lubrificação		*	*	*	*	*
Corrente de transmissão - verificação de desgaste*			*	*	*	*
Friso da corrente de transmissão - troca*				*	*	*
Sistema elétrico						
Luzes, instrumentos e sistemas elétricos - verificação/ajuste	*	*	*	*	*	*
Modulador do ABS - Verificação de códigos de problemas diagnosticados (DTCs) armazenados		*	*	*	*	*

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Descrição da operação	Quilometragem da moto ou intervalo de tempo, o que ocorrer primeiro					
		Primeira manutenção	Revisão anual	Manutenção baseada em quilometragem		
	Diariamente	Revisão de 1.000 km/ 6 meses	Ano	Revisão de 10.000 e 30.000 km	Revisão de 20.000 km	Revisão de 40.000 km
Geral						
Indicadores do ângulo de inclinação – verificação de desgaste*	*	*	*	*	*	*
Descanso lateral e/ou central – verificação de desgaste/bom funcionamento	*	*	*	*	*	*
Instrumentos, ECM do chassis, ECM do motor e ECM da suspensão - verificação do download das calibrações mais recentes com a ferramenta de diagnóstico Triumph		*	*	*	*	*
Prendedores - inspeção visual de segurança		*	*	*	*	*
Executar todos os serviços pendentes do Boletim de Serviço e de garantia		*	*	*	*	*
Fazer o teste de rua		*	*	*	*	*
Preencher o livro de registro de serviços e restaurar o indicador de serviço (se houver)		*	*	*	*	*
Placa deslizante do suporte de acessórios – verificação do funcionamento correto*			*	*	*	*
Luvas flangeadas do suporte central (se houver) – limpeza/aplicação de graxa			*	*	*	*
Mecanismo de ligação do paneiro opcional - verificação do funcionamento e do ajuste*			*	*	*	*
Pino do pivô do descanso - limpar/engraxar				*	*	*

Óleo do motor



Para o funcionamento correto do motor, da transmissão e da embreagem, mantenha o óleo do motor no nível correto e substitua o óleo do motor e o filtro de óleo nos intervalos especificados no plano de manutenção.

Proteção do reservatório - remoção

ADVERTÊNCIA

Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

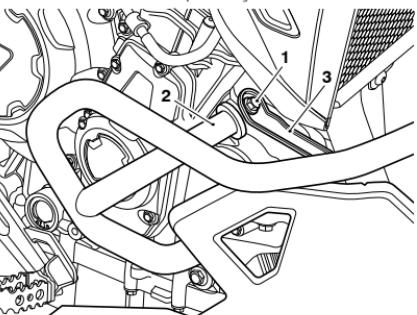
Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

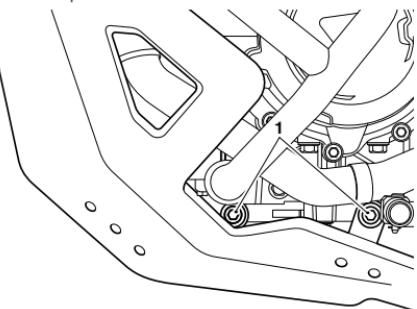
Somente o modelo Tiger 900 Rally Pro

A proteção do cárter deve ser removida para permitir o acesso para troca do filtro de óleo.

- ▼ Remova as duas fixações dianteiras das barras de proteção do motor.



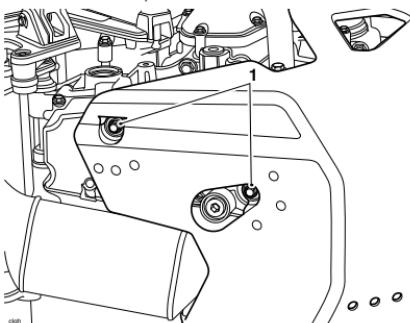
1. Fixação dianteira (lado esquerdo mostrado)
 2. Barra de proteção do motor
 3. Suporte
- ▼ Remova as duas fixações do lado esquerdo.



1. Fixações esquerdas

MANUTENÇÃO E AJUSTE

- ▼ Remova as duas fixações inferiores e retire o protetor do cárter.



1. Fixação dianteira (lado esquerdo mostrado)

Proteção do reservatório - instalação

ADVERTÊNCIA

Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

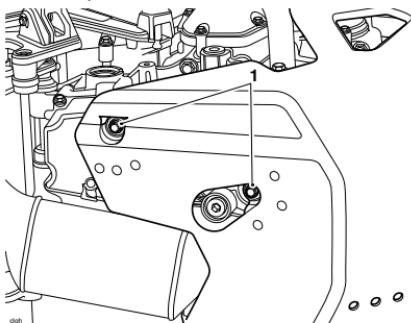
Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

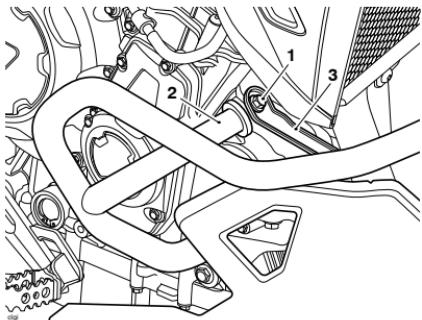
Somente o modelo Tiger 900 Rally Pro

- ▼ Alinhe a proteção do cárter com a motocicleta e prenda-a com duas fixações inferiores. Não aperte completamente ainda.



1. Fixação dianteira (lado esquerdo mostrado)

- ▼ Recoloque as duas fixações do lado esquerdo e aperte-as a 6 Nm.
- ▼ Recoloque as duas fixações dianteiras das barras de proteção do motor e aperte-as a 3 Nm.



1. Fixação dianteira (lado esquerdo mostrado)

2. Barra de proteção do motor

3. Suporte

- ▼ Aperte as fixações inferiores a 6 Nm.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Inspeção do nível de óleo do motor

PERIGO

Nunca dê partida no motor nem o deixe em funcionamento em áreas fechadas.

Sempre ligue a motocicleta ao ar livre ou em uma área com ventilação adequada.

Os gases do escapamento são tóxicos e irão causar perda de consciência e morte em um curto espaço de tempo.

CUIDADO

Se o motor tiver funcionado recentemente, os componentes do escapamento poderão estar quentes ao toque.

Para evitar danos à pele, sempre deixe que as peças quentes esfriem antes de tocar no sistema de escapamento.

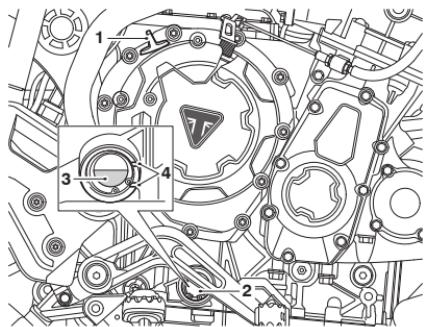
O contato com os componentes quentes pode causar ferimentos leves a moderados na pele exposta.

AVISO

Se a pressão do óleo do motor ficar muito baixa, a luz de aviso de baixa pressão do óleo acenderá.

Se o indicador de baixa pressão do óleo permanecer aceso, desligue o motor imediatamente e investigue a situação.

Conduzir com uma pressão baixa do óleo pode causar danos graves ao motor.



1. Bocal de enchimento
2. Visor
3. Nível de óleo do motor (mostrado o nível correto)
4. Linhas de nível de óleo do motor no cárter

Para inspecionar o nível de óleo do motor:

AVISO

Você só terá uma indicação precisa do nível de óleo motor com o motor na temperatura normal de funcionamento e a motocicleta na posição vertical (sem apoiar no descanso lateral).

- ▼ Dê partida no motor e deixe-o em funcionamento em marcha lenta por aproximadamente cinco minutos.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

- ▼ Desligue o motor e aguarde pelo menos três minutos para que o óleo do motor assente.
- ▼ Verifique o nível de óleo do motor visível no visor.
- ▼ O nível estará correto quando o óleo do motor puder ser visto pelo visor em algum ponto entre as linhas horizontais superior (nível máximo) e inferior (nível mínimo) marcadas no cárter.
- ▼ Se for necessário completar o nível de óleo do motor, retire o bujão de enchimento e adicione o óleo lentamente, até que o nível visível através do visor esteja correto.
- ▼ Uma vez atingido o nível correto, coloque e aperte o bujão de enchimento.

Troca do óleo do motor e do filtro de óleo

ADVERTÊNCIA

Use sempre roupas de proteção adequadas e evite o contato do óleo do motor usado com a pele.

O contato prolongado ou repetido com o óleo do motor pode causar ressecamento e irritação da pele e dermatite.

Óleo do motor usado contém substâncias tóxicas que podem causar câncer de pele.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

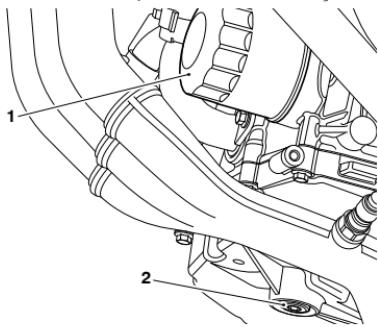
CUIDADO

O óleo do motor pode estar quente.

Evite o contato com o óleo do motor quente usando roupas de proteção adequadas, luvas e óculos de proteção.

O contato com o óleo quente do motor pode causar ferimentos leves a moderados na pele exposta.

O óleo do motor e o filtro de óleo devem ser trocados nos intervalos especificados no plano de manutenção.



che

1. Filtro de óleo do motor
2. Bujão de drenagem de óleo do motor

Para trocar o óleo do motor e o filtro de óleo do motor:

- ▼ Para a Tiger 900 Rally Pro retire a proteção do reservatório, consulte página 133.
- ▼ Deixe o motor aquecer completamente, pare o motor e apoie a motocicleta na posição vertical em um terreno plano.
- ▼ Coloque uma bandeja coletora de óleo embaixo do motor.
- ▼ Retire o bujão de drenagem de óleo do motor.

- ▼ Desaparafuse e retire o filtro de óleo do motor com a ferramenta de serviço Triumph T3880313. Descarte o filtro de óleo usado de uma forma amigável ao meio ambiente.
- ▼ Aplique uma fina camada de óleo do motor limpo ao anel de vedação do novo filtro de óleo do motor. Coloque o filtro de óleo do motor e aperte-o a 10 Nm.
- ▼ Depois que o óleo do motor drenar completamente, coloque uma nova arruela de vedação no bujão de drenagem. Encaixe e aperte o bujão de drenagem a 25 Nm.
- ▼ Usando um funil adequado, abasteça o motor com óleo do motor totalmente sintético e semissintético 10W/40 ou 10W/50 que atenda à especificação API SN (ou superior) e JASO MA2. Óleo de motor totalmente sintético Triumph Performance é recomendado.
- ▼ Dê partida no motor e deixe-o funcionar em marcha lenta por um período mínimo de 30 segundos.

AVISO

Aumentar a velocidade antes que o óleo atinja todas as partes do motor poderá danificar ou gripar o motor. Deixe o motor em funcionamento por 30 segundos antes de acelerar, para permitir que o óleo circule totalmente.

AVISO

Se a pressão do óleo do motor ficar muito baixa, a luz de aviso de baixa pressão do óleo acenderá.

Se o indicador de baixa pressão do óleo permanecer aceso, desligue o motor imediatamente e investigue a situação.

Conduzir com uma pressão baixa do óleo pode causar danos graves ao motor.

- ▼ Certifique-se de que a luz de aviso de baixa pressão do óleo do motor permanece desligada e a tela do visor dos instrumentos não mostra a mensagem de pressão do óleo.
- ▼ Desligue o motor e verifique o nível do óleo novamente. Ajuste se necessário.
- ▼ Para a Tiger 900 Rally Pro coloque a proteção do reservatório, consulte página 134.

Especificação e grau do óleo do motor (10W/40 e 10W/50)

Os motores Triumph de injeção de combustível de alto desempenho são projetados para usar óleo de motor totalmente sintético ou semissintético 10W/40 ou 10W/50 que atenda à especificação API SN (ou superior) e JASO MA2. Óleo de motor totalmente sintético Triumph Performance é recomendado.

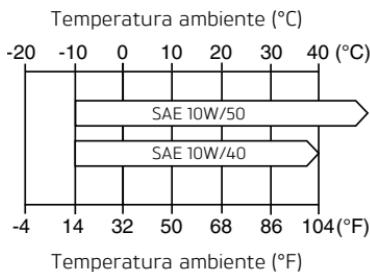
MANUTENÇÃO E AJUSTE

AVISO

O tipo de óleo do motor especificado deve ser usado.

O uso do tipo incorreto do óleo do motor pode resultar em danos ao motor.

Consulte o gráfico abaixo para obter a viscosidade correta do óleo (10W/40 ou 10W/50) a ser utilizada na sua área de condução.



Intervalo de temperatura da viscosidade do óleo

Não adicione aditivos químicos ao óleo do motor. O óleo do motor também serve para lubrificar a embreagem e aditivos podem causar deslizamento da embreagem.

Não use óleo mineral, vegetal, não-detergente, óleos de mamona ou qualquer outro óleo que não esteja em conformidade com a especificação exigida. O uso desses óleos pode causar danos graves instantâneos ao motor.

Certifique-se de não introduzir qualquer corpo estranho no cárter ao trocar ou completar o óleo do motor.

Sistema de resfriamento



Para garantir um arrefecimento eficiente do motor, verifique o nível do fluido refrigerante diariamente antes de usar a motocicleta e complete o tanque se o nível estiver muito baixo.

AVISO

Ao sair de fábrica a motocicleta vem com fluido refrigerante D2053, uma tecnologia de aditivo orgânico para o ano todo (conhecida como OAT). É cor de laranja e contém uma solução a 50% de anticongelante à base de monoetilenoglicol.

O fluido refrigerante D2053, como fornecido pela Triumph, fornece proteção contra congelamento a -40 °C (-40 °F).

Anticorrosivos**ADVERTÊNCIA**

O fluido refrigerante D2053 OAT contém anticongelante e anticorrosivos adequados para radiadores e motores de alumínio. Ao utilizar o fluido refrigerante, sempre siga as instruções do fabricante.

O fluido refrigerante contém produtos químicos tóxicos prejudiciais ao corpo humano.

O contato dessa substância com a pele ou os olhos pode causar irritação grave. Use luvas e roupas de proteção e óculos de proteção ao manusear fluido refrigerante.

Se o fluido refrigerante for inalado, remova a pessoa para o ar fresco e mantenha-a confortável para respirar. Em caso de dúvida ou sintomas persistentes, procure atendimento médico.

Se o fluido refrigerante entrar em contato com a pele, lave a região atingida imediatamente com água. Retire a roupa contaminada.

Se o fluido refrigerante entrar nos olhos, lave com água durante pelo menos 15 minutos e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

Se o fluido refrigerante for ingerido, lave a boca com água e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

MANTENHA O FLUIDO REFRIGERANTE FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

O fluido refrigerante D2053 OAT, fornecido pela Triumph, é pré-misturado e não precisa ser diluído antes de encher ou completar o sistema de resfriamento.

O uso de produtos químicos anticorrosivos no fluido refrigerante é essencial para evitar a corrosão do sistema de resfriamento.

Se não for usado um fluido refrigerante que contenha um anticorrosivo, o sistema de resfriamento acumulará ferrugem e carepa na camisa de água e no radiador. Isso bloqueará as passagens do fluido refrigerante e reduzirá a eficiência do sistema de resfriamento consideravelmente.

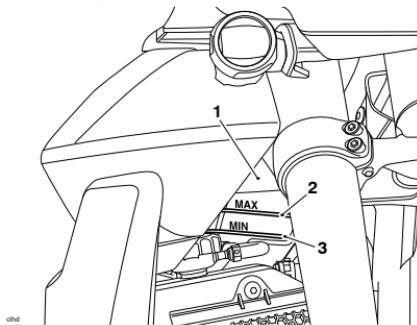
Fluidos refrigerantes de tipos diferentes não devem ser misturados. A mistura de fluidos refrigerantes de diferentes tipos reduzirá o desempenho do fluido refrigerante e sua vida útil. Ao substituir o fluido refrigerante, é recomendável lavar cuidadosamente o sistema de resfriamento com água limpa.

Inspeção do nível do fluido refrigerante

O tanque de expansão do líquido de refrigeração pode ser visto pelo lado direito da motocicleta, embaixo do tanque de combustível e em direção à sua parte dianteira.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

O nível do líquido refrigerante deve ser verificado com o motor frio (temperatura ambiente).



- ▼ Tanque de expansão
- ▼ Marca MAX
- ▼ Marca MIN

Para inspecionar o nível do líquido refrigerante:

- ▼ Coloque a motocicleta na posição vertical em um terreno plano (sem estar apoiada no suporte).
- ▼ Verifique o nível do líquido de refrigeração no tanque de expansão.
- ▼ O nível do líquido de refrigeração deve estar entre as marcas MAX e MIN. Se o líquido de refrigeração estiver abaixo do nível mínimo, o seu nível deverá ser ajustado.

Ajuste do nível do fluido refrigerante

CUIDADO

Não retire a tampa de pressão do radiador com o motor quente.

Quando o motor está quente, o líquido refrigerante no interior do radiador também está quente e sob pressão.

O contato com este refrigerante quente e pressurizado pode causar ferimentos leves ou moderados na pele exposta.

AVISO

O uso de água pesada no sistema de resfriamento causará o acúmulo de carepas no motor e no radiador, com uma consequente redução da eficiência do sistema de resfriamento.

A redução da eficiência do sistema de resfriamento poderá causar superaquecimento do motor e danos graves a ele.

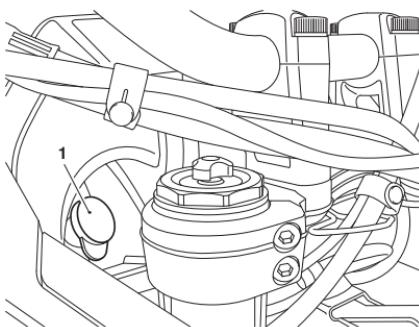
AVISO

Se você estiver verificando o nível do fluido refrigerante devido a superaquecimento do fluido refrigerante, verifique também o nível no radiador e complete, se necessário.

Em caso de emergência, água destilada pode ser adicionada ao sistema de resfriamento. No entanto, você deverá drenar o líquido refrigerante e reabastecê-lo com o líquido refrigerante OAT D2053 o mais breve possível.

AVISO

Em caso de emergência, água destilada pode ser adicionada ao sistema de resfriamento. No entanto, você deverá drenar o líquido refrigerante e reabastecê-lo com o líquido refrigerante OAT D2053 o mais breve possível.

**1. Tampa do tanque de expansão**

Para ajustar o nível do líquido de refrigeração:

- ▼ Deixe o motor esfriar.
- ▼ A tampa do tanque de expansão pode ser retirada pelo lado direito da motocicleta, entre a parte dianteira do tanque de combustível e o quadro.
- ▼ Retire a tampa do tanque de expansão e adicione a mistura de líquido refrigerante pela abertura do bocal de enchimento até o nível atingir a marca MAX.
- ▼ Recoloque a tampa.

Troca do fluido refrigerante

Recomenda-se que a troca do fluido refrigerante seja feita de acordo com os intervalos especificados no plano de manutenção.

Radiador e mangueiras**CUIDADO**

O ventilador é acionado automaticamente quando o motor está em funcionamento.

Mantenha sempre as mãos e roupas afastadas do ventilador.

O contato com o ventilador em rotação pode resultar em ferimentos leves ou moderados.

AVISO

O uso de jatos de água de alta pressão, como os disponíveis em lava a jato ou em equipamento doméstico de lavagem de alta pressão, pode causar vazamentos, danificar as aletas do radiador e prejudicar a sua eficácia.

Não instale, na frente do radiador ou atrás do ventilador de resfriamento, acessórios não autorizados que obstruam o radiador ou desviam o fluxo de ar que circula por ele.

A interferência no fluxo de ar do radiador pode causar superaquecimento, com o consequente risco de danos ao motor.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Verifique se as mangueiras do radiador estão danificadas ou rachadas e se as suas abraçadeiras estão bem apertadas de acordo com as exigências do plano de manutenção. Qualquer item defeituoso deve ser substituído por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Verifique se as aletas e a grade do radiador não estão obstruídas por insetos, folhas ou lama. Limpe as obstruções com um jato de água de baixa pressão.

Controle do acelerador

ADVERTÊNCIA

Esteja sempre alerta para mudanças na 'sensação' do controle do acelerador. Essas alterações podem ser decorrentes do desgaste do mecanismo, o que poderia resultar em controle do acelerador preso ou emperrado.

Se forem detectadas quaisquer alterações, o sistema de aceleração deve ser inspecionado por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Um controle do acelerador preso ou emperrado pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Inspeção do acelerador

ADVERTÊNCIA

O uso da motocicleta com o controle do acelerador emperrado ou danificado interferirá na função do acelerador. O acelerador pode ficar difícil de controlar e o desempenho será afetado.

Para evitar o uso contínuo de um controle do acelerador emperrado ou danificado, o sistema do acelerador deve ser inspecionado por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

- ▼ Verifique se o acelerador abre suavemente, sem força indevida e se fecha rapidamente sob a própria força da mola de retorno, sem travar e sem intervenção manual.
- ▼ Verifique se a manopla do acelerador tem uma folga de 1 a 2 mm, girando-a ligeiramente para trás e para frente.
- ▼ Se for detectado um problema ou houver qualquer dúvida, ou se houver uma quantidade incorreta de folga, o sistema de aceleração deve ser inspecionado por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Embreagem

A motocicleta está equipada com uma embreagem operada por cabo.

Se a alavanca da embreagem tiver folga excessiva, a embreagem poderá não desengatar completamente. Com a consequente dificuldade para trocar de marchas e colocar em ponto morto. Nessas condições, o motor poderá morrer e dificultar o controle da motocicleta.

Por outro lado, se a folga da alavanca da embreagem for insuficiente, a embreagem não engatará completamente e patinará, o que reduzirá o desempenho e causará o seu desgaste prematuro.

A folga da alavanca da embreagem deve ser verificada de acordo com o plano de manutenção.

Inspeção da embreagem

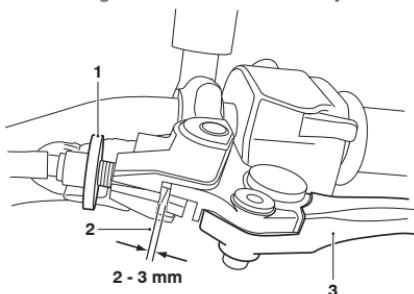
- ▼ Verifique se a folga da alavanca da embreagem é de 2 a 3 mm.
- ▼ Se houver uma quantidade incorreta de folga, deverão ser feitos ajustes.

Ajuste da embreagem

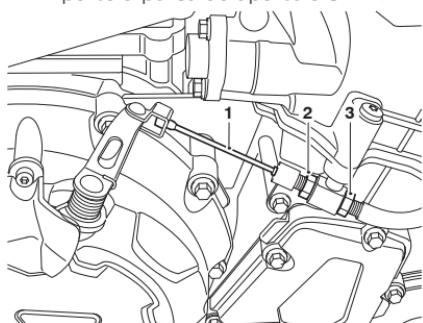
- ▼ Gire a luva do regulador até obter a quantidade correta de folga da alavanca da embreagem.
- ▼ Verifique se a folga da alavanca da embreagem é de 2 a 3 mm.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

- Se houver uma quantidade incorreta de folga, deverão ser feitos ajustes.



- Luva do regulador (porca de aperto completamente solta)**
 - Folga correta: 2-3 mm**
 - Alavanca da embreagem**
- Se não for possível fazer o ajuste correto com o regulador da alavanca, use o regulador do cabo localizado na extremidade inferior do cabo.
 - Solte a porca de aperto do regulador.
 - Gire o regulador do cabo externo até obter uma folga de 2 a 3 mm na alavanca da embreagem.
 - Aperte a porca de aperto a 3 Nm.



- Cabo da embreagem**
- Porca de aperto**
- Porca do regulador**

Corrente de transmissão



PERIGO

Uma corrente solta, gasta, quebrada ou fora das rodas dentadas pode bloquear a roda dentada do motor ou travar a roda traseira.

Uma corrente que prenda na roda dentada do motor ou trave a roda traseira irá ferir o motociclista.

O não cumprimento das recomendações acima resultará na perda de controle da motocicleta, o que resultará em ferimentos graves ou morte.

Por questões de segurança e para evitar desgaste excessivo, a corrente de transmissão deverá ser verificada, ajustada e lubrificada de acordo com os intervalos especificados no plano de manutenção. Em condições extremas, como condução em alta velocidade ou estradas muito arenosas ou salinas, as operações de verificação, de ajuste e de lubrificação devem ser realizadas com mais frequência.

Se a corrente de transmissão estiver muito gasta ou ajustada de forma incorreta (muito frouxa ou muito apertada), ela poderá sair das polias das rodas dentadas ou romper-se. Por isso, recomendamos sempre substituir correntes gastas ou danificadas por peças originais Triumph.

Lubrificação da corrente de transmissão

É necessário lubrificar a corrente a cada 300 km e também depois de circular na chuva ou em vias molhadas, ou sempre que a corrente parecer ressecada.

- ▼ Use o lubrificante especial de corrente de transmissão recomendado na seção Especificações.
- ▼ Aplique lubrificante aos lados dos roletes e não use a motocicleta por pelo menos oito horas (o ideal é fazer isso à noite). Dessa maneira, o lubrificante penetrará nos anéis O-Ring e nos demais elementos da corrente de transmissão.
- ▼ Antes de pilotar, limpe o excesso de lubrificante.
- ▼ Se a corrente de transmissão estiver muito suja, limpa-a antes de aplicar lubrificante de acordo com o procedimento acima mencionado.

AVISO

Não use água sob pressão para limpar a corrente de transmissão, pois isso poderá danificar os seus componentes.

Inspeção do movimento livre da corrente de transmissão

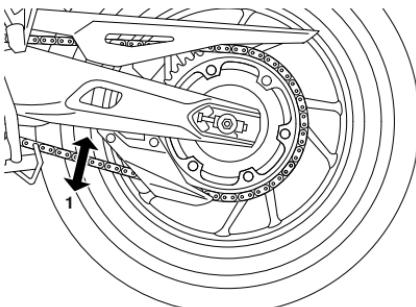
ADVERTÊNCIA

Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.



1. Posição de movimento máximo

Para inspecionar o movimento livre da corrente de transmissão:

- ▼ Coloque a motocicleta na posição vertical em uma superfície plana, sem qualquer peso sobre ela.

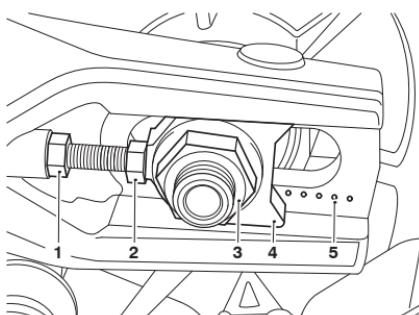
MANUTENÇÃO E AJUSTE

- ▼ Gire a roda traseira, empurrando a motocicleta até localizar a posição de tensão máxima da corrente de transmissão e meça o movimento vertical da corrente de transmissão no ponto médio entre as rodas dentadas.

Ajuste do movimento livre da corrente de transmissão

O movimento vertical da corrente de transmissão deve estar no intervalo mostrado na tabela a seguir.

Modelo	Faixa de movimento vertical
Tiger 900 GT	25 - 35 mm
Tiger 900 GT Pro	
Tiger 900 Rally Pro	30 - 40 mm



1. Porca de aperto do parafuso do regulador
2. Parafuso do regulador
3. Porca da ponta de eixo da roda traseira
4. Regulador da ponta de eixo
5. Marcadores do regulador

Para ajustar o movimento livre da corrente de transmissão:

- ▼ Afrouxe a porca da ponta de eixo.
- ▼ Afrouxe as porcas de aperto dos parafusos dos reguladores esquerdo e direito da corrente de transmissão.

- ▼ Movendo ambos os reguladores na mesma distância, gire os seus parafusos no sentido horário para aumentar o movimento livre da corrente de transmissão e no sentido anti-horário para reduzi-lo.
- ▼ Uma vez alcançado o movimento livre correto da corrente de transmissão, empurre a roda até que fique em contato firme com os reguladores.
- ▼ Aperte as duas porcas de aperto do regulador a 15 Nm e a porca da ponta de eixo da roda traseira a 110 Nm.
- ▼ Repita a verificação do ajuste da corrente de transmissão. Reajuste-a se necessário.

ADVERTÊNCIA

Quando o ajuste da corrente de transmissão estiver concluído, assegure-se de que a ponta de eixo da roda e as porcas de aperto do regulador estejam apertados com o torque correto.

A operação da motocicleta com uma ponta de eixo de roda solta e/ou porcas de aperto do regulador frouxas pode afetar o manuseio e a estabilidade.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

- ▼ Verifique a eficácia do freio traseiro. Corrija se necessário.

ADVERTÊNCIA

É perigoso operar a motocicleta com freios defeituosos.

Se um problema for detectado ou houver qualquer dúvida, os freios devem ser inspecionados por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

A operação da motocicleta com freios defeituosos pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Inspeção do desgaste das rodas dentadas e da corrente de transmissão

ADVERTÊNCIA

Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Correntes de transmissão de substituição devem ser instaladas por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Recomendamos sempre substituir correntes gastas ou danificadas por peças originais Triumph.

Correntes de transmissão instaladas incorretamente podem resultar em quebra da corrente de transmissão ou podem fazer com que a corrente de transmissão salte das rodas dentadas, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

Caso seja necessário substituir as rodas dentadas devido a desgaste, também substitua a corrente de transmissão.

Substituir as rodas dentadas desgastadas sem também substituir a corrente de transmissão causará o desgaste prematuro das rodas dentadas novas.

- ▼ Remova a proteção da corrente da transmissão final, consulte página 149.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Inspeção de danos da corrente de transmissão

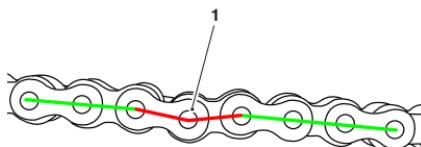
ADVERTÊNCIA

Se a corrente de transmissão apresentar roletes danificados, pinos soltos ou elos rígidos, a corrente de transmissão deve ser substituída.

Não tente soltar nenhum elo rígido. O elo rígido pode ter componentes danificados ou desgastados.

Pilotar com elos da corrente de transmissão rígidos ou elos rígidos frouxos pode resultar em uma corrente de transmissão quebrada ou pode fazer com que a corrente de transmissão salte das rodas dentadas, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

- Gire a roda traseira e inspecione a corrente de transmissão quanto a roletes danificados e pinos soltos ou elos rígidos.

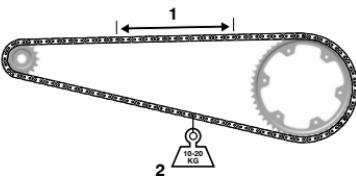


1. Eло rígido

- Se a corrente de transmissão tiver roletes danificados, pinos soltos ou elos rígidos, a corrente de transmissão deve ser substituída por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Inspeção do desgaste da corrente de transmissão

- Estique a corrente de transmissão, pendurando um peso de 10 a 20 kg nela.



- Medida em 20 elos
- Peso

- Meça um comprimento de 20 elos da parte reta da corrente de transmissão, entre o centro do primeiro pino e o centro do vigésimo primeiro pino. Uma vez que a corrente de transmissão pode apresentar um desgaste irregular, repita a medição em lugares diferentes.
- Se o comprimento exceder o limite máximo de serviço, você deve substituir a corrente de transmissão. Consulte a seção Especificações quanto ao limite máximo de serviço.

Inspeção do desgaste das rodas dentadas

AVISO

A ilustração mostra o desgaste das rodas dentadas montadas no lado esquerdo da motocicleta.

Para as rodas dentadas montadas no lado direito da motocicleta, o desgaste ocorre no lado oposto do dente.

- ▼ Gire a roda traseira e inspecione as rodas dentadas quanto a dentes danificados ou com desgaste excessivo.

Dente gasto
(roda dentada do motor)



(O desgaste da roda dentada é mostrado exagerado para fins de ilustração)

ccol

- ▼ Se houver qualquer desgaste ou dano, a corrente de transmissão e as rodas dentadas devem ser substituídas por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.
- ▼ Recoloque a proteção da corrente da transmissão final, consulte página 150.

Protetor da Corrente da Transmissão Final - Remoção

ADVERTÊNCIA

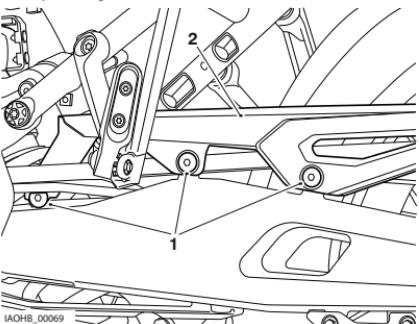
Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

- ▼ Solte as três fixações e retire a proteção da corrente.



1. Fixações

2. Proteção da corrente

IAGHB_00069

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Protetor da Corrente da Transmissão Final - Instalação

⚠️ ADVERTÊNCIA

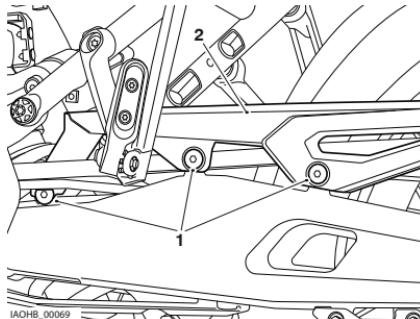
Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

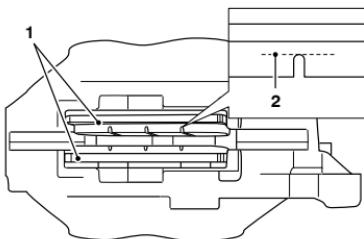
- ▼ Coloque o protetor inferior da corrente e aperte as fixações a 9 Nm.



1. Fixações
2. Proteção da corrente

Freios

Inspeção do desgaste dos freios



1. Pastilhas de freio
2. Linha de espessura mínima

As pastilhas de freio devem ser inspecionadas de acordo com as exigências do plano de manutenção e substituídas se tiverem atingido ou ultrapassado a espessura mínima.

Se a espessura de qualquer uma das pastilhas de freio (dianteiros ou traseiros) for inferior a 1,5 mm, substitua todas as pastilhas da roda.

Amaciamento de pastilhas e discos de freio novos

ADVERTÊNCIA

As pastilhas de freio de uma roda devem ser sempre substituídas em conjunto. Na parte dianteira, onde duas pinças estão instaladas na mesma roda, substitua todas as pastilhas de freio em ambas as pinças.

Depois de instalar as novas pastilhas de freio, conduza com extrema precaução até que as novas pastilhas tenham "amaciado".

Substituir pastilhas individuais reduzirá a eficiência de frenagem e pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Discos e/ou pastilhas de freio novos exigem um período de amaciamento cuidadoso para otimizar seu desempenho e sua durabilidade.

A distância recomendada para o amaciamento dos novos discos e pastilhas é de 300 km.

Durante o período de amaciamento, evite frenagem extrema, dirija com cuidado e permita maiores distâncias de frenagem.

Compensação do desgaste das pastilhas de freio

ADVERTÊNCIA

Se o pedal ou a alavanca do freio estiver demasiado suave ao ser acionado, ou o seu curso for excessivo, é possível que haja ar nas mangueiras e nos tubos dos freios ou que os freios estejam com defeito.

A falha deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Pilotar com freios defeituosos pode levar a uma condição de pilotagem perigosa, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

O desgaste dos discos e das pastilhas de freio é compensado automaticamente e não tem nenhum efeito sobre a operação do pedal ou da alavanca do freio. As peças dos freios dianteiro e traseiro não necessitam de ajuste.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Fluido do freio a disco

⚠️ ADVERTÊNCIA

O fluido do freio é higroscópico, ou seja, absorve a umidade do ar.

A umidade absorvida reduz o ponto de ebulição do fluido do freio consideravelmente, reduzindo, assim, a eficiência da frenagem.

Portanto, sempre troque o fluido do freio de acordo com os intervalos especificados no plano de manutenção.

Sempre use fluido do freio novo de um recipiente lacrado e nunca use fluido de recipientes não lacrados ou abertos anteriormente.

Nunca misture fluido do freio de marcas ou classificações diferentes.

Verifique se há vazamentos de fluido do freio em torno das vedações, juntas e conexões dos freios; também verifique as mangueiras quanto a rachaduras, deterioração e danos.

Sempre corrija qualquer falha antes de voltar a circular com a motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Se o sistema anti-bloqueio de freios (ABS) não estiver funcionando, o sistema de frenagem continuará a funcionar como um sistema de frenagem sem ABS. Caso a luz de aviso do ABS acenda, reduza a velocidade e não circule mais tempo do que o necessário.

A falha deve ser verificada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Frear forte demais causará o bloqueio das rodas, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Inspecione o nível do fluido do freio nos dois reservatórios e troque o fluido de acordo com os intervalos especificados no plano de manutenção. Use apenas o fluido de freio Triumph Performance DOT 4 recomendado na seção Especificações. O fluido do freio também deverá ser trocado se estiver contaminado com umidade ou outros contaminantes, ou se você suspeitar que possa estar contaminado.

AVISO

É necessária uma ferramenta especial para purgar o sistema de freio. Quando o fluido de freio precisar ser trocado ou o sistema hidráulico precisar de manutenção, entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Inspeção e ajuste do nível do fluido do freio dianteiro**⚠️ ADVERTÊNCIA**

Se você perceber uma diminuição significativa no nível do fluido em qualquer um dos reservatórios de fluido do freio, o sistema de freio deverá ser inspecionado.

Se o pedal ou a alavanca do freio estiver demasiado suave ao ser acionado, ou o seu curso for excessivo, é possível que haja ar nos tubos do freio ou que o freio esteja com defeito.

Pilotar com níveis de fluido de freio esgotados ou com vazamento de fluido de freio é perigoso e causará desempenho reduzido do freio.

Entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada para inspecionar e, se necessário, reparar o sistema de freio.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

Para evitar danos à pintura, não derrame fluido do freio em nenhuma área da carroceria.

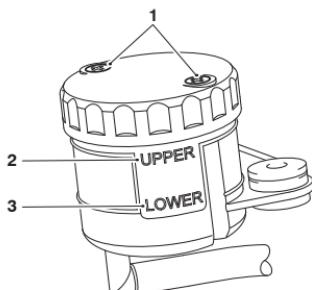
Fluido do freio derramado danificará a pintura.

O reservatório do fluido de freio dianteiro está localizado no lado direito do guidão.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Inspeção do nível do fluido do freio dianteiro

- ▼ Gire o guidão para que o reservatório do fluido fique nivelado.
- ▼ Verifique se o nível de fluido do freio está entre as linhas de nível SUPERIOR e INFERIOR. Se necessário, ajuste o nível do fluido do freio.

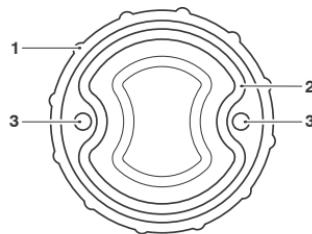


1. Fixações de retenção da tampa do reservatório
2. Linha de nível superior (UPPER)
3. Linha de nível inferior (LOWER)

Ajuste do fluido do freio dianteiro

- ▼ Solte as fixações da tampa do reservatório e retire a tampa do reservatório e a placa do diafragma.
- ▼ Encha o reservatório até a linha de nível SUPERIOR com fluido do freio DOT 4 novo proveniente de um recipiente lacrado.
- ▼ Verifique o estado do diafragma de vedação do reservatório. Substitua se necessário.

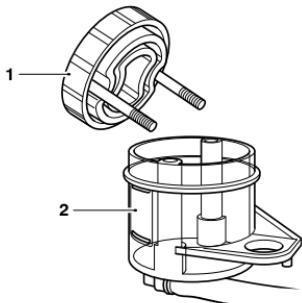
- ▼ Coloque a vedação do diafragma na tampa do reservatório e assegure-se de que os orifícios para as fixações na tampa do reservatório e na vedação do diafragma estejam alinhados corretamente.



1. Tampa do reservatório
2. Placa do diafragma
3. Furos dos parafusos de retenção da tampa do reservatório

- ▼ Instale as fixações da tampa do reservatório no conjunto da tampa do reservatório e da vedação do diafragma.

- ▼ Segure o conjunto unido e posicione a tampa do reservatório, a vedação do diafragma e as fixações da tampa do reservatório no reservatório.



1. Tampa do reservatório, vedação do diafragma e montagem das fixações da tampa do reservatório
2. Reservatório

⚠️ ADVERTÊNCIA

Não aperte demais as fixações da tampa do reservatório.

Fixações muito apertadas da tampa do reservatório podem danificar o reservatório do fluido de freio, causando um vazamento de fluido de freio, levando à redução da eficiência de frenagem.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

- ▼ Aperte os parafusos de retenção da tampa do reservatório a 0,7 Nm.

Inspeção e ajuste do nível do fluido do freio traseiro

⚠️ ADVERTÊNCIA

Se você perceber uma diminuição significativa no nível do fluido em qualquer um dos reservatórios de fluido do freio, o sistema de freio deverá ser inspecionado.

Se o pedal ou a alavanca do freio estiver demasiado suave ao ser acionado, ou o seu curso for excessivo, é possível que haja ar nos tubos do freio ou que o freio esteja com defeito.

Pilotar com níveis de fluido de freio esgotados ou com vazamento de fluido de freio é perigoso e causará desempenho reduzido do freio.

Entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada para inspecionar e, se necessário, reparar o sistema de freio.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

Para evitar danos à pintura, não derrame fluido do freio em nenhuma área da carroceria.

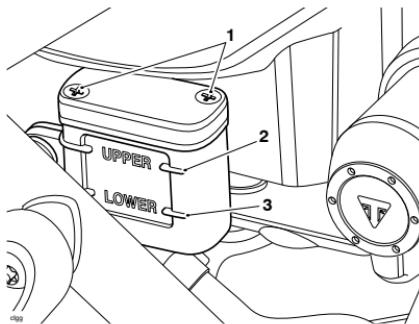
Fluido do freio derramado danificará a pintura.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

O reservatório é visível pelo lado direito da motocicleta, na frente do cano intermediário de descarga, embaixo do assento do piloto.

Inspeção do nível do fluido do freio traseiro

- Verifique se o nível de fluido do freio está entre a seção SUPERIOR e INFERIOR do reservatório (reservatório na horizontal). Se necessário, ajuste o nível do fluido do freio.



- Fixações de retenção da tampa do reservatório
- Linha de nível superior (UPPER)
- Linha de nível inferior (LOWER)

Ajuste do fluido do freio traseiro

- Solte as fixações da tampa do reservatório e retire a tampa do reservatório e a placa do diafragma.
- Encha o reservatório até a linha de nível SUPERIOR com fluido do freio DOT 4 novo proveniente de um recipiente lacrado.
- Verifique o estado do diafragma de vedação do reservatório. Substitua se necessário.

- Recoloque a tampa do reservatório, certificando-se de que a placa do diafragma esteja corretamente posicionada entre a tampa do reservatório e o corpo do reservatório.
- Substitua os parafusos da tampa do reservatório e aperte-os a 1 Nm.

Interruptores das luzes de freio

ADVERTÊNCIA

Dirigir a motocicleta com as luzes de freio defeituosas é ilegal e perigoso.

Antes de pilotar a motocicleta, verifique se todas as luzes estão funcionando.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

A luz de freio é ativada forma independente pelo freio dianteiro ou traseiro. Se, com a ignição na posição de ligado (ON), a luz de freio não funcionar quando a alavanca do freio dianteiro for puxada ou o pedal do freio traseiro for pressionado, a falha precisa ser investigada e corrigida por uma pessoa competente com conhecimento especializado e conhecimento técnico de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Espelhos retrovisores

ADVERTÊNCIA

Antes de conduzir a motocicleta, sempre ajuste os espelhos retrovisores de forma a proporcionar visibilidade suficiente da parte traseira. É perigoso conduzir a motocicleta com os espelhos retrovisores ajustados de forma incorreta.

A condução da motocicleta com os espelhos retrovisores ajustados de forma incorreta causará perda de visibilidade da traseira da motocicleta. É perigoso conduzir uma motocicleta sem visibilidade traseira adequada.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Nunca tente limpar ou ajustar os espelhos retrovisores durante a condução da motocicleta. Se o piloto retirar as mãos do guidão ao conduzir a motocicleta, ele reduzirá a capacidade de manter o controle da motocicleta.

Só tente limpar ou ajustar os espelhos retrovisores com a motocicleta parada.

Tentar limpar ou ajustar os espelhos ao pilotar a motocicleta pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Ajuste do espelho retrovisor

ADVERTÊNCIA

Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

AVISO

A porca de aperto e o braço do espelho retrovisor direito têm rosca esquerda.

A porca de aperto e o braço do espelho retrovisor esquerdo têm rosca direita.

Para ajustar os espelhos retrovisores:

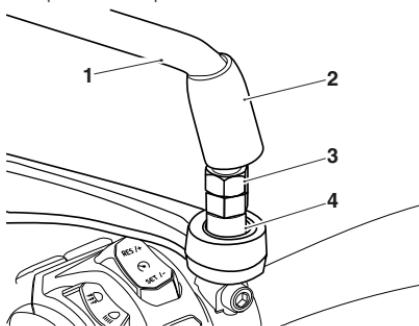
- ▼ Levante a tampa de borracha para acessar a porca de aperto e o ressalto do espelho retrovisor.

AVISO

Use uma chave de boca para firmar o ressalto do espelho enquanto aperta/solta a porca de aperto. Se o ressalto não for firmado, a rosca será danificada e o espelho retrovisor ficará folgado.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

- ▼ Firme o ressalto do espelho retrovisor e solte a porca de aperto.
- ▼ Posicione o braço do espelho retrovisor de modo a proporcionar visibilidade traseira na posição de condutor e aperte a porca de trava manualmente.
- ▼ Imobilize o ressalto do espelho retrovisor e aperte a porca de aperto do espelho a 25 Nm.
- ▼ Deslize a tampa de borracha sobre a porca de aperto.



1. Braço do espelho retrovisor
2. Tampa de borracha
3. Porca de aperto
4. Ressalto do espelho retrovisor

Rolamentos das rodas/ direção

! ADVERTÊNCIA

Para evitar o risco de ferimentos devido à queda da motocicleta durante a inspeção, verifique se a motocicleta está estabilizada e apoiada em um suporte adequado.

Ao inspecionar os rolamentos das rodas e da direção, não aplique força excessiva às rodas, nem as balance vigorosamente, uma vez que isso poderá desestabilizar a motocicleta e causar sua queda do suporte.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

Inspeção dos rolamentos da direção

! ADVERTÊNCIA

Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Nunca negligencie a manutenção dos rolamentos da direção (mesa do guidão). Verifique os rolamentos da direção de acordo com os requisitos do plano de manutenção e faça ajustes ou substitua conforme necessário.

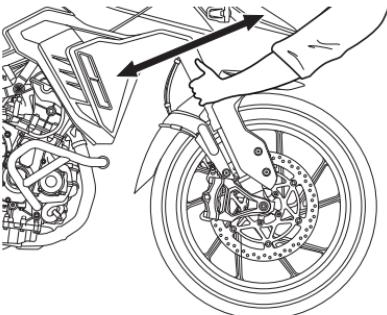
A manutenção programada deve ser realizada por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Pilotar a motocicleta com rolamentos de direção mal ajustados ou defeituosos é perigoso e pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Os rolamentos de direção (mesa do guidão) devem ser lubrificados e inspecionados de acordo com os requisitos de manutenção programada.

AVISO

Sempre inspecione o estado dos rolamentos das rodas e dos rolamentos da direção ao mesmo tempo.



Inspeção da folga da direção

- ▼ Coloque a motocicleta na posição vertical em um terreno plano.
- ▼ Coloque a motocicleta em um suporte adequado com a roda dianteira fora do chão e apoie a motocicleta.
- ▼ Fique na frente da motocicleta, segure a extremidade inferior dos garfos dianteiros e tente movê-los para frente e para trás.
- ▼ Se qualquer folga puder ser detectada nos rolamentos da direção (mesa do guidão), os rolamentos da direção devem ser inspecionados e ajustados por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.
- ▼ Retire o suporte e apoie a motocicleta em seu descanso lateral.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Inspeção dos rolamentos das rodas

⚠️ ADVERTÊNCIA

Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

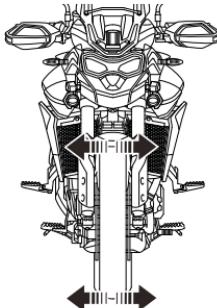
⚠️ ADVERTÊNCIA

Nunca negligencie a manutenção dos rolamentos das rodas. Verifique os rolamentos da roda de acordo com os requisitos do plano de manutenção e faça ajustes ou substitua conforme necessário.

A manutenção programada deve ser realizada por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Pilotar a motocicleta com rolamentos de roda gastos ou danificados é perigoso, e pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

A verificação dos rolamentos das rodas deve ser feita de acordo com os intervalos especificados no plano de manutenção.



Inspeção dos rolamentos das rodas

AVISO

Se os rolamentos da roda dianteira ou traseira permitirem folga no cubo da roda, forem barulhentos ou se a roda não girar suavemente, os rolamentos da roda devem ser inspecionados por uma pessoa competente com conhecimento especializado e conhecimento técnico de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

- ▼ Coloque a motocicleta na posição vertical em um terreno plano.
- ▼ Coloque a motocicleta em um suporte adequado com a roda dianteira fora do chão e apoie a motocicleta.
- ▼ Fique de pé ao lado da motocicleta e balance a parte superior da roda delicadamente de um lado para o outro.

- ▼ Se qualquer folga puder ser detectada nos rolamentos da roda, os rolamentos da roda devem ser inspecionados e substituídos por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.
- ▼ Reposite o suporte adequado e repita o procedimento na roda traseira.
- ▼ Retire o suporte e apoie a motocicleta em seu descanso lateral.

Suspensão dianteira

ADVERTÊNCIA

Assegure-se de manter o equilíbrio correto entre os ajustes das suspensões dianteira e traseira.

Se a suspensão traseira for ajustada, a suspensão dianteira também deve ser ajustada.

O desequilíbrio da suspensão pode afetar o manuseio e a estabilidade, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Certifique-se de que os reguladores sejam ajustados da mesma maneira em ambas as unidades de suspensão dianteira.

Ajustes diferentes na esquerda e na direita podem afetar o manuseio e a estabilidade, podendo levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Tabelas de regulagem da suspensão dianteira

⚠️ ADVERTÊNCIA

Assegure-se de manter o equilíbrio correto entre os ajustes das suspensões dianteira e traseira.

Se a suspensão traseira for ajustada, a suspensão dianteira também deve ser ajustada.

O desequilíbrio da suspensão pode afetar o manuseio e a estabilidade, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

A motocicleta vem de fábrica com a suspensão dianteira ajustada para o piloto dirigir sozinho e em condições normais, como mostrado na tabela de regulagem da suspensão dianteira correspondente. A regulagem da suspensão para somente o piloto proporciona uma condução confortável e boas características de manejo para o piloto dirigir sozinho e em condições normais.

As tabelas de regulagem da suspensão mostram as regulagens recomendadas para a suspensão dianteira e são apenas orientativas. Os requisitos de regulagem podem variar em função do peso do piloto e de suas preferências pessoais.

Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro Regulagem da suspensão dianteira		
Condição de carga	Amortecimento de compressão ¹	Amortecimento de retorno ¹
Somente condutor - Normal	8	10
Somente condutor - Comfort (mais suave)	15	15
Somente condutor - Sport (mais firme)	2	2
Somente condutor - Off-Road (Terreno irregular)	18	18
Somente condutor - Off-Road (Terreno suave)	8	6
Condutor e bagagem	8	10
Piloto e passageiro	8	10
Piloto, Passageiro e Bagagem (não excedendo limites)	8	10

¹ Número de cliques no sentido anti-horário a partir da posição totalmente para a direita (fechada), tendo em conta que a primeira parada (clique) é contada como 1.

Tiger 900 Rally Pro
Regulagem da suspensão dianteira

Condição de carga	Amortecimento de compressão ¹	Amortecimento de retorno ¹
Somente condutor - Normal	8	8
Somente condutor - Comfort (mais suave)	15	15
Somente condutor - Sport (mais firme)	3	3
Somente condutor - Off-Road (Terreno irregular)	18	18
Somente condutor - Off-Road (Terreno suave)	8	8
Condutor e bagagem	8	8
Piloto e passageiro	8	6
Piloto, Passageiro e Bagagem (não excedendo limites)	8	6

¹ Número de voltas do regulador no sentido anti-horário a partir da posição totalmente para a direita (fechada), tendo em conta que a primeira parada (clique) é contada como 1.

Tiger 900 Rally Pro
Regulagem da suspensão dianteira

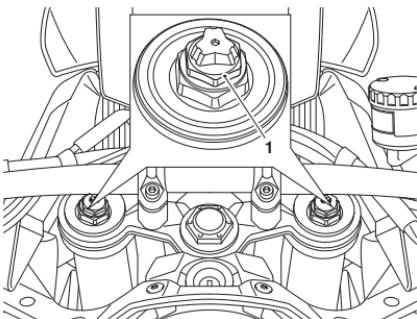
Condição de carga	Pré-carga da mola ¹
Somente condutor - Normal	MÍN
Somente condutor - Comfort (mais suave)	MÍN
Somente condutor - Sport (mais firme)	MÍN
Somente condutor - Off-Road (Todo terreno)	MÁX
Condutor e bagagem	MÍN
Piloto e passageiro	MÍN
Piloto, Passageiro e Bagagem (não excedendo limites)	MÍN

¹ Número de voltas do regulador no sentido horário a partir da posição totalmente para a esquerda.

Ajuste da pré-carga da mola de suspensão dianteira

Tiger 900 Rally Pro

O regulador de pré-carga da mola está localizado na parte superior de cada garfo.



1. Regulador da pré-carga da mola

MANUTENÇÃO E AJUSTE

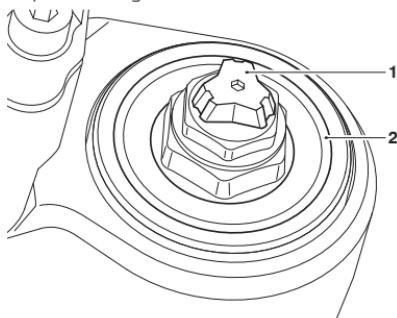
Para alterar a regulagem da pré-carga da mola dianteira:

- ▼ Gire o regulador da pré-carga da mola no sentido horário para aumentá-la ou no sentido anti-horário para diminuí-la.
- ▼ Sempre conte o número de voltas para a frente a partir da posição totalmente para a esquerda.

Ajuste do amortecimento de compressão da suspensão dianteira

Tiger 900 Rally Pro

O regulador do amortecimento de compressão está localizado na parte superior do garfo direito.



1. Regulador do amortecimento de compressão

2. Tampa superior do garfo

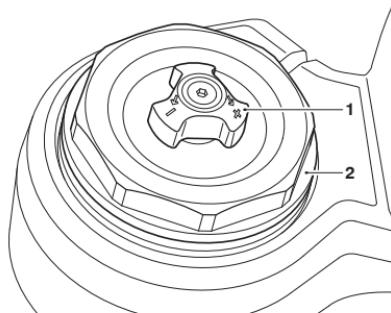
Para alterar a regulagem do amortecimento de compressão dianteiro:

- ▼ Gire o regulador do amortecimento de compressão no sentido horário para aumentá-lo ou no sentido anti-horário para diminuí-lo.
- ▼ Sempre conte o número de cliques a partir da posição totalmente para a direita (fechada).

Ajuste do amortecimento de compressão da suspensão dianteira

Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

O regulador do amortecimento de compressão está localizado na parte superior do garfo esquerdo.



1. Regulador do amortecimento de compressão

2. Tampa superior do garfo

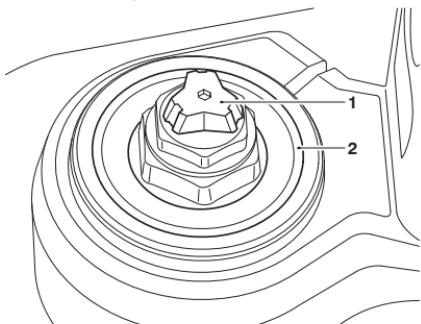
Para alterar a regulagem do amortecimento de compressão dianteiro:

- ▼ Gire o regulador do amortecimento de compressão no sentido horário para aumentá-lo ou no sentido anti-horário para diminuí-lo.
- ▼ Sempre conte o número de cliques a partir da posição totalmente para a direita (fechada).

Ajuste de amortecimento de retorno da suspensão dianteira

Tiger 900 Rally Pro

O regulador do amortecimento de retorno está localizado na parte superior do garfo esquerdo.



1. Regulador do amortecimento de retorno
2. Tampa superior do garfo

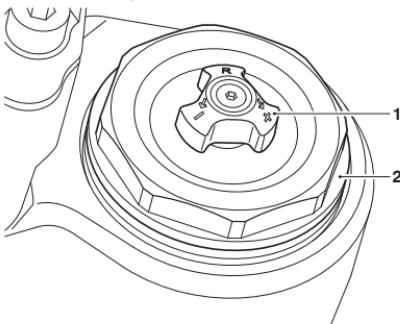
Para alterar a regulagem do amortecimento de retorno dianteiro:

- ▼ Gire o regulador do amortecimento de retorno no sentido horário para aumentá-lo ou no sentido anti-horário para diminuí-lo.
- ▼ Sempre conte o número de cliques a partir da posição totalmente para a direita (fechada).

Ajuste de amortecimento de retorno da suspensão dianteira

Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

O regulador do amortecimento de retorno está localizado na parte superior do garfo direito.



1. Regulador do amortecimento de retorno
2. Tampa superior do garfo

Para alterar a regulagem do amortecimento de retorno dianteiro:

- ▼ Gire o regulador do amortecimento de retorno no sentido horário para aumentá-lo ou no sentido anti-horário para diminuí-lo.
- ▼ Sempre conte o número de cliques a partir da posição totalmente para a direita (fechada).

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Inspeção do garfo dianteiro

ADVERTÊNCIA

Nunca negligie a manutenção do garfo dianteiro. Verifique os garfos dianteiros de acordo com os requisitos do plano de manutenção e faça ajustes ou substitua conforme necessário.

A manutenção programada deve ser realizada por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

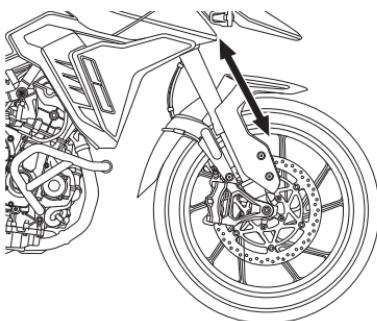
Pilotar com componentes de suspensão defeituosos ou danificados é perigoso e pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

CUIDADO

Todas as unidades de suspensão contêm óleo pressurizado.

Nunca tente desmontar qualquer parte das unidades de suspensão. Inspeções e reparos deve ser realizados por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

A liberação acidental de óleo pressurizado ou molas pode causar ferimentos leves a moderados.



Mostrada a Tiger 900 GT Pro

Para verificar se os garfos estão em boas condições de funcionamento:

- ▼ Coloque a motocicleta em um terreno plano.
- ▼ Segure o guidão, aplique o freio dianteiro e bombeie os garfos para cima e para baixo várias vezes.
- ▼ Se detectar aspereza ou rigidez excessiva, consulte uma concessionária autorizada Triumph.
- ▼ Se detectar danos ou vazamentos, consulte uma concessionária autorizada Triumph.

- ▼ Verifique se os garfos não apresentam sinais de dano, arranhões na superfície do anel corrediço ou vazamentos de óleo.

Suspensão Traseira

ADVERTÊNCIA

Assegure-se de manter o equilíbrio correto entre os ajustes das suspensões dianteira e traseira.

Se a suspensão traseira for ajustada, a suspensão dianteira também deve ser ajustada.

O desequilíbrio da suspensão pode afetar o manuseio e a estabilidade, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Tabelas de regulagem da suspensão traseira

ADVERTÊNCIA

Assegure-se de manter o equilíbrio correto entre os ajustes das suspensões dianteira e traseira.

Se a suspensão traseira for ajustada, a suspensão dianteira também deve ser ajustada.

O desequilíbrio da suspensão pode afetar o manuseio e a estabilidade, levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

A motocicleta vem de fábrica com a suspensão traseira ajustada para o piloto conduzir sozinho e em condições normais, como mostrado na tabela de suspensão correspondente. O ajuste da suspensão para pilotagem sozinho proporciona uma pilotagem confortável e boas características de manejo para pilotar sozinho e em condições normais.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

As tabelas de regulagem da suspensão mostram as regulagens recomendadas para a suspensão traseira e são apenas orientativas. Os requisitos de regulagem podem variar em função do peso do piloto e de suas preferências pessoais.

Um aumento da pré-carga da mola requer um amortecimento mais firme. Uma redução da pré-carga da mola requer um amortecimento mais suave. O amortecimento deve ser ajustado de acordo com as condições da estrada e a pré-carga da mola.

A Tiger 900 GT Pro possui pré-carga e suspensão de amortecimento de retorno eletronicamente ajustáveis. Isso é ajustado nos menus Amortecimento e Suspensão no visor dos instrumentos. Para obter mais informações, consulte a página 53.

Tiger 900 GT Ajustes da suspensão traseira		
Condição de carga	Pré-carga da mola ¹	Amortecimento de retorno ²
Somente condutor - Normal	MÍN	1,5
Somente condutor - Comfort (mais suave)	MÍN	2,5
Somente condutor - Sport (mais firme)	MÍN	1
Somente condutor - Off-Road (Terreno irregular)	MÍN	1,25
Somente condutor - Off-Road (Terreno suave)	MÍN	0,5
Condutor e bagagem	17	1
Piloto e passageiro	21	1
Piloto, Passageiro e Bagagem (não excedendo limites)	MÁX	0,5

¹ Número de voltas do regulador no sentido horário a partir da posição totalmente para a esquerda.

² Número de voltas do regulador no sentido anti-horário a partir da posição totalmente para a direita (fechada).

Tiger 900 Rally Pro
Ajustes da suspensão traseira

Condição de carga	Pré-carga da mola ¹	Amortecimento de retorno ²
Somente condutor - Normal	10,5	1,25
Somente condutor - Comfort (mais suave)	10,5	2
Somente condutor - Sport (mais firme)	10,5	0,75
Somente condutor - Off-Road (Terreno irregular)	MÍN	1
Somente condutor - Off-Road (Terreno suave)	MÍN	0,5
Condutor e bagagem	MÁX	1
Piloto e passageiro	MÁX	0,75
Piloto, Passageiro e Bagagem (não excedendo limites)	MÁX	0,5

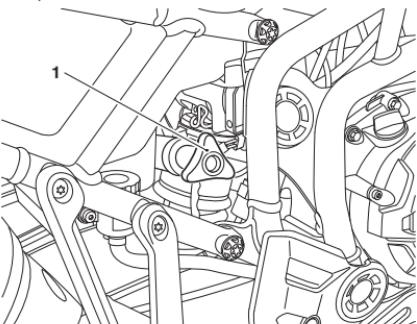
¹ Número de voltas do regulador no sentido horário a partir da posição totalmente para a esquerda.

² Número de voltas do regulador no sentido anti-horário a partir da posição totalmente para a direita (fechada).

Ajuste da pré-carga da mola de suspensão traseira

Tiger 900 GT e Tiger 900 Rally Pro

O regulador de pré-carga da mola está localizado no lado direito da motocicleta, na parte superior da unidade de suspensão traseira.



1. Regulador da pré-carga da mola

Para alterar a regulagem da pré-carga da mola:

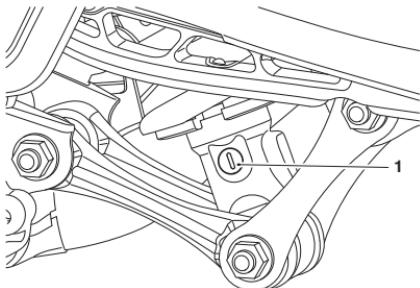
- ▼ Gire o regulador da pré-carga da mola no sentido horário para aumentá-la ou no sentido anti-horário para diminuí-la.
- ▼ Os valores são expressos como o número de voltas do regulador no sentido horário, a partir da posição totalmente para a esquerda.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Ajuste de amortecimento de retorno da suspensão traseira

Tiger 900 GT

O regulador do amortecimento de retorno está localizado na parte inferior da unidade da suspensão traseira e pode ser acessado pelo lado esquerdo da motocicleta.



1. Regulador do amortecimento de retorno

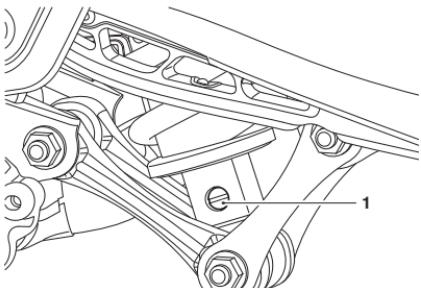
Para alterar a regulagem do amortecimento de retorno:

- ▼ Gire o regulador ranhurado no sentido horário para aumentá-lo (suspensão mais dura) ou no sentido anti-horário para diminuí-lo (Suspensão mais suave).
- ▼ Os valores são expressos como o número de voltas do regulador no sentido anti-horário, a partir da posição totalmente para a direita.

Ajuste de amortecimento de retorno da suspensão traseira

Tiger 900 Rally Pro

O regulador do amortecimento de retorno está localizado na parte inferior da unidade da suspensão traseira e pode ser acessado pelo lado esquerdo da motocicleta.



1. Regulador do amortecimento de retorno

Para alterar a regulagem do amortecimento de retorno:

- ▼ Gire o regulador ranhurado no sentido horário para aumentá-lo (suspensão mais dura) ou no sentido anti-horário para diminuí-lo (Suspensão mais suave).
- ▼ Os valores são expressos como o número de voltas do regulador no sentido anti-horário, a partir da posição totalmente para a direita.

Indicadores do ângulo de inclinação

ADVERTÊNCIA

Sempre substitua os indicadores do ângulo de inclinação quando estiverem gastos até o limite máximo.

Se os indicadores do ângulo de inclinação estiverem gastos além do limite máximo, a motocicleta se inclinará para um ângulo inseguro.

Inclinar para um ângulo inseguro pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

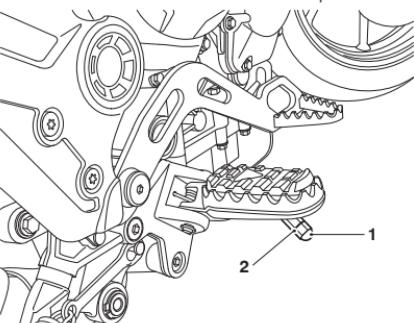
Os indicadores do ângulo de inclinação não devem ser usados como guia de até onde a motocicleta pode ser inclinada com segurança.

Isso depende de várias condições, incluindo, entre outras:

- Superfície da estrada
- Estado dos pneus
- Clima.

Inclinar para um ângulo inseguro pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Os indicadores do ângulo de inclinação estão localizados no estribo do piloto.



1. Indicador do ângulo de inclinação

2. Sulco limite do desgaste máximo

Os indicadores de ângulo de inclinação devem ser substituídos quando estiverem desgastados até o limite máximo de desgaste. O limite máximo de desgaste é mostrado por uma ranhura no indicador de ângulo de inclinação.

Verifique regularmente se os indicadores do ângulo de inclinação estão desgastados.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Pneus



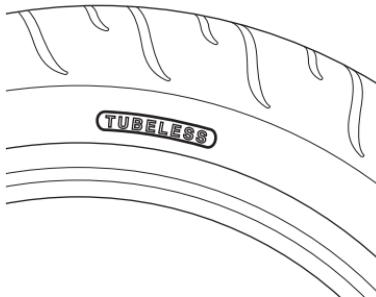
Este modelo está equipado com válvulas, aros de roda e pneus sem câmara. Use somente pneus com a indicação "TUBELESS" (sem câmara) e válvulas específicas de pneus sem câmara em aros marcados "SUITABLE FOR TUBELESS TYRES" (adequado para pneus sem câmara).

ADVERTÊNCIA

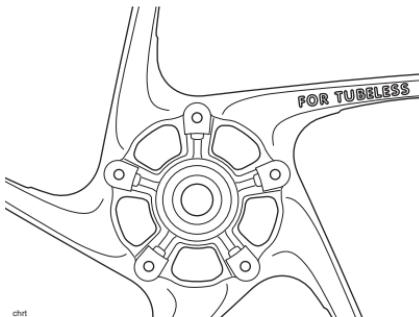
Não instale pneus com câmara em aros apropriados para pneus sem câmara. O talão não assentará e os pneus podem escorregar nos aros, causando o esvaziamento rápido do pneu.

Nunca instale uma câmara no interior de um pneu sem câmara sem a marca apropriada. Isso gerará atrito no interior do pneu e o aquecimento resultante poderá fazer a câmara explodir e o pneu esvaziar rapidamente, o que poderá causar o esvaziamento rápido do pneu.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.



Marcação típica dos pneus - Pneu sem câmara



Marcação típica das rodas - pneu sem câmara

Pressão de enchimento dos pneus

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inflação incorreta do pneu causará desgaste anormal do piso e problemas de instabilidade.

Pneus com pressão insuficiente podem deslizar ou até mesmo sair dos aros. O excesso de pressão no pneu causará instabilidade e acelerará o desgaste da banda de rodagem.

Ambas as condições são perigosas, pois podem levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Reducir as pressões dos pneus para condução fora de estrada colocará em perigo a estabilidade da condução em estrada.

Sempre verifique se a pressão dos pneus para utilização em estrada está ajustada conforme descrito na seção Especificações.

A operação da motocicleta com pressões incorretas dos pneus pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

A pressão de ar correta dos pneus proporciona maior estabilidade, conforto e segurança ao conduzir a motocicleta, além de maior durabilidade dos pneus. Sempre verifique a pressão com os pneus frios, antes de conduzir a motocicleta. Verifique a pressão dos pneus diariamente e ajuste-a se necessário. Para obter mais informações sobre as pressões de ar corretas, consulte a seção Especificações.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS) (se instalado)

AVISO

Uma etiqueta adesiva no aro da roda indica a posição do sensor de pressão dos pneus.

Deve-se ter cuidado para não danificar os sensores de pressão dos pneus ao substituir os pneus.

Providencie sempre a montagem dos pneus por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada. É importante informá-los de que os sensores de pressão dos pneus estão instalados nas rodas antes que retirem os pneus.

AVISO

Não utilize fluido antifuro nem nenhum outro item que possa obstruir o fluxo de ar para os orifícios do sensor do TPMS. Qualquer obstrução do orifício de pressão de ar do sensor do TPMS durante o funcionamento fará com que o sensor fique bloqueado, causando danos irreparáveis ao seu conjunto.

Os danos causados pelo uso de fluido antifuro ou por uma manutenção incorreta não são considerados como defeitos de fabricação e não serão cobertos pela garantia.

Providencie sempre a montagem dos pneus por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada. É importante informá-los de que os sensores de pressão dos pneus estão instalados nas rodas antes que retirem os pneus.

A pressão do pneu exibida nos instrumentos corresponde à pressão real do pneu no momento da seleção do visor. É possível que esse valor seja diferente dos dados mostrados quando os pneus estavam frios, porque, durante a condução, os pneus se aquecem e fazem com que o ar no seu interior se expanda e aumente a pressão de enchimento. A pressão de enchimento dos pneus frios especificada pela Triumph leva em conta esse fato.

Só ajuste a pressão dos pneus com os pneus frios e usando um manômetro preciso. Não use o visor da pressão dos pneus no painel de instrumentos.

Desgaste dos pneus

À medida que a banda de rodagem do pneu se desgasta, o pneu se torna mais vulnerável a furos e falhas. Estima-se que 90% de todos os problemas relacionados aos pneus ocorrem durante os últimos 10% da vida útil da banda de rodagem (90% de desgaste). É recomendável trocar os pneus antes que atinjam a profundidade mínima da banda de rodagem.

Profundidade mínima recomendada da banda de rodagem

ADVERTÊNCIA

Pilotar com rodas danificadas ou defeituosas e/ou pneus excessivamente gastos, furados ou danificados afetará a tração, o manuseio e a estabilidade.

Quando um pneu sem câmara é perfurado, ele normalmente esvazia muito lentamente. Sempre verifique com atenção se os pneus não apresentam furos. Também verifique se não há cortes, pregos ou outros objetos pontudos encravados. Verifique se os aros das rodas não apresentam mossas ou deformações.

Para substituição de pneus ou para uma inspeção de segurança dos pneus, entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Pilotar com rodas e pneus danificados é perigoso e pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

De acordo com o plano de manutenção periódica, proceda à medição da profundidade da banda de rodagem com um medidor de profundidade e substitua qualquer pneu que apresentar uma profundidade igual ou inferior ao mínimo permitido pela seguinte tabela:

Abaixo de 130 km/h	2 mm
	Pneu dianteiro 2 mm
Acima de 130 km/h	Pneu traseiro 3 mm

Pneus de lama e neve / dupla finalidade (se instalado)

O uso de pneus de dupla finalidade para lama e neve pode resultar em uma menor estabilidade da motocicleta. Se as características de estabilidade ou manuseio da motocicleta (com pneus para lama e neve/dupla função instalados) começarem a mudar para pior, verifique a profundidade do sulco do pneu. Recomenda-se que pneus de lama e neve/dupla finalidade sejam substituídos antes dos pneus normais e antes de serem usados perto da profundidade de sulco mínima permitida, consulte <https://www.triumphmotorcycles.co.uk/owners/your-triumph#tyres>.

Substituição de pneus

Todas as motocicletas Triumph são testadas exaustivamente e com o máximo cuidado em diversas condições de condução, para assegurar que as combinações mais eficazes de pneus sejam aprovadas para uso em cada modelo.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Ao comprar pneus novos, é essencial que eles sejam pneus aprovados e que sejam instalados nas combinações aprovadas.

O uso de pneus não aprovados ou de pneus aprovados em combinações não aprovadas pode comprometer a estabilidade do veículo, com o consequente risco de perda de controle e de acidente.

Uma lista dos pneus aprovados específicos para a sua motocicleta está disponível na sua concessionária Triumph autorizada, ou na Internet, no site www.triumph.co.uk.

Os pneus devem ser selecionados na combinação correta, no seletor de pneus aprovado. Os pneus devem ser montados e balanceados de acordo com as instruções do fabricante do pneu.

Quando for necessário substituir pneus, entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

No início, um pneu novo não apresenta as mesmas características de manejo de um pneu gasto, assim, o piloto deverá percorrer cerca de 160 km para se acostumar com as novas características de manejo.

Você deverá verificar e ajustar a pressão dos pneus, bem como verificar seu correto assentamento 24 horas após a instalação. Caso necessário, deverá ser realizada a retificação correspondente. Uma vez percorrida a distância de 160 km após a instalação dos pneus, você deverá executar os mesmos ajustes e verificações mencionados.

ADVERTÊNCIA

Use os pneus recomendados APENAS nas combinações listadas no seletor de pneus aprovado em www.triumph.co.uk.

Não misture pneus de fabricantes diferentes nem misture pneus com especificações diferentes dos mesmos fabricantes.

Usar/misturar pneus pode afetar as funções de manejo, estabilidade, frenagem e controle de tração (se instalado) da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Não instale pneus com câmara em aros apropriados para pneus sem câmara. O talão não assentará e os pneus podem escorregar nos aros, causando o esvaziamento rápido do pneu.

Nunca instale uma câmara no interior de um pneu sem câmara sem a marca apropriada. Isso gerará atrito no interior do pneu e o aquecimento resultante poderá fazer a câmara explodir e o pneu esvaziar rapidamente, o que poderá causar o esvaziamento rápido do pneu.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Se um pneu apresentar furo, ele deverá ser substituído.

Deixar de substituir um pneu furado ou operar com um pneu consertado pode levar à instabilidade e pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Se houver suspeita de danos no pneu, como após bater em um objeto, o pneu deve ser inspecionado interna e externamente por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Danos aos pneus nem sempre são visíveis do exterior.

A operação da motocicleta com pneus defeituosos pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O ABS funciona comparando a velocidade relativa das rodas dianteira e traseira.

O uso de pneus não recomendados pode afetar a velocidade das rodas e provocar um mau funcionamento do ABS, em condições em que o ABS funcionaria normalmente.

Uma lista dos pneus aprovados específicos para estes modelos está disponível na sua concessionária Triumph autorizada, ou na Internet, no site www.triumph.co.uk.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O uso de uma motocicleta com pneus assentados incorretamente, pressões incorretas ou sem que o piloto esteja familiarizado com as suas características de manejo pode resultar na perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

ADVERTÊNCIA

É necessário balancear as rodas com precisão para garantir a segurança e a estabilidade da motocicleta. Não remova nem modifique os contrapesos das rodas. O balanceamento incorreto da roda pode causar instabilidade.

Use somente contrapesos autoadesivos. Pesos clipados podem danificar a roda ou o pneu, resultando no esvaziamento do pneu.

Quando o balanceamento das rodas for necessário, como após a substituição do pneu, entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Os pneus usados em um dinamômetro de rolo podem ficar danificados. Em alguns casos, o dano não é visível na superfície externa do pneu.

Os pneus devem ser substituídos após tal uso, pois o uso contínuo de um pneu danificado pode causar instabilidade.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Bateria

ADVERTÊNCIA

A bateria contém ácido sulfúrico (ácido de bateria). O contato dessa substância com a pele ou os olhos pode causar queimaduras graves. Use roupas protetoras e máscara de proteção.

Se o ácido de bateria entrar em contato com a pele, lave a região atingida imediatamente com água.

Se o ácido de bateria entrar nos olhos, lave com água durante pelo menos 15 minutos e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

Se o ácido de bateria for ingerido, beba grandes quantidades de água e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

MANTENHA O ÁCIDO DE BATERIA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

Ao recarregar ou usar a bateria em áreas fechadas, certifique-se de que há ventilação adequada.

Sob certas circunstâncias, a bateria pode liberar gases explosivos. Certifique-se de manter todas as faiscas, chamas e cigarros longe da bateria.

Não conecte cabos de ligação direta à bateria, coloque os cabos da bateria em contato direto ou inverta a polaridade dos cabos, uma vez que essas ações podem produzir faísca, que poderá inflamar os gases da bateria, com o consequente risco de ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

A bateria contém materiais prejudiciais à saúde.

Mantenha sempre as crianças e animais de estimação afastadas da bateria.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Remoção da bateria

ADVERTÊNCIA

Assegure-se de que a motocicleta está estabilizada e apoiada de forma adequada.

Não apoie a motocicleta em um componente auxiliar, no sistema de escapamento ou em qualquer outra peça não estrutural do quadro da motocicleta.

Uma motocicleta suportada corretamente ajudará a impedir que ela caia.

Uma motocicleta instável pode cair, resultando em danos à motocicleta, ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

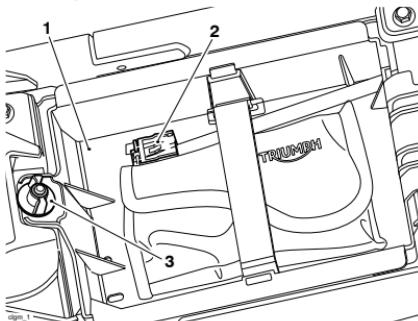
Certifique-se de que os terminais da bateria não toquem no quadro da motocicleta.

Isso pode causar um curto-circuito ou faísca que inflamaria os gases da bateria.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

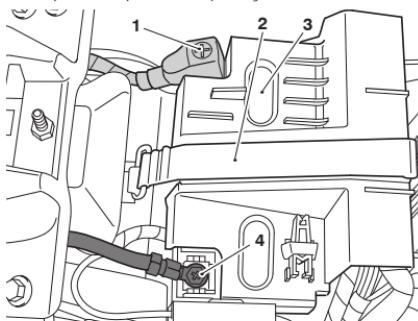
MANUTENÇÃO E AJUSTE

- ▼ Retire o assento do piloto, consulte página 89.



- 1.** Bandeja do kit de ferramentas (se instalada)
- 2.** Conector de diagnóstico
- 3.** Fixação da bandeja do kit de ferramentas

- ▼ Solte e remova a fixação da bandeja do kit de ferramentas (se a bandeja do kit de ferramentas estiver instalada).
- ▼ Levante a bandeja do kit de ferramentas para cima e para a parte traseira da motocicleta até que ela pare na posição vertical.



- 1.** Terminal positivo (+)
 - 2.** Cinta da bateria
 - 3.** Tampa da bateria
 - 4.** Terminal negativo (-)
- ▼ Retire a cinta da bateria.

- ▼ Retire a tampa da bateria observando a orientação da tampa e dos terminais.
- ▼ Desconecte os terminais da bateria, primeiro o terminal negativo.
- ▼ Retire a bateria do seu compartimento.

Descarte da bateria

Se precisar trocar a bateria, você deverá encaminhar a bateria original a uma empresa de reciclagem, para garantir que as substâncias perigosas contidas na bateria não prejudiquem o meio ambiente.

Manutenção da bateria

▲ ADVERTÊNCIA

O ácido de bateria é corrosivo e venenoso e causará lesões na pele em caso de contato direto.

Nunca ingira ácido de bateria ou permita que ele entre em contato com a pele.

Para evitar possíveis ferimentos, sempre proteja os olhos e a pele ao manusear a bateria.

A bateria é do tipo selado e não requer nenhuma outra manutenção, além da verificação da tensão e da recarga de rotina, quando necessário, como durante um período prolongado de inatividade.

Limpe a bateria com um pano limpo e seco. Verifique se as conexões dos cabos estão limpas.

Não é possível ajustar o nível de ácido de bateria; a fita selante não deve ser removida.

Descarga da bateria

AVISO

Deve-se manter o nível de carga da bateria para maximizar a sua vida útil.

Caso contrário, poderão ser causados danos internos graves à bateria.

Em condições normais, o sistema de carga da motocicleta manterá a bateria totalmente carregada. No entanto, se a motocicleta não for usada, a bateria descarregará gradativamente devido a um processo normal denominado autodescarga; o relógio, a memória do módulo de controle do motor (ECM), uma temperatura ambiente elevada ou a adição de sistemas elétricos de segurança ou de outros acessórios elétricos aumentarão a velocidade de descarga da bateria. Desconectar a bateria da motocicleta durante períodos de inatividade reduzirá a velocidade de descarga.

Descarga da bateria durante períodos de inatividade ou de pouco uso da motocicleta

Durante períodos de inatividade ou de uso pouco frequente da motocicleta, verifique a tensão da bateria semanalmente com um multímetro. Siga as instruções do fabricante fornecidas com o multímetro.

Se a tensão da bateria estiver abaixo de 12,7 volts, será necessário carregá-la.

Se a bateria descarregar ou permanecer descarregada, mesmo durante um curto período, ocorrerá a sulfatização das placas de chumbo. A sulfatização é uma parte normal da reação química no interior da bateria; no entanto, com

o tempo, o sulfato pode cristalizar nas placas, dificultando ou impossibilitando a recuperação. Esse dano permanente não está coberto pela garantia da motocicleta, uma vez que não se deve a um defeito de fabricação.

Manter a bateria totalmente carregada reduz a chance de congelamento em ambientes frios. Se a bateria congelar, ela poderá sofrer danos internos graves.

Carga da bateria

ADVERTÊNCIA

A bateria contém ácido sulfúrico (ácido de bateria). O contato dessa substância com a pele ou os olhos pode causar queimaduras graves. Use roupas protetoras e máscara de proteção.

Se o ácido de bateria entrar em contato com a pele, lave a região atingida imediatamente com água.

Se o ácido de bateria entrar nos olhos, lave com água durante pelo menos 15 minutos e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

Se o ácido de bateria for ingerido, beba grandes quantidades de água e PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATAMENTE.

MANTENHA O ÁCIDO DE BATERIA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

AVISO

Não use um carregador rápido para automóvel, uma vez que poderá sobrecarregar a bateria e danificá-la.

Para obter ajuda para selecionar um carregador de bateria, verificar a tensão da bateria ou o carregamento da bateria, entre em contato com uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

O carregador de bateria recomendado pela Triumph vem com um conjunto de cabos de conexão da bateria:

- ▼ Um cabo de conexão com terminais de anel.
- ▼ Um cabo de conexão com garras tipo jacaré.

Um cabo de conexão com plugue DIN também está disponível como acessório na sua concessionária Triumph.

Durante períodos prolongados de inatividade (mais de duas semanas), retire a bateria da motocicleta e a mantenha carregada, usando um carregador de manutenção aprovado pela Triumph.

Da mesma forma, se a carga da bateria cair para um nível que não permita a partida da motocicleta, retire a bateria da motocicleta antes de carregá-la.

Se a tensão da bateria cair abaixo de 12,7 volts, será necessário carregá-la com um carregador de bateria aprovado pela Triumph. Remova sempre a bateria da motocicleta.

Para carregar a bateria, faça o seguinte:

- ▼ Recomendamos sempre remover a bateria da motocicleta antes de carregar, consulte página 179.
 - Se a bateria precisar ser carregada quando instalada na motocicleta, use o cabo conector com terminais de anel (fornecido com o carregador de bateria recomendado pela Triumph), se instalado.
 - Não use a tomada para acessórios elétricos. Carregar a bateria da motocicleta usando a tomada para acessórios elétricos pode resultar em danos à unidade de controle do chassi.
 - O cabo de conexão com garras tipo jacaré não deve ser usado para carregar a bateria quando ela estiver instalada na motocicleta.
- ▼ Siga as instruções fornecidas com o carregador de bateria aprovado.
- ▼ Carregue a bateria com uma corrente inferior à Corrente de Carga MAX encontrada na etiqueta de carregamento.
- ▼ Se a bateria ficar quente ao toque, pare de carregar e deixe a bateria esfriar antes de reiniciar.
- ▼ Após o carregamento, deixe a bateria por 1 a 2 horas antes de verificar a tensão. Se a tensão for inferior a 12,9 Volts, é necessário um carregamento adicional.

Instalação da bateria

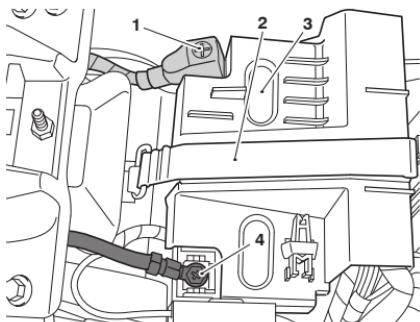
ADVERTÊNCIA

Certifique-se de que os terminais da bateria não toquem no quadro da motocicleta.

Isto pode causar um curto-circuito ou faísca que inflamaria os gases da bateria.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

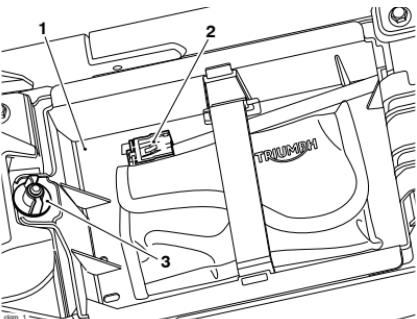
- ▼ Coloque a bateria no seu compartimento.
- ▼ Reconecte a bateria, primeiro o terminal positivo (tampa de proteção vermelha) e aperte os terminais da bateria a 4,5 Nm.



1. Terminal positivo (+)
2. Cinta da bateria
3. Tampa da bateria
4. Terminal negativo (-)

- ▼ Aplique uma leve camada de graxa nos terminais para evitar corrosão.
- ▼ Cubra o terminal positivo com a tampa de proteção vermelha.
- ▼ Recoloque a tampa da bateria.
- ▼ Recoloque a cinta da bateria.

- ▼ Abaixe a bandeja do kit de ferramentas (se instalada) em seu local original. Recoloque e aperte a fixação da bandeja do kit de ferramentas.



1. Bandeja do kit de ferramentas (se instalada)
 2. Conector de diagnóstico
 3. Fixação da bandeja do kit de ferramentas
- ▼ Coloque o conector de diagnóstico e quaisquer outros itens soltos com segurança na bandeja do kit de ferramentas.
 - ▼ Recoloque o assento do piloto (consulte página 90).

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Fusíveis

ADVERTÊNCIA

Sempre substitua fusíveis queimados por novos da mesma corrente nominal (como especificado na tampa da caixa de fusíveis).

Nunca substitua um fusível queimado por um fusível de valor nominal diferente.

O uso de um fusível incorreto pode levar a um problema elétrico, resultando em danos à motocicleta e levando à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

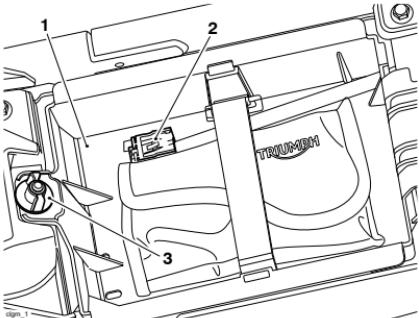
Quando todos os sistemas protegidos por um fusível se tornam inoperantes, é sinal de que esse fusível está queimado. Ao verificar se um fusível está queimado, use as tabelas correspondentes para identificar que fusível está queimado.

Se a motocicleta está equipada com configurações do modo Rider, então registre as configurações do modo Rider antes de desconectar a bateria ou remover um fusível. Depois que o fusível tenha sido recolocado ou a bateria reconectada, as configurações do modo Rider devem ser restabelecidas, conforme anotado.

Localização da caixa de fusíveis

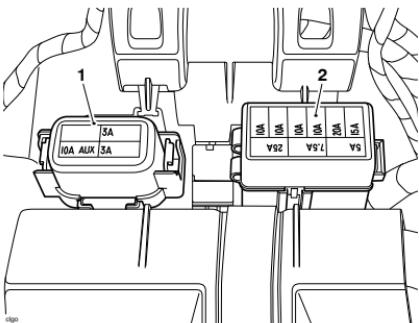
As caixas de fusíveis estão localizadas sob o assento do piloto. Para acessar as caixas de fusíveis é preciso retirar o assento do passageiro e então o do piloto (consulte página 89).

- ▼ Solte e remova a fixação da bandeja do kit de ferramentas.



- 1. Bandeja do kit de ferramentas (se instalada)**
- 2. Conector de diagnóstico**
- 3. Fixação da bandeja do kit de ferramentas**

- ▼ Levante a bandeja do kit de ferramentas para cima e para a parte traseira da motocicleta para acessar a caixa de fusíveis.



- 1. Caixa de fusíveis 1**
- 2. Caixa de fusíveis 2**

AVISO

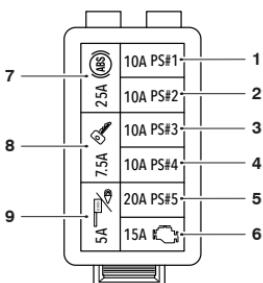
O solenoide de partida tem um fusível adicional de 30A, acoplado diretamente ao solenoide sob a bateria, sob o assento do piloto.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Identificação dos fusíveis

Os números de identificação dos fusíveis listados na tabela correspondem aos impressos nas tampas das caixas de fusíveis, como mostrado abaixo.

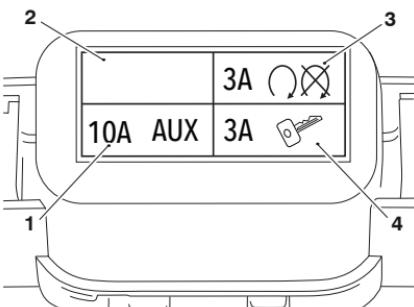
Caixa de fusíveis 1



Posição	Círcuito protegido	Amperagem (A)
5	Unidade de controle do chassi, ventilador de resfriamento (lado esquerdo), solenoide do motor de partida, bomba de combustível	20
6	Sistema de gestão do motor	15
7	ABS	25
8	Interruptor de ignição, instrumentos	7,5
9	Conector de diagnóstico (OBDII), Alarme	5

Caixa de fusíveis 2 Tiger 900 GT e Tiger 900 Rally Pro

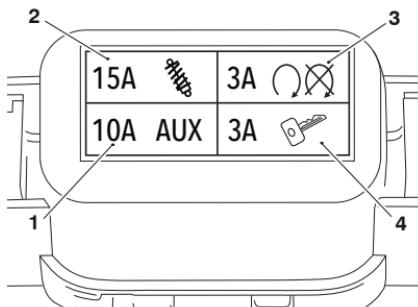
Posição	Círcuito protegido	Amperagem (A)
1	Unidade de controle do chassi, ventilador de resfriamento (lado direito), buzina, faróis de neblina, luz da placa do veículo, luz de posição traseira	10
2	Unidade de controle do chassi, luz de freio, farol de cruzamento, posição frontal/controle DRL, ativação dos instrumentos, indicadores dianteiros, manoplas aquecidas	10
3	Unidade de controle do chassi, assentos aquecidos, farol alto, indicadores traseiros, carregador USB, posição frontal/potência DRL	10
4	Unidade de controle do chassi, tomada para acessórios do passageiro	10



Posição	Círcuito protegido	Amperagem (A)
1	Tomada para acessórios	10
2	Vazio	-
3	Interruptor de funcionamento/parada do motor	3
4	Interruptor de ignição	3

MANUTENÇÃO E AJUSTE

Caixa de fusíveis 2 Tiger 900 GT Pro



Posição	Círcuito protegido	Amperagem (A)
1	Tomada para acessórios	10
2	ECM da suspensão	15
3	Interruptor de funcionamento/parada do motor	3
4	Interruptor de ignição	3

Luzes

AVISO

O uso de lâmpadas que não sejam aprovadas pode causar danos à lente e a outros componentes da unidade de iluminação.

Além disso, o uso de lâmpadas de potência (em watts) incorreta pode fazer com que o ECM do chassi corte a alimentação dos circuitos de iluminação afetados.

Use lâmpadas Triumph originais, conforme especificado no catálogo de peças da Triumph.

Providencie sempre a instalação de lâmpadas de reposição por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Faróis dianteiros**⚠️ ADVERTÊNCIA**

Ajuste a velocidade da motocicleta às condições climáticas e à visibilidade de condução.

Verifique se o feixe do farol está ajustado de maneira que ilumine suficientemente a superfície da estrada, sem ofuscar os condutores que estejam trafegando em sentido contrário.

Um farol ajustado incorretamente pode prejudicar a visibilidade do tráfego que se aproxima, levando a um acidente que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Nunca tente as ajustar o feixe do farol com a motocicleta em movimento.

Uma tentativa de ajustar o farol com a motocicleta em movimento pode causar perda de controle da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

Não cubra o farol dianteiro ou a lente com nenhum item que possa obstruir o fluxo de ar ou impedir que o calor escape da lente do farol.

Cobrir a lente do farol dianteiro durante o funcionamento com peças de roupa, bagagem, fita adesiva ou dispositivos para alterar ou ajustar o feixe do farol dianteiro ou com capas de lente do farol não originais podem provocar superaquecimento e deformação, causando danos irreparáveis ao conjunto do farol dianteiro.

Os danos causados pelo superaquecimento não são considerados como defeitos de fabricação e não serão cobertos pela garantia.

Se o farol dianteiro precisar ser coberto durante o funcionamento da moto, como ter que cobrir a lente do farol com fita para uso em circuito fechado, o farol dianteiro deverá ser desconectado.

MANUTENÇÃO E AJUSTE

AVISO

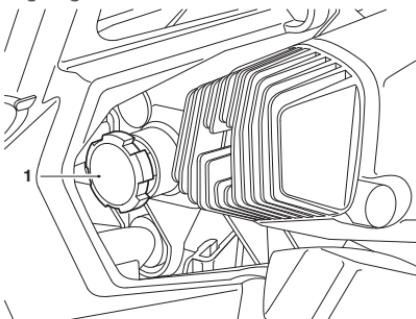
O uso de unidades de farol dianteiro que não sejam aprovadas pode causar danos ao farol e/ou à motocicleta.

Use unidades de farol dianteiro Triumph originais, conforme especificado no catálogo de peças da Triumph.

Providencie sempre a instalação da unidade de farol de reposição por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Ajuste do farol dianteiro

O farol dianteiro pode ser regulado por meio de um parafuso de regulagem vertical localizado na parte traseira da unidade do farol dianteiro. Não há regulagem horizontal.



1. Parafuso de regulagem vertical

Para regular o farol dianteiro:

- ▼ Ligue o farol baixo.
- ▼ Gire o parafuso de regulagem vertical da unidade do farol dianteiro no sentido horário para abaixar o feixe ou no sentido anti-horário para levantá-lo.
- ▼ Desligue os faróis quando ambas as regulagens do feixe estiverem satisfatórias.

AVISO

Em cada lado da unidade do farol dianteiro, há uma pequena marca triangular que indica a altura da luz dentro da unidade para fins de regulagem.

Substituição do farol

O farol dianteiro é uma unidade LED selada e não requer manutenção. Em caso de falha, é necessário substituir a unidade do farol dianteiro.

Luz de funcionamento diurno (DRL) (se instalada)

A luz de funcionamento diurno (DRL) está localizada dentro do conjunto do farol dianteiro e é uma unidade LED selada que não requer manutenção. A unidade do farol dianteiro deverá ser substituída em caso de falha da DRL.

Luz traseira

A luz traseira é uma unidade LED selada e não requer manutenção. A unidade de luzes traseiras deve ser substituída em caso de falha da luz traseira.

Luzes indicadoras de direção

As luzes indicadoras de direção são unidades LED seladas e não requerem manutenção. O conjunto de luzes indicadoras deverá ser substituído em caso de falha das luzes indicadoras de direção.

Luz da placa de licença

A luz da placa de licença é uma unidade LED selada e não requer manutenção. A unidade da luz da placa de licença deverá ser substituída em caso de falha da luz da placa de licença.

Interruptor das luzes de neblina dianteiras (se instalado)

As luzes de neblina são unidades LED seladas que não requerem manutenção. As unidades dos faróis de neblina devem ser substituídas em caso de falha do farol de neblina.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco

Sumário

Limpeza.....	192
Preparação para a lavagem.....	192
Cuidados especiais.....	193
Lavagem.....	194
Após a lavagem.....	194
Cuidados com Pintura Brilhante.....	195
Cuidados com Pintura Fosca.....	195
Componentes de alumínio - não laqueados ou pintados.....	195
Cuidados com Cromados e Aço Inoxidável.....	196
Cuidados com Cromados Pretos.....	196
Cuidados com o Sistema de Escapamento.....	197
Cuidados com os assentos.....	198
Limpeza do Para-brisa (se instalado).....	198
Produtos para Cuidados do couro.....	199
Cuidados para a temporada de monção/chuva.....	200
Armazenagem.....	201

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Limpeza

A limpeza frequente e em intervalos regulares é uma parte essencial da manutenção da sua motocicleta. Se você limpar a sua motocicleta regularmente, ela preservará sua boa aparência por muitos anos.

É muito importante sempre lavar a motocicleta com água fria que contenha um produto de limpeza especial para automóveis, principalmente após a sua exposição à maresia ou à água salgada, a sua circulação por estradas empoeiradas ou enlameadas e, no inverno, quando as estradas podem ter gelo ou neve.

Não utilize detergente doméstico, uma vez que o seu uso pode resultar em corrosão prematura.

Ainda que os termos da garantia da motocicleta cubram a corrosão de determinados componentes, é recomendável o proprietário seguir esse aviso para, além de evitar o surgimento de corrosão, também melhorar o aspecto do veículo.

Preparação para a lavagem

Antes da lavagem, é preciso tomar uma série de precauções para evitar que a água entre em contato com determinados locais.

Abertura traseira do sistema de escapamento: Cubra com um saco plástico preso com elásticos.

Alavancas do freio e da embreagem, caixas de interruptores no guidão: Cubra com sacos plásticos.

Interruptor de ignição e trava da direção: Cubra o buraco da fechadura (se aplicável) com fita adesiva.

Retire qualquer tipo de joia, como anéis, relógios, zíperes ou fivelas de cintos, uma vez que podem arranhar ou mesmo danificar as superfícies pintadas ou polidas.

Utilize esponjas ou panos de limpeza separados para lavar as superfícies pintadas/polidas e as áreas do chassi. As áreas do chassi (como as rodas e a área embaixo dos para-lamas) ficam expostas a sujeira e poeira mais abrasivas das estradas, o que poderá arranhar as superfícies pintadas ou polidas se forem utilizados os mesmos panos de limpeza ou as mesmas esponjas.

Cuidados especiais

AVISO

Não use lavadoras com spray de alta pressão ou limpadores a vapor.

O uso de lavadoras com spray de alta pressão e limpadores de vapor pode danificar as vedações e forçar a entrada de água e vapor nos rolamentos e outros componentes, causando desgaste prematuro por corrosão e perda de lubrificação.

- ▼ Parte traseira dos faróis
- ▼ Assentos
- ▼ Vedações da suspensão e rolamentos
- ▼ Embaixo do tanque de combustível
- ▼ Rolamentos das rodas.

AVISO

Nunca boriffe água perto do duto de admissão do ar.

O duto de admissão do ar está localizado sob o assento do piloto, embaixo do tanque de combustível ou perto da coluna de direção.

Não aplique jatos de água a essa área, uma vez que a água poderá penetrar na caixa de ar e no motor, causando danos a ambos.

Não coloque água perto dos seguintes locais:

- ▼ Duto de ar e qualquer duto de admissão
- ▼ Quaisquer componentes elétricos visíveis
- ▼ Cilindros do freio e pinças do freio
- ▼ Caixas de interruptores do guidão
- ▼ Rolamentos da mesa do guidão
- ▼ Instrumentos
- ▼ Tampa do bocal de enchimento de óleo
- ▼ Respiro traseiro da caixa de engrenagens cónicas (se instalado)

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Lavagem

Para lavar a motocicleta, faça o seguinte:

- ▼ Certifique-se de que o motor da motocicleta esteja frio.
- ▼ Prepare uma mistura de água limpa e fria e limpador automotivo neutro ou sabão de baixo teor alcalino.
- ▼ Não use um sabão altamente alcalino, comumente encontrado em lavagens de carros comerciais, pois ele deixará resíduos nas superfícies pintadas e também pode causar manchas de água.
- ▼ Lave a motocicleta com uma esponja ou um pano macio.
- ▼ Não use esfregões abrasivos nem palha de aço, pois poderá danificar o acabamento.
- ▼ Enxágue bem a motocicleta com água fria e limpa.

Após a lavagem

ADVERTÊNCIA

Nunca lubrifique ou aplique cera aos discos do freio.

Sempre limpe o disco de freio com um produto de limpeza de disco do freio patenteado que não contenha óleo.

Discos de freio encerados ou lubrificados podem levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Depois de lavar a motocicleta, faça o seguinte:

- ▼ Retire os sacos plásticos e a fita adesiva e libere as admissões de ar.
- ▼ Lubrifique os pinos de articulação, os parafusos e as porcas.
- ▼ Teste os freios antes de circular com a motocicleta.
- ▼ Use um pano seco ou uma camurça para absorver a água restante. Sempre seque a motocicleta para evitar o aparecimento de corrosão.
- ▼ Dê partida no motor e deixe-o em funcionamento por 5 minutos. Verifique se existe ventilação adequada para os gases do escapamento.

Cuidados com Pintura Brilhante

A pintura brilhante deve ser lavada e seca como descrito anteriormente. Em seguida, ela deve protegida usando um polimento com cera automotiva de alta qualidade. Sempre siga as instruções do fabricante e repita regularmente para manter a boa aparência da sua motocicleta.

Cuidados com Pintura Fosca

A pintura fosca não requer mais cuidados do que os já recomendados para a pintura brilhante.

- ▼ Não use qualquer tipo de polimento ou cera na pintura fosca.
- ▼ Não tente polir arranhões.

Componentes de alumínio – não laqueados ou pintados

Itens como alavancas de freio e de embreagem, rodas, tampas do motor, aletas de refrigeração do motor, forquilhas inferiores e superiores e corpos do acelerador de alguns modelos devem ser limpos de forma correta para preservar sua boa aparência. Consulte a sua concessionária se você não souber com certeza que componentes da sua motocicleta são peças de alumínio não protegidas com tinta ou laca, bem como para obter orientação sobre como limpar esses componentes.

Para isso, use um produto de limpeza de alumínio patenteado que não contenha agentes abrasivos ou corrosivos.

Limpe os componentes de alumínio com regularidade, especialmente depois de uso em condições de mau tempo; nessas circunstâncias, será preciso limpar e secar os componentes manualmente sempre que o veículo for utilizado.

O período de garantia não cobre reclamações por danos decorrentes de manutenção inadequada.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Cuidados com Cromados e Aço Inoxidável

Você deve limpar todas as peças cromadas e de aço inoxidável da sua motocicleta regularmente para conservar sua boa aparência.

Lavagem

A lavagem deve ser feita como descrito anteriormente.

Secagem

Seque as peças cromadas e de aço inoxidável o máximo possível com um pano macio ou uma camurça.

Proteção

AVISO

O uso de produtos com silicone causa a descoloração das peças cromadas e de aço inoxidável, por isso deve ser evitado.

O uso de produtos de limpeza abrasivos danifica o acabamento, assim, o seu uso também deve ser evitado.

Quando as peças cromadas e de aço inoxidável estiverem secas, aplique um produto de limpeza adequado específico para peças cromadas à superfície, seguindo as instruções do fabricante.

É recomendável aplicar uma proteção regular à motocicleta, pois, dessa forma, você irá proteger e melhorar a sua aparência.

Cuidados com Cromados Pretos

Componentes como cubas do farol dianteiro e espelhos retrovisores devem ser limpos adequadamente para conservar sua boa aparência. Consulte a sua concessionária se você não souber com certeza que componentes da sua motocicleta são peças cromadas pretas. Para manter a boa aparência de componentes cromados pretos, esfregue uma pequena quantidade de óleo leve na superfície.

Cuidados com o Sistema de Escapamento

Você deve limpar todas as peças do sistema de escapamento da sua motocicleta regularmente para conservar sua boa aparência. Essas instruções se aplicam a todos os componentes cromados, de aço inoxidável escovado e de fibra de carbono. Sistemas de escapamento com pintura fosca devem ser limpos da maneira descrita acima, observando as instruções de cuidados fornecidas anteriormente na seção Pintura fosca.

Antes de lavar o sistema de escapamento, verifique se ele está frio, para evitar o aparecimento de manchas de água.

Lavagem

A lavagem deve ser feita como descrito anteriormente.

Certifique-se de que não entre sabão nem água nos escapamentos.

Secagem

Seque o sistema de escapamento o máximo possível com um pano macio ou uma camurça. Não coloque o motor em funcionamento para secar o sistema, caso contrário, ocorrerão manchas.

Proteção

AVISO

O uso de produtos com silicone causa a descoloração das peças cromadas e de aço inoxidável, por isso deve ser evitado.

O uso de produtos de limpeza abrasivos danifica o acabamento, assim, o seu uso também deve ser evitado.

Quando o sistema de escapamento estiver seco, aplique um spray de proteção adequado específico para motocicletas à superfície, seguindo as instruções do fabricante.

É recomendável aplicar uma proteção regular ao sistema, pois, dessa forma, você irá proteger e melhorar a sua aparência.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Cuidados com os assentos

AVISO

Não use produtos químicos ou lavadoras de alta pressão para limpar o assento.

O uso de produtos químicos ou de equipamento de alta pressão para lavagem pode danificar a capa do assento.

Para ajudar a manter a boa aparência do assento, limpe-o com uma esponja ou um pano de limpeza com água e sabão.

Limpeza do Para-brisa (se instalado)



ADVERTÊNCIA

Nunca tente limpar o para-brisa ao conduzir a motocicleta.

Se o piloto retirar as mãos do guidão durante a condução da motocicleta, ele reduzirá a sua capacidade de manter o controle da motocicleta.

Tentar limpar o para-brisa ao pilotar a motocicleta pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

AVISO

Produtos químicos corrosivos, como o ácido de bateria, danifarão o para-brisa. Nunca permita que esses produtos entrem em contato com o para-brisa.

AVISO

Produtos, como limp-vidros, inseticidas, repelentes de chuva, saponáceos, gasolina, ou solventes fortes, como álcool, acetona, tetracloreto de carbono etc., danifarão o para-brisa.

Nunca permita que esses produtos entrem em contato com o para-brisa.

Limpe o para-brisa com uma solução de detergente ou sabão neutro e água fria e limpa.

Depois da limpeza, enxágue bem e seque com um pano macio que não solte fiapos.

Se a transparéncia do para-brisa for reduzida devido a arranhões ou ferrugem que não possam ser removidos, você deverá substituir o para-brisa.

Produtos para Cuidados do couro

Recomendamos que produtos de couro sejam limpos periodicamente com um pano úmido e deixe que seque naturalmente à temperatura ambiente. Esse procedimento manterá a boa aparência do couro e garantirá uma vida útil longa do produto.

O produto de couro Triumph é um produto natural e a falta de cuidado poderá resultar em danos e desgaste permanente.

Siga estas instruções simples para prolongar a vida útil do produto de couro:

- ▼ Não use produtos de limpeza doméstica, alvejantes, detergentes à base de alvejante ou qualquer tipo de solvente para limpar o produto de couro.
- ▼ Não mergulhe o produto de couro na água.
- ▼ Evite o calor direto de incêndios e radiadores, pois ele pode secar e deformar o couro.
- ▼ Não deixe o produto de couro ao sol por períodos prolongados.
- ▼ Nunca aplique calor direto ao produto de couro para secá-lo.
- ▼ Se o produto de couro ficar molhado, absorva qualquer excesso de água com um pano limpo e macio e, em seguida, deixe o produto de couro secar naturalmente à temperatura ambiente.
- ▼ Evite a exposição do produto de couro a níveis elevados de sal, por exemplo, água salgada/água do mar ou pavimentações que foram tratadas durante o inverno para gelo e neve.

- ▼ Se a exposição ao sal for inevitável, limpe o produto de couro imediatamente após cada exposição com um pano úmido e deixe-o secar naturalmente à temperatura ambiente.
- ▼ Limpe, com cuidado, todas as marquinhas com um pano úmido e deixe o produto de couro secar naturalmente à temperatura ambiente.
- ▼ Coloque o produto de couro em um saco de tecido ou em uma caixa de papelão para protegê-lo quando em armazenamento. Não use sacos plásticos.

Cuidados para a temporada de monção/chuva

Durante a estação de monção/chuva, é necessário ter cuidado extra para obter um desempenho consistente da sua motocicleta.

Sempre observe o seguinte:

- ▼ Assegure-se de que a motocicleta esteja estacionada em uma área coberta. Se uma área coberta não estiver disponível, assegure-se de colocar uma capa respirável à prova de água adequada sobre a moto.
- ▼ Assegure-se de que os pneus estejam em boas condições.
- ▼ Verifique e, se necessário, corrija as pressões dos pneus.
- ▼ A corrente de transmissão deve ser limpa e lubrificada a cada 300 km usando Lubrificante para correntes Triumph Performance.

AVISO

Se a corrente de transmissão ficar contaminada por lama, recomendamos que a corrente de transmissão seja limpa e lubrificada antes de pilotar.

- ▼ Verifique se os freios dianteiro e traseiro estão funcionando corretamente.

ADVERTÊNCIA

Quando a motocicleta for utilizada em estradas enlameadas, molhadas ou com cascalho, a eficácia dos freios será reduzida pela poeira, lama ou umidade depositada nos freios.

Caso se encontre nessas condições, freie sempre antes para que as superfícies dos freios sejam limpas pela frenagem.

Pilotar a motocicleta com freios contaminados com poeira, lama ou umidade pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

- ▼ Assegure-se de usar roupas à prova d'água adequadas para motocicletas.
- ▼ Nunca pilote a motocicleta por enchentes, pois pode entrar água no motor. A entrada de água no motor pode causar danos ao motor. Danos causados pela entrada de água no motor não estão cobertos pela garantia da motocicleta, uma vez que isso não se deve a um defeito de fabricação.
- ▼ Se a motocicleta estiver estacionada e o nível de água subir à volta da motocicleta, não tente ligar o motor. A motocicleta deve ser inspecionada quanto à entrada de água antes de ligar o motor. Inspeções e reparos deve ser realizados por uma pessoa competente com conhecimento especializado e compreensão técnica de motocicletas, como uma concessionária Triumph autorizada.

Armazenagem

Preparação para um período de inatividade

Para preparar a motocicleta para armazenagem, faça o seguinte:

- ▼ Limpe e seque completamente o veículo.
- ▼ Encha o tanque de combustível com combustível sem chumbo da classificação correta e adicione um estabilizador de combustível (se disponível), seguindo as instruções do fabricante do estabilizador de combustível.

ADVERTÊNCIA

A gasolina é extremamente inflamável e pode explodir sob determinadas circunstâncias.

Se você estacionar em uma garagem ou outro edifício, certifique-se de que haja ventilação adequada e de que a moto não esteja próxima a qualquer fonte de chamas ou faíscas. Isso inclui qualquer dispositivo que tenha lâmpada-piloto.

Deixar de cumprir o aviso acima poderá resultar em incêndio, causando danos materiais, ferimentos ou morte.

- ▼ Retire a vela de ignição de cada cilindro e coloque algumas gotas (5 cc) de óleo do motor em cada cilindro. Cubra os orifícios das velas de ignição com um pedaço de pano ou trapo. Com o interruptor de parada do motor na posição de funcionamento (RUN), pressione o botão de partida por alguns segundos para distribuir o óleo pelas paredes do cilindro. Instale as velas de ignição, apertando-as a 12 Nm.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

- ▼ Troque o óleo do motor e o filtro, consulte página 136.
 - ▼ Verifique e, se necessário, corrija as pressões dos pneus, consulte página 213.
 - ▼ Apoie a motocicleta sobre um descanso de forma que as duas rodas não toquem o solo. (Se isso não for possível, coloque tábuas embaixo das rodas dianteira e traseira para evitar que os pneus fiquem úmidos.)
 - ▼ Aplique spray de óleo antioxidante (há uma grande variedade de produtos no mercado e a sua concessionária poderá recomendar um) em todas as superfícies metálicas sem pintura para evitar ferrugem. Evite que o óleo entre em contato com peças de borracha, discos do freio ou pinças do freio.
 - ▼ Lubrifique e, se necessário, ajuste a corrente de transmissão, consulte página 144.
 - ▼ Assegure-se de abastecer o sistema de resfriamento com uma mistura na proporção de 50/50 de líquido refrigerante (considerando que Líquido refrigerante Triumph D2053 OAT (pré-misturado), fornecido pela Triumph, é pré-misturado e não requer diluição) e de água destilada, consulte página 138.
 - ▼ Retire a bateria e guarde-a em um lugar protegido onde não fique exposta à luz direta do sol, à umidade e a baixas temperaturas. Durante a armazenagem, aplique uma carga lenta (um ampere ou menos) aproximadamente uma vez a cada duas semanas, consulte página 178.
 - ▼ Guarde a motocicleta em uma área limpa e seca, longe da luz do sol e com uma variação diária mínima de temperatura.
 - ▼ Coloque uma capa porosa adequada na motocicleta para evitar o acúmulo de poeira e sujeira. Evite o uso de materiais revestidos de plástico ou similares não-respiráveis que restrinjam o fluxo de ar e permitam o acúmulo de calor e de umidade.
- ### Preparação após armazenagem
- Para preparar a motocicleta a ser montada após armazenagem, faça o seguinte:
- ▼ Instale a bateria (se tiver sido retirada), consulte página 183.
 - ▼ Se a motocicleta tiver ficado inativa por mais de quatro meses, troque o óleo do motor, consulte página 136.
 - ▼ Verifique todos os pontos listados na seção Verificações diárias de segurança.
 - ▼ Antes de dar partida no motor, retire as velas de ignição de cada cilindro.
 - ▼ Baixe o descanso lateral.
 - ▼ Coloque o motor em funcionamento ao acionar o motor de partida várias vezes até que a luz de pressão do óleo apague.
 - ▼ Recoloque as velas de ignição, apertando-as a 12 Nm, e ligue o motor.
 - ▼ Verifique e, se necessário, corrija as pressões dos pneus.
 - ▼ Limpe completamente o veículo.
 - ▼ Verifique se o freio está funcionando corretamente.
 - ▼ Faça um teste, conduzindo a motocicleta em baixa velocidade.

Sumário

Termos e Condições da Garantia Triumph - Todos, exceto EUA e Canadá.....	204
Notificação de defeitos de fabricação.....	205
Condições e exclusões - Todos os mercados, exceto EUA Canadá.....	206
Plano de manutenção.....	208
Rede de concessionárias Triumph Brasil autorizadas.....	208
Triumph no exterior.....	210
Cuidados com a Motocicleta.....	211

GARANTIA

Termos e Condições da Garantia Triumph - Todos, exceto EUA e Canadá

Obrigado por escolher uma motocicleta Triumph. Esta motocicleta é o resultado direto da combinação da comprovada engenharia da Triumph, de um exaustivo processo de testes e do esforço contínuo para melhorar a confiabilidade, a segurança e o desempenho.

Esta seção do Manual do Proprietário inclui detalhes sobre a garantia e outras informações úteis relacionadas à sua motocicleta.

Assegure-se de que todas as informações do proprietário foram inseridas no Manual do serviço de assistência da moto Triumph que é fornecido com a motocicleta.

Mantenha a máxima proteção sob garantia, assegurando-se de que sua motocicleta receba manutenção de acordo com as recomendações da tabela de manutenção programada neste Manual do Proprietário.

Se você vender sua motocicleta, assegure-se de que este Manual do proprietário ou Guia de início rápido (quando fornecido com a motocicleta) seja entregue ao novo proprietário, juntamente com todos os outros documentos relevantes. Informe ao novo proprietário que ele pode notificar a Triumph sobre a mudança de propriedade entrando em contato com a concessionária Triumph local.

Todas as motocicletas Triumph novas são cobertas por uma garantia de quilometragem ilimitada abrangente, contada a partir da data do primeiro registro ou da data de venda, caso a motocicleta permaneça sem registro. Consulte o certificado de registro de garantia da motocicleta para obter detalhes sobre o período de garantia.

Dentro do período de garantia, a TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED garante que a nova motocicleta Triumph detalhada no Manual do serviço de assistência da moto está livre de qualquer defeito nos materiais usados na fabricação e/ou mão de obra no momento de sua fabricação.

Qualquer peça com defeito durante este período será reparada ou substituída a critério da TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED, por uma concessionária Triumph autorizada.

Qualquer peça substituída dentro do período de garantia será coberta pelo prazo restante do período de garantia.

Todas as peças substituídas sob garantia devem ser devolvidas à TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED pela concessionária/distribuidor e se tornarão propriedade da Triumph Motorcycles Ltd.

A Triumph pode, a seu critério, fazer qualquer reparo ou substituição de peças defeituosas que estejam fora da garantia, mas tal trabalho não deve ser considerado como uma admissão de responsabilidade.

A Triumph arcará com os encargos de mão-de-obra para o trabalho realizado dentro da garantia.

A garantia pode ser transferida aos proprietários subsequentes pelo período de garantia restante.

Somente Austrália

Nossos produtos vêm com garantias que não podem ser excluídas pela Lei do Consumidor Australiana. Você tem direito a uma substituição ou reembolso por uma falha grave e compensação por qualquer outra perda ou dano razoavelmente previsível. Você também tem o direito de ter os produtos reparados ou substituídos se eles não apresentarem a qualidade aceitável e se a falha não corresponder a uma falha grave.

Notificação de defeitos de fabricação

Na eventualidade pouco provável de sua motocicleta apresentar um defeito de fabricação, o defeito deverá ser notificado a uma concessionária autorizada Triumph no prazo de 90 (noventa) dias após a sua detecção.

Consulte página 208 para obter detalhes completos sobre a rede de concessionárias Triumph Brasil.

Condições e exclusões - Todos os mercados, exceto EUA Canadá

- ▼ A motocicleta não deve ter sido usada para competição, usada indevidamente, nem submetida a manutenção ou reparo inadequado ou incorreto.
- ▼ A motocicleta deve ter sido reparada conforme detalhado no plano de manutenção do fabricante, nos intervalos especificados no Manual do proprietário e o registro de serviço deve ser devidamente preenchido.
- ▼ A bateria da motocicleta tem garantia de 12 (doze) meses a partir da data original de compra da motocicleta. Após esse período de 12 (doze) meses, a bateria será excluída dos termos desta garantia. A bateria fornecida com a motocicleta deverá ser entregue com carga suficiente para recuperar a carga perdida durante a operação do mecanismo de partida e/ou o uso de equipamento elétrico enquanto o motor não estiver em funcionamento.
- ▼ O custo de remoção e substituição de peças e acessórios, a menos que sejam fornecidos como equipamento original ou recomendados pela TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- ▼ O custo de transporte da motocicleta de ou para a concessionária autorizada Triumph, ou as despesas incorridas enquanto a motocicleta estiver sem condições de ser pilotada devido aos reparos dentro da garantia.
- ▼ A manutenção normal e os itens de manutenção normais, como velas de ignição, filtros de óleo e de ar, não são cobertos por esta garantia. Da mesma forma, também estão excluídos os itens que sofrem desgaste como parte de sua função normal, como pneus, lâmpadas, correntes, pastilhas de freio e placas da embreagem, a menos que haja um defeito de fabricação.
- ▼ Defeitos nas vedações do óleo do garfo dianteiro, uma vez que estão sujeitas a desgaste, incluindo, entre outros, danos causados pela projeção de pedras nos tubos internos do garfo.
- ▼ Deterioração ou desbotamento do acabamento, dos assentos, do porta-bagagem, da pintura, das peças cromadas ou dos componentes de alumínio polido causada pelo desgaste normal, pela exposição ou pela falta de manutenção correta.
- ▼ Motocicletas usadas em uma base comercial.
- ▼ Defeitos que não foram relatados a uma concessionária autorizada dentro de 10 dias após a descoberta do defeito.

Consulte a seção de bateria deste manual para obter detalhes sobre a manutenção necessária da bateria.

A garantia não cobre:

- ▼ Defeitos causados por ajuste incorreto, reparo ou modificação não autorizada pela TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.
- ▼ Defeitos causados pelo uso de peças e acessórios não autorizados pela TRIUMPH MOTORCYCLES LIMITED.

- ▼ Motocicletas que foram lubrificadas de forma inadequada ou nas quais foi usado o combustível ou o lubrificante incorreto.
- ▼ Danos devido à submersão em água e/ou ingestão de material estranho.

Caso seja necessária uma reivindicação de uso da garantia, a Triumph Motorcycles e suas concessionárias autorizadas não serão responsáveis por perda de uso, inconveniência, tempo perdido, perdas comerciais ou outros danos incidentais ou consequentes.

Esta garantia será regida e interpretada de acordo com as leis da Inglaterra e do País de Gales, exceto no caso de qualquer conflito material ou inconsistência entre tal aplicação a esta garantia das leis da Inglaterra e do País de Gales e os direitos estatutários locais que, de outra forma, seriam aplicável a clientes Triumph (concessionárias ou consumidores) que compram produtos Triumph em outro país, esses direitos legais locais devem prevalecer.

Os tribunais competentes da Inglaterra e do País de Gales terão autoridade primária para resolver quaisquer questões, reivindicações ou disputas que possam surgir sob ou em conexão com esta garantia, exceto na medida em que qualquer questão surgida exija a consideração e interpretação dos direitos estatutários locais aplicáveis aplicável a um cliente que compra produtos Triumph em outro país, o cliente pode entrar com um processo em qualquer tribunal competente desse país.

Qualquer declaração, condição, representação, descrição ou garantia contida em qualquer catálogo, anúncio ou outra publicação não deve ser interpretada como ampliação, variação ou substituição de qualquer informação aqui contida.

A Triumph Motorcycles reserva-se o direito de fazer alterações ou melhorias sem notificação em qualquer modelo ou motocicleta, sem obrigação de fazê-lo em motocicletas já vendidas.

Esta garantia não afeta seus direitos legais.

Plano de manutenção

Os detalhes completos do plano de manutenção da sua motocicleta Triumph podem ser encontrados neste Manual do Proprietário.

O plano de manutenção fornecido neste Manual do Proprietário está adaptado às necessidades específicas do seu modelo Triumph.

Sempre mantenha este Manual do Proprietário com o Manual de Serviços da Motocicleta.

O Manual do Proprietário, Manual de Serviço da Motocicleta e todas as demais instruções fornecidas com a motocicleta, devem ser considerados parte integrante da motocicleta e devem permanecer com ela, mesmo que no futuro você decida vendê-la.

**Rede de concessionárias
Triumph Brasil autorizadas****172501 - Triple Triumph**

Avenida Juscelino Kubitschek, 360

Itaim Bibi - São Paulo - CEP: 04543-000

Tel.: (11) 3079-3015 ou 3297-3333

www.tripletriumph.com.br

172402 - Triple Campinas

Avenida Mackenzie, 140

Vila Brandina - Campinas - CEP: 13092-516

Tel.: (19) 2515-5333

www.tripletriumph.com.br

172405 - Triumph Triple Ribeirão Preto

Avenida Braz Olaia Acosta, 520

Ribeirão Preto - SP/CEP: 14026-040

Tel.: (16) 3602-8833

172301 - Triumph Rio

Avenida das Americas, 1690 Lj. 101 - Bl. 01

Rio de Janeiro - SP/CEP: 22640-101

Barra da Tijuca

Tel.: (21) 3388-4141

www.riotriumph.com.br

172302 - Triumph Rio Botafogo

Avenida Venceslau Braz, 30 L.J.A

Botafogo - Rio de Janeiro - RJ/CEP: 22290-140

Tel.: (21) 3648 9568

[www.riotriumph.com.br/](http://www.riotriumph.com.br)

172502 - Autostar

Avenida Doutor Chucri Zaidan, 75
São Paulo - SP/Cep: 04583-110
Tel.:(11) 2663-8181
www.autostar.com.br/triumph/

173401 - British Brasilia

Sia Trecho 2, Lotes 320/340
Brasília - DF/CEP: 71.200-020
Tel.:(61) 2102-3333
www.britishtriumph.com.br

171303 - Edisa Porto Alegre

Avenida Ceará, 724
Porto Alegre - RS/CEP: 90240-510
Tel.:(51) 3373.7600
www.eurobike.com.br

171101 - CWB Triumph Curitiba

Rua General Mário Tourinho, 1279
Seminário - Paraná - CEP: 80740-000
Tel.: (41) 3561-3000
www.triumphcwb.com.br

171102 - CWB Triumph Londrina

Avenida Juscelino Kubitschek, 500
Londrina - Paraná - CEP: 86020-000
Tel.: (41) 3561-3000
www.triumphcwb.com.br

171201 - Triumph Floripa

Avenida Marinheiro Max Schramm , 323
Florianópolis - SC/CEP: 88095-001
Tel.: (48) 3244-1901
www.triumphfloripa.com.br

172101 - Triumph BH

Avenida Barão Homem de Melo, 4508 /
Bairro Estoril CEP: 30494-270
Belo Horizonte - BH
Tel.: (31) 3297-1000
[www.triumphbh.com.br/](http://www.triumphbh.com.br)

173202 - Triumph Saga

Rod BR-153, S/N QD C-27, LT 1/34, PT 04
Goiânia - GO/CEP: 74805-010
Tel.: (62) 3416-2000

174601 - Triumph Recife

Avenida Marechal Mascarenhas De
Moraes, 1967 - PARTE A
Imbiribeira - Recife - PE/CEP: 51150-001
Tel.: (81) 3338-8050

172404 - Triumph Osten

Avenida Dr Eduardo Cury, 350
São José Dos Campos - SP/CEP: 12242-001
Tel.: (12) 3928-8899

174502 - Triumph João Pessoa

Avenida Senador Ruy Carneiro, 931
João Pessoa - PB/CEP: 58039-181
Tel.: (83) 3578-3510

Triumph no exterior

Se você estiver viajando no exterior e precisar de assistência ou recomendação de uma concessionária Triumph, entre em contato com a subsidiária ou a importadora do país que estiver visitando.

As subsidiárias estão listadas abaixo.

Para uma lista atualizada de concessionárias autorizadas Triumph e importadores, visite www.triumphmotorcycles.co.uk.

Subsidiárias**Benelux (Bélgica, Holanda e Luxemburgo)**

Triumph Netherlands

Tel: +31 725 41 0311

E-mail: Benelux@Triumph.co.uk

Brasil

Triumph Motorcycles Brazil Ltda

Tel: +55 11 3010 1010

E-mail:
sac.triumph@europ-assistance.com.br

China

British Triumph (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Tel: +86 21 6140 9180

E-mail:
aftersales.china@triumphmotorcycles.com

Esvaquia/Finlândia/Noruega/Suécia

Triumph Motorcycles AB

Tel: +46 8 680 68 00

Fax: +46 8 680 07 85

França

Triumph S.A.

Tel: +33 1 64 62 3838

Fax: +33 1 64 80 5828

Alemanha/Austrália

Triumph Motorrad Deutschland GmbH

Tel: +49 6003 829090

Fax: +49 6003 8290927

Itália

Triumph Motorcycles srl

Tel: +39 02 93 454525

Fax: +39 02 93 582575

Japão

Triumph Motorcycles Japan K.K.

Tel: +81 3 6453 9810

Fax: +81 3 6453 9811

Espanha/Portugal

Triumph Motocicletas España, S.L

Tel: +34 91 637 7475

Fax: +34 91 636 1134

Tailândia

Triumph Thailand

Tel: +66(0)20170333

Fax: +66(0)20170330

Reino Unido/Irlanda

Triumph Motorcycles Ltd

Tel: +44 1455 45 5012

Fax: +44 1455 45 2211

EUA/Canadá

Triumph Motorcycles (America) Ltd

Tel: +1 678 854 2010

Fax: +1 678 854 8740

Cuidados com a Motocicleta

A Triumph Motorcycles toma muito cuidado na seleção de materiais e das técnicas de pintura e de revestimento, de modo a oferecer aos seus clientes uma aparência estética de qualidade aliada à durabilidade. No entanto, as motocicletas são normalmente utilizadas em condições ambientais hostis e, nessas circunstâncias, é essencial lavar e secar a motocicleta e substituir a lubricidade perdida para evitar a descoloração, particularmente de superfícies metálicas com e sem revestimento. A sua concessionária pode fornecer mais informações e recomendações, se necessário. Em última análise, a aparência da sua motocicleta dependerá muito dos cuidados que ela receber.

Para obter mais informações sobre os cuidados com a sua motocicleta, consulte a seção Limpeza e Armazenamento deste Manual do Proprietário.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco

Sumário

Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro.....	214
Tiger 900 Rally Pro.....	219

ESPECIFICAÇÕES

Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro

Dimensões, pesos e desempenho

Uma lista dos pesos, dos valores de desempenho e das dimensões específicas do modelo está disponível na sua concessionária autorizada Triumph, ou na Internet no site www.triumph.co.uk.

Carga útil	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Carga útil máxima	222 kg (489 lb)

Motor	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Disposição	3 cilindros em linha
Cilindrada	888 cc
Diâmetro x curso	77,99 x 61,94 mm
Taxa de compressão	13:1
Numeração dos cilindros	Da esquerda para a direita
Sequência de cilindros	1 à esquerda
Ordem de ignição	1-3-2
Sistema de partida	Sistema de partida elétrico

Lubrificação	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Sistema de Lubrificação	Lubrificação por pressão (cárter úmido)
Capacidades de óleo do motor:	
Capacidade de óleo (reservatório seco)	3,65 litros
Capacidade de óleo (reservatório úmido, sem filtro de óleo)	3,15 litros
Capacidade de óleo (reservatório úmido, sem filtro de óleo)	2,95 litros

Sistema de Resfriamento	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Tipo de líquido refrigerante	Líquido refrigerante Triumph D2053 OAT (pré-misturado)
Relação do líquido refrigerante	50/50 (pré-misturado conforme fornecido pela Triumph)
Capacidade do sistema de resfriamento	2,25 litros
Temperatura de abertura do termostato	88°C

Sistema de combustível	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Sistema de injeção de combustível	Injeção eletrônica de combustível
Tipo de injetor	Operados por solenoide
Tipo de bomba de combustível	Elétrica submersa
Pressão de combustível (nominal)	3,5 bar

Combustível	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Tipo de combustível	91 RON sem chumbo
Capacidade do tanque de combustível	20,0 litros

Ignição	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Sistema de ignição	Digital indutivo
Limitador eletrônico de rotação	10.000 rpm
Tipo de vela de ignição	NGK CR9EK
Folga da vela de ignição	0,7 mm +0,05/-0,1 mm

Transmissão	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Tipo de transmissão	6 velocidades, engate constante
Tipo de embreagem	Úmida, multiplaca
Relação de transmissão primária	1,652:1 (76/46)
Relações de transmissão - primeira marcha	2,615:1 (34/13)
Relações de transmissão - segunda marcha	1,857:1 (39/21)

ESPECIFICAÇÕES

Transmissão	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Relações de transmissão - terceira marcha	1,500:1 (36/24)
Relações de transmissão - quarta marcha	1,286:1 (27/21)
Relações de transmissão - quinta marcha	1,107:1 (31/28)
Relações de transmissão - sexta marcha	0,967:1 (29/30)

Transmissão Final	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Transmissão final	Corrente
Relação de transmissão final	3,125:1 (50/16)
Corrente de transmissão final	DID O-ring
Número de elos	122
Comprimento da corrente (20 elos)	319 mm
Ajuste da corrente	25 - 35 mm

Pneus aprovados

Uma lista dos pneus aprovados específicos para estes modelos está disponível na sua concessionária autorizada Triumph, ou na Internet no site www.triumph.co.uk.

ADVERTÊNCIA

Use os pneus recomendados APENAS nas combinações listadas no seletor de pneus aprovado em www.triumph.co.uk.

Não misture pneus de fabricantes diferentes nem misture pneus com especificações diferentes dos mesmos fabricantes.

Usar/misturar pneus pode afetar as funções de manejo, estabilidade, frenagem e controle de tração (se instalado) da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Pneus	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Tamanhos dos pneus:	
Tamanho do pneu dianteiro	100/90 - 19 M/C 57V
Tamanho do pneu traseiro	150/70 R17 M/C 69 V

Pneus	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Pressões dos pneus (frios):	
Pressão do pneu dianteiro	2,5 bar (36 lb/pol ²)
Pressão do pneu traseiro	2,9 bar (42 lb/pol ²)

ADVERTÊNCIA

Reducir as pressões dos pneus para condução fora de estrada colocará em perigo a estabilidade da condução em estrada.

Sempre verifique se as pressões dos pneus estão ajustadas conforme descrito nas tabelas de pressão dos pneus para uso em estrada.

A operação da motocicleta com pressões incorretas dos pneus pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

ADVERTÊNCIA

O uso de alguns pneus de dupla finalidade para lama e neve pode resultar em uma menor estabilidade da motocicleta.

Quando estes pneus puderem ser montados, a velocidade máxima permitida estará indicada por uma etiqueta adesiva, posicionada de modo que fique claramente visível para o piloto.

Uma lista dos pneus aprovados e quaisquer restrições à velocidade máxima está disponível na sua concessionária Triumph autorizada, ou na internet, no site www.triumph.co.uk.

A operação da motocicleta acima da velocidade máxima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Equipamento Elétrico	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Tipo de bateria	YT12A-BS
Capacidade da bateria	12 V, 11,2 Ah
Capacidade do alternador	14 V, 34 A a 5.000 rpm
Farol dianteiro	LED
Luz de freio/traseira	LED

ESPECIFICAÇÕES

Equipamento Elétrico	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Luzes indicadoras de direção	LED 12 V, 10 W - instalado apenas em modelos para mercados específicos
Luzes de neblina (se instaladas)	LED

Valores de torque	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Terminais da bateria	4,5 Nm
Porcas de aperto do regulador de corrente	15 Nm
Proteção da corrente	9 Nm
Porca de aperto do cabo da embreagem	3 Nm
Filtro de óleo	10 Nm
Vela de ignição	12 Nm
Bujão do reservatório	25 Nm

Líquidos e lubrificantes	Tiger 900 GT e Tiger 900 GT Pro
Rolamentos e articulações	Graxa Triumph Performance RG2 (NLGI 2)
Fluido do freio	Fluido de freio Triumph Performance DOT 4
Líquido refrigerante	Líquido refrigerante Triumph D2053 OAT (pré-misturado)
Corrente de transmissão	Lubrificante para correntes Triumph Performance
Óleo do motor	Óleo do motor semissintético ou totalmente sintético 10W/40 ou 10W/50 para motocicletas que atenda à especificação API SN (ou superior) e JASO MA2. Óleo de motor totalmente sintético Triumph Performance é recomendado

Tiger 900 Rally Pro

Dimensões, pesos e desempenho

Uma lista dos pesos, dos valores de desempenho e das dimensões específicas do modelo está disponível na sua concessionária autorizada Triumph, ou na Internet no site www.triumph.co.uk.

Carga útil	Tiger 900 Rally Pro
Carga útil máxima	222 kg (489 lb)
Motor	Tiger 900 Rally Pro
Disposição	3 cilindros em linha
Cilindrada	888 cc
Diâmetro x curso	77,99 x 61,94 mm
Taxa de compressão	13:1
Numeração dos cilindros	Da esquerda para a direita
Sequência de cilindros	1 à esquerda
Ordem de ignição	1-3-2
Sistema de partida	Sistema de partida elétrico

Lubrificação	Tiger 900 Rally Pro
Sistema de Lubrificação	Lubrificação por pressão (cárter úmido)
Capacidades de óleo do motor:	
Capacidade de óleo (reservatório seco)	3,65 litros
Capacidade de óleo (reservatório úmido, sem filtro de óleo)	3,15 litros
Capacidade de óleo (reservatório úmido, sem filtro de óleo)	2,95 litros

ESPECIFICAÇÕES

Sistema de Resfriamento	Tiger 900 Rally Pro
Tipo de líquido refrigerante	Líquido refrigerante Triumph D2053 OAT (pré-misturado)
Relação do líquido refrigerante	50/50 (pré-misturado conforme fornecido pela Triumph)
Capacidade do sistema de resfriamento	2,25 litros
Temperatura de abertura do termostato	88°C

Sistema de combustível	Tiger 900 Rally Pro
Sistema de injeção de combustível	Injeção eletrônica de combustível
Tipo de injetor	Operados por solenoide
Tipo de bomba de combustível	Elétrica submersa
Pressão de combustível (nominal)	3,5 bar

Combustível	Tiger 900 Rally Pro
Tipo de combustível	91 RON sem chumbo
Capacidade do tanque de combustível	20,0 litros

Ignição	Tiger 900 Rally Pro
Sistema de ignição	Digital indutivo
Limitador eletrônico de rotação	10.000 rpm
Tipo de vela de ignição	NGK CR9EK
Folga da vela de ignição	0,7 mm +0,05/-0,1 mm

Transmissão	Tiger 900 Rally Pro
Tipo de transmissão	6 velocidades, engate constante
Tipo de embreagem	Úmida, multiplaca
Relação de transmissão primária	1,652:1 (76/46)
Relações de transmissão - primeira marcha	2,615:1 (34/13)
Relações de transmissão - segunda marcha	1,857:1 (39/21)

Transmissão	Tiger 900 Rally Pro
Relações de transmissão - terceira marcha	1,500:1 (36/24)
Relações de transmissão - quarta marcha	1,286:1 (27/21)
Relações de transmissão - quinta marcha	1,107:1 (31/28)
Relações de transmissão - sexta marcha	0,967:1 (29/30)

Transmissão Final	Tiger 900 Rally Pro
Transmissão final	Corrente
Relação de transmissão final	3,125:1 (50/16)
Corrente de transmissão final	DID O-ring
Número de elos	122
Comprimento da corrente (20 elos)	319 mm
Ajuste da corrente	30 - 40 mm

Pneus aprovados

Uma lista dos pneus aprovados específicos para estes modelos está disponível na sua concessionária autorizada Triumph, ou na Internet no site www.triumph.co.uk.

ADVERTÊNCIA

Use os pneus recomendados APENAS nas combinações listadas no seletor de pneus aprovado em www.triumph.co.uk.

Não misture pneus de fabricantes diferentes nem misture pneus com especificações diferentes dos mesmos fabricantes.

Usar/misturar pneus pode afetar as funções de manejo, estabilidade, frenagem e controle de tração (se instalado) da motocicleta.

O não cumprimento das recomendações acima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Pneus	Tiger 900 Rally Pro
Tamanhos dos pneus:	
Tamanho do pneu dianteiro	90/90 - 21 M/C 54V
Tamanho do pneu traseiro	150/70 R17 M/C 69 V

ESPECIFICAÇÕES

Pneus	Tiger 900 Rally Pro
Pressões dos pneus (frios):	
Pressão do pneu dianteiro	2,3 bar (34 lb/pol ²)
Pressão do pneu traseiro	2,9 bar (42 lb/pol ²)

⚠️ ADVERTÊNCIA

Reducir as pressões dos pneus para condução fora de estrada colocará em perigo a estabilidade da condução em estrada.

Sempre verifique se a pressão dos pneus para utilização em estrada está ajustada conforme descrito na seção Especificações.

A operação da motocicleta com pressões incorretas dos pneus pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O uso de pneus de dupla finalidade para lama e neve resultará em uma menor estabilidade da motocicleta.

Sempre conduza uma motocicleta equipada com pneus de dupla finalidade para lama e neve em velocidades reduzidas. A velocidade máxima permitida é de 100 km/h. Essa informação também é fornecida em um adesivo de advertência na motocicleta.

A operação da motocicleta acima da velocidade máxima pode levar à perda de controle da motocicleta, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Equipamento Elétrico	Tiger 900 Rally Pro
Tipo de bateria	YT12A-BS
Capacidade da bateria	12 V, 11,2 Ah
Capacidade do alternador	14 V, 34 A a 5.000 rpm
Farol dianteiro	LED
Luz de freio/traseira	LED
	LED
Luzes indicadoras de direção	12 V, 10 W - instalado apenas em modelos para mercados específicos
Luzes de neblina (se instaladas)	LED

Valores de torque	Tiger 900 Rally Pro
Terminais da bateria	4,5 Nm
Porcas de aperto do regulador de corrente	15 Nm
Proteção da corrente	9 Nm
Porca de aperto do cabo da embreagem	3 Nm
Filtro de óleo	10 Nm
Barras de proteção do motor	3 Nm
Parafusos inferiores da proteção do reservatório	6 Nm
Fixações do lado esquerdo do protetor de cárter	6 Nm
Vela de ignição	12 Nm
Bujão do reservatório	25 Nm

Líquidos e lubrificantes	Tiger 900 Rally Pro
Rolamentos e articulações	Graxa Triumph Performance RG2 (NLGI 2)
Fluido do freio	Fluido de freio Triumph Performance DOT 4
Líquido refrigerante	Líquido refrigerante Triumph D2053 OAT (pré-misturado)
Corrente de transmissão	Lubrificante para correntes Triumph Performance
Óleo do motor	Óleo do motor semissintético ou totalmente sintético 10W/40 ou 10W/50 para motocicletas que atenda à especificação API SN (ou superior) e JASO MA2. Óleo de motor totalmente sintético Triumph Performance é recomendado

Esta página foi intencionalmente deixada em branco

A

Amaciamento	98
Armazenagem	
Preparação após armazenagem	202
Preparação para armazenamento	201
Assentos	
Ajuste da altura do assento do piloto	92
Armazenagem	94
Assento Aquecido do Passageiro	93
Assento aquecido do piloto	93
Assentos aquecidos (se instalados)	92
Cuidados com o assento	88, 198
Instalação dos assentos	91
Remoção dos assentos	89
Trava do assento	88
Assentos aquecidos	
Interruptor do assento aquecido	70
Assistente para Troca de Marchas	
Triumph (TSA)	106
Avisos	04
Etiquetas de advertência	04
Localização das etiquetas de advertência	16, 17
Manual do proprietário	03
Manutenção	04
Sistema de Controle de Ruidos	05

B

Bateria	
Armazenagem	181
Carga	182
Descarga	181
Descarte	180
Manutenção	180
Bluetooth	59
Botão do joystick	68

C

Câmbio Escolh	
Visor do indicador de mudança	50

Combustível	83
Abastecimento do tanque de combustível	85
Classificação do combustível	83
Informação sobre o estado	58
Luz de aviso de nível baixo de combustível	31
Reabastecimento	84
Condução em alta velocidade	116
Controle de tração (TC)	78
Configurações	80
Controle de tração otimizado em curvas	79
Controle do acelerador	142
Inspeção	143
Controles	
Chave de ignição	64
Controle do acelerador	70
Imobilizador do motor	64
Interruptor de ignição/trava da direção	63
Interruptores do lado direito do guidão	65
Interruptores do lado esquerdo do guidão	66
Regulador da alavanca da embreagem	72
Regulador da alavanca do freio	72
Corrente de transmissão	144
Ajuste do movimento livre	146
Inspeção de Danos	148
Inspeção do desgaste das rodas dentadas	149
Inspeção do movimento livre	145
Inspeção quanto a desgaste	148
Lubrificação	145
D	
Descansos	86
Cavalete central	87
Descanso lateral	86
E	
Embreagem	143
Inspeção	143
Regulagem	143

ÍNDICE

Especificações	
Carga útil	214, 219
Combustível	215, 220
Equipamento Elétrico	217, 222
Ignição	215, 220
Líquidos e lubrificantes	218, 223
Lubrificação	214, 219
Motor	214, 219
Pneus	216, 221
Sistema de combustível	215, 220
Sistema de Resfriamento	215, 220
Transmissão	215, 220
Transmissão Final	216, 221
Valores de torque	218, 223
Espelhos retrovisores	157
Ajuste do espelho retrovisor	157
Estacionamento	114
F	
Faróis dianteiros	
Regulagem	188
Substituição	189
Farol(óis)	187
Luzes de funcionamento diurno (DRL)	189
Freios	150, 151
ABS otimizado em curvas	112
Ajuste do fluido do freio dianteiro	154
Ajuste do fluido do freio traseiro	156
Amaciamento de pastilhas e discos de freio novos	151
Compensação do desgaste das pastilhas	151
Fluido do freio a disco	152
Frenagem	107
Inspeção do desgaste dos freios	150
Inspeção do nível do fluido do freio dianteiro	154
Inspeção do nível do fluido do freio traseiro	156
Interruptores das luzes	156
Fusíveis	184
I	
Identificação das peças	18
Visão do piloto	22
Imobilizador do motor / Luz indicadora	28
Indicadores de Direção	189
Instrumentos	
Amortecimento	53
Assistente para Troca de Marchas Triumph (TSA)	56
Auxílios de Pilotagem	51
Avisos	54
Bluetooth	59
Briho	48
Configurações	55
Configurações de Viagem	58
Controle de tração (TC)	56
Data e Hora	49
Estado Do Combust.	58
Idioma	48
Ind. de Mudança	50
Indicador de nível de combustível	35
Indicadores	56
Layout do visor de instrumentos	26
Líquido refrigerante	54
Luzes de aviso	27
Manutenção	55
Medidor de temperatura do líquido refrigerante	35
Mensagens informativas	54
Mensagens informativas e de aviso	32
Menu Motocicleta	51
Menu principal	47
Menu Viagem	57
Menu Visor	47
Modos de condução	38, 55
Navegação pelo visor	37
Nome do piloto	51
Odômetro	34
Odômetros parciais	57
Pré-carga	53
Restauração aos ajustes de fábrica	57
Seleção do modo de condução	41
Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS)	52
Tacômetro	34
Tema	48
Temperatura do ar ambiente	36
Unidades	49
Velocímetro	34
Visor da posição do câmbio	37

Interruptores do lado direito do guidão	
Botão de INÍCIO	65
Botão de partida	66
Interruptor de parada do motor	65
Luzes de emergência	66
Interruptores do lado esquerdo do guidão	
Botão da buzina	68
Botão de farol alto	69
Botão de MODO	67
Botão do joystick	68
Interruptor das luzes de neblina	69
Interruptor das manoplas aquecidas	68
Interruptor do assento aquecido	70
Interruptor do indicador de direção	68
L	
Limpeza	
Após a lavagem	194
Componentes cromados pretos	196
Componentes de alumínio - não laqueados ou pintados	195
Cromo e aço inoxidável	196
Cuidados com o assento	198
Cuidados com produtos de couro	199
Cuidados especiais	193
Frequência da limpeza	192
Lavagem	194
Monção	200
Para-brisa	199
Pintura brilhante	195
Pintura fosca	195
Preparação para a lavagem	192
Sistema de escapamento	197
Limpeza e armazenamento	192
Luz da placa de licença	189
Luz traseira	189
Luzes	186
Indicadores de Direção	189
Luz da placa de licença	189
Luz traseira	189
Luzes de emergência	30
Luzes de neblina	189
Luzes de aviso	
Luz de aviso de baixa pressão do óleo	27
Luz de aviso de controle de tração (TC) desativado	30
Luz do farol principal	30
Luz indicadora de falha (MIL) do sistema de gestão do motor	27
Luz indicadora do controle de tração (TC)	29
Luzes de Funcionamento Diurno Automáticas	30, 67
Luzes indicadoras de direção	30
Luzes de Funcionamento Diurno Automáticas	30, 67
Luzes de neblina	189
M	
Manutenção	
Plano de manutenção	128
Marchas	
Troca de marchas	105
Modos de condução	
Configuração	42, 43, 44
Motor	
Ligar o motor	103
Número de série	23
Parar o motor	102
Partida	105
O	
Odômetros parciais	57
Configurações de Viagem	58
Óleo do motor	133
Especificação e classificação	138
Inspecção do nível de óleo	135
Trocada do óleo e do filtro de óleo	136
P	
Para-brisa	95
Limpeza	199
Regulagem	95

ÍNDICE

Piloto automático	75
Ajuste da velocidade definida	75
Ativação	75
Desativação	76
Interruptor de Ajuste do Piloto Automático	66
Retomada da velocidade definida	76
Plano de manutenção	
Descarte de Fluidos Usados	129
Tabela do Plano de Manutenção	130
Pneus	172
Desgaste dos pneus	175
Pressão de enchimento dos pneus	173
Profundidade mínima da banda de rodagem	175
Substituição	83, 175
Tipo de pneu	172
Q	
Quadro	
Número de chassis	23
R	
Rolamentos da direção	
Inspeção	159
Rolamentos das rodas	
Inspeção	160
Rolamentos das rodas/direção	158
S	
Segurança	
A Motocicleta	07, 123
Capacete e vestimenta	10
Combustível e gases do escapamento	09, 103, 135
Condução	13
Estacionamento	11
Guidões e estribos	14
Manutenção e equipamento	12
Peças e acessórios	11, 120
Sistema antibloqueio de freios (ABS)	111
ABS otimizado em curvas	112
Luz de aviso	111
Sistema antibloqueio de frenagem (ABS)	28
Luz indicadora	28
Sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS)	81
Baterias do sensor	82
Luz de aviso de pressão dos pneus	31
Número de série do sensor	83
Pneus de substituição	83
Pressão dos pneus	82, 174
Sistema de resfriamento	138
Ajuste no nível de fluido refrigerante	141
Anticorrosivos	139
Inspecção do nível de líquido de refrigeração	140
Troca do fluido refrigerante	141
Suspensão	
Suspensão dianteira	162
Suspensão Traseira	167, 167
Suspensão dianteira	
Ajuste da pré-carga da mola	163
Ajuste do Amortecimento de Compressão	164, 164
Ajuste do Amortecimento de Retorno	165, 165
Inspecção do garfo dianteiro	166
Tabela de regulagem	162
Suspensão Traseira	
Ajuste da pré-carga da mola	169
Ajuste do Amortecimento de Retorno	170, 170
T	
Tomada para acessórios elétricos	98
Tomada USB (Universal Serial Bus)	96
U	
Uso fora de estrada	05
V	
Verificações diárias de segurança	99

Esta seção contém informações de aprovação que devem ser incluídas neste Manual do Proprietário.

Declaração sobre dispositivos de equipamento de rádio da União Europeia

A operação de dispositivos elétricos instalados nesta motocicleta está sujeita às duas condições a seguir:

- ▼ Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial.
- ▼ Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operação indesejada.

Alterações ou modificações no dispositivo podem anular a autorização do usuário para operar o equipamento.

Representante na União Europeia

Endereço

Triumph Motocicletas España S.L.

C/Cabo Rufino Lazaro

14 - E

28232 - Las Rozas De Madrid

Espanha

Aprovação Canadense

Este dispositivo contém transmissor(es)/receptor(es) isentos de licença que estão em conformidade com RSS (s) isentos de licença da Innovation, Science and Economic Development Canada.

A operação está sujeita às duas condições a seguir:

1. Este dispositivo não pode causar interferências.
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar operação indesejada do dispositivo.

Informações sobre a exposição à radiação de radiofrequência:

Este equipamento atende aos limites de exposição à radiação definidos para um ambiente não controlado. O equipamento deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo.

Esta página foi intencionalmente deixada em branco